SONY

3-284-948-**11**(2)

Integrated Remote Commander

Operating Instructions GB

Manual de instrucciones ES

Manual de instruções PT

Bruksanvisning SE

RM-VL1400T

© 2007 Sony Corporation

SONY

Integrated Remote Commander *RM-VL1400T*

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Disposal of waste batteries (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the battery or on the packaging indicates that the battery provided with this product shall not be treated as household waste.
By ensuring these batteries are disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of the battery. The recycling of the materials will help to conserve natural resources.
In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only.
To ensure that the battery will be treated properly, hand over the product at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.
For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries.
For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Features

The RM-VL1400T Remote Commander provides centralized control of all your A/V components from a single Remote Commander and saves the trouble of operating different A/V components with different remote control devices. The following are its main features.

Control up to 10 components

With the Remote Commander, you can control up to 10 components, including your TV, VCR, SAT, DVD, AMP, CD, etc.

Centralized control of Sony A/V components with this one Remote Commander

The Remote Commander is preset at the factory to operate Sony brand components, so you can use it out of the box as a control centre for your Sony A/V components.

Remote control signals for non-Sony components are also preset

The Remote Commander also recognizes the preset codes of components for most major brands, as well as Sony. Just select the corresponding codes to control all your A/V components.

Learning function for programming various other remote control signals

This Remote Commander has a Learning function, to learn remote control signals needed to operate other non-preset components or functions.
In addition, the Remote Commander can learn remote control signals (infrared signals only) of non-A/V components such as air-conditioners, lights, etc. (some specific appliances or functions may not be available)

Setting up to 10 series of commands (Component Macros) of up to 32 consecutive steps

Up to 10 series of commands (Component Macros) which provide up to 32 consecutive steps by pressing a single button can be set.

Bright, easily readable organic EL display and fully illuminated buttons

Embedded organic EL (electroluminescence) display and fully illuminated buttons help you to operate easily in the dark.

Table of Contents

Features **2**

Getting Started

Unpacking **4**

Installing the batteries **4**

Location and function of controls **5**

Basic Operations

Setting operations of A/V components **7**

Setting A/V components which are not listed in the Preset Code List 8

Operating your A/V components with the Remote Commander **9**

Selecting the desired A/V component 9

Operating A/V components 10

Other Useful Functions **11**

Operating the Remote Commander in the dark 11

Locking the controls 11

Checking the button function 11

Advanced Operations

Programming Signals of Another Remote Control **12**

Programming a signal on the COMPONENT select button 13

If the Remote Commander does not seem to be working properly 14

Changing or clearing the function of a “learned” signal 14

Changing the characters on the screen **15**

Changing the A/V component name 16

Changing the function name of Label select buttons 16

Changing the function labels 17

Using the Series of Commands (Component Macro) **18**

Programming a Component Macro 18

Checking if a Component Macro is executed properly 19

Clearing programmed steps of a Component Macro 20

Setting the power-on command of a selected A/V component **21**

Copying the settings of a COMPONENT select button to another button **22**

Controlling the volume of visual components connected to an audio component **23**

Others

Setting the button illumination **24**

Setting the display **26**

Setting the beep **27**

Resetting the settings **28**

Resetting a COMPONENT select button or Label select button 28

Resetting all settings 28

Additional Information

Precautions **30**

Maintenance **30**

Specifications **30**

Troubleshooting **31**

Table of Preset Functions **34**

TV (Analogue) 35

TV (Digital) 36

VCR (Video Cassette Recorder) 37

Analogue Satellite Receiver Digital Satellite Receiver 38

Digital Satellite Receiver (No. 3201) 39

DVD Player 40

Analogue Cable Box 40

DVD Recorder DVD/VCR Combo 41

Home Theatre System/ DVD Player Combo 42

Receiver/Amplifier 43

CD Player 44

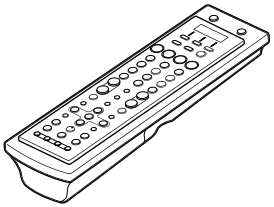
Cassette Deck 44

MD Deck 45

Unpacking

Check the contents of the package before using the Remote Commander.

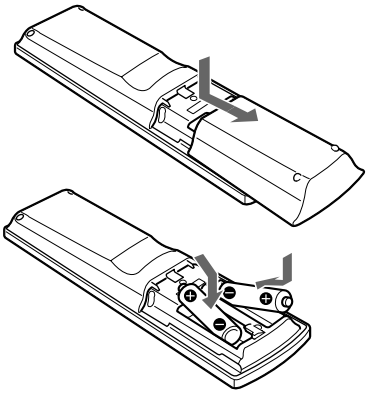
• Remote Commander RM-VL1400T (1)



• Operating Instructions (1)
• Preset Code List (1)
• Warranty Card (1)
• R6 (size AA) batteries (2)

Installing the batteries

Slide and open the battery compartment lid and insert two LR6 (size AA) alkaline batteries (not supplied). Be sure to match the + and – indications of the batteries with the + and – indications of the battery compartment.



When to replace the batteries

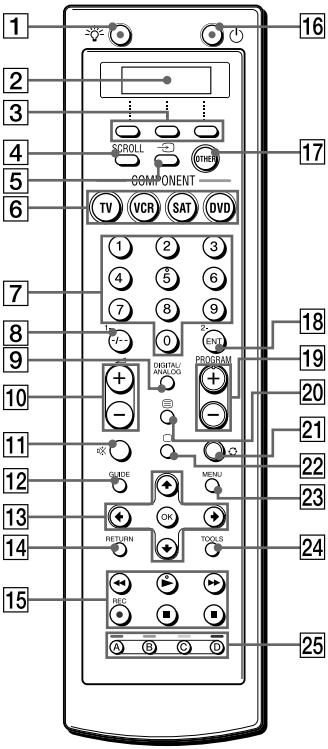
Under normal conditions, the alkaline batteries will last up to 5 months. If the Remote Commander does not operate properly, the batteries are getting weak and "" appears on the screen.

Notes on replacing the batteries

- Do not take more than one hour to replace the batteries. Otherwise, your unit settings (page 24) will be initialized.
- Do not attempt to recharge dry batteries.
- Do not carry dry batteries together with coins or other metallic objects. This can generate heat if the positive and negative terminals of the batteries accidentally come into contact with metallic objects.
- When you are not going to use the unit for a long time, remove the batteries to avoid damage from battery leakage and corrosion.
- Do not use different types of batteries at the same time.
- When you replace the batteries, replace them both with new ones.
- The supplied manganese batteries are for testing purposes. We recommend using commercially available alkaline batteries. (Rechargeable batteries can not be used.)

Location and function of controls

Remote Commander



The PROGRAM +, number 5, and ► buttons have a tactile dot.

1 ☼ (light) button (page 11, 24)
Used to brighten the button illumination in the dark. Press the button once to turn on/off the button illumination.

2 Organic EL display
Displays the functions, setting menu, transmission icon, etc.

3 Label select buttons
Used to select the desired A/V component or function on the screen.

4 SCROLL button
Used to change the functions displayed on the screen when controlling the A/V components. Press to toggle among 4 pages.

5 ⏎ (input select) button

6 COMPONENT select (TV/VCR/SAT/DVD) buttons (page 9)
Used to select the desired A/V component.

7 Number buttons

8 1-/-/-- button

9 DIGITAL/ANALOG button

10 ◿ (volume) +/– buttons* (page 10)
Adjusts the volume.

11 🔇 (muting) button* (page 10)
Silences the sound. Press the button to silence, and again to return to the previous volume level.

12 GUIDE button

13 OK and cursor (↑/↓/←/→) buttons

14 RETURN button

15 Player control (◄◄/►/►►/●/■/❚❚) buttons

16 ⏻ (power) button

17 OTHER button
Used to display A/V components that are not set to the COMPONENT select buttons. Press to toggle among between 2 pages.

18 2-/ENT (enter) button
Selects the programme.

19 PROGRAM +/– buttons
Selects the programme.

20 ☰ (teletext) button

21 ⟳ (recall) button

22 ▭ (TV on) button

23 MENU button

24 TOOLS button

25 Colour (A (red)/B (green)/C (yellow)/D (blue)) buttons

* ***Note on the ◿ +/–, and 🔇 buttons***
When you select a visual component, the TV's volume will be controlled; when you select an audio component, the amplifier's volume will be controlled (page 23).

Note
The button function changes according to the setting of the Remote Commander or the A/V component to be operated. For details on button operation for each A/V component at the factory preset, see "Table of Preset Functions" (page 34).

Display

1 Screen title

Displays the status of the Remote Commander.

2 Labelling function

When you press a button, its function appears in the second line on the screen. The characters displayed on the screen can be changed (page 15).

3 Display of A/V component/function

Displays the A/V components selectable by Label select buttons, or the functions available for each A/V component. The characters displayed on the screen can be changed (page 15).

4 Page number

Setting operations of A/V components

—Setting component code

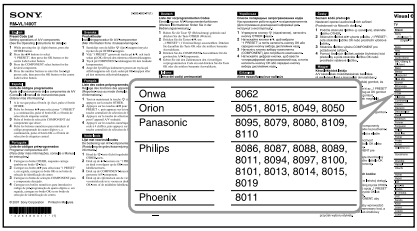
The Remote Commander is preset at the factory to operate Sony brand A/V components. (Refer to the table below.) If you are using the Remote Commander with factory-set Sony components, skip the following procedures. To use with other brand A/V components, or Sony A/V components which do not function with the Remote Commander, you need to follow the procedures to set the component code.

Factory preset

COMPONENT select buttons			Screen title	Preset A/V components
TV			TV	Sony TV (Analogue)
VCR			VCR	Sony VCR (Video Cassette Recorder)
SAT			SAT	Sony Analogue Satellite Receiver
DVD			DVD	Sony DVD player
OTHER	Page 1/2	Label select button-left	CABLE	Analogue Cable box
		Label select button-centre	DVD-R	Sony DVD Recorder
		Label select button-right	AMP	Sony Receiver/Amplifier
	Page 2/2	Label select button-left	CD	Sony CD player
		Label select button-centre	MD	Sony MD deck
		Label select button-right	TAPE	Sony Cassette deck

1 Refer to the tables in the supplied "Preset Code List" to find the four-digit preset code for the desired A/V component.

If more than one code number is listed, use the number that is listed first. For example, to set up a Panasonic TV, you would use the code number 8095.

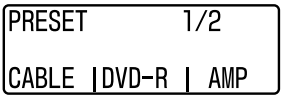


2 While pressing the ☼ (light) button, press the OTHER button.

"SET MODE" appears as the screen title.

3 Press the ↑/↓ buttons to select "1 PRESET", then press the OK button or the centre Label select button.

"PRESET" appears as the screen title.



Tip

If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

4 Press the COMPONENT select button for the desired A/V component.

The selected A/V component's label and the preset code currently set appear on the screen.

Tips

- To set A/V components which are not specified on the COMPONENT select buttons, press the OTHER button repeatedly, then press the Label select button corresponding to the desired A/V component.
- You can set components to the COMPONENT select buttons or Label select buttons than those that are specified on each other button or on the screen. Note however, that the TV button can only be set a TV, and the Label select button (to which an amplifier is set at the factory preset) can only be set an amplifier or DVD player home theatre system.

Continued

5 Press the number buttons to enter the four-digit preset code, then press the OK button or the centre Label select button.

Example: To enter "8095"
Press 8, 0, 9, 5 then the OK button.

8 → 0 → 9 → 5 → OK

A beep sounds, and the four-digit preset code you have set and "OK" appear on the screen, then the display returns to the screen shown in step 3.

6 To set preset codes for other A/V components, repeat steps 4 and 5.

7 Press the ☼ (light) button or the RETURN button twice.

☼ OR RETURN

The set mode closes, and the Remote Commander returns to standby for operating the A/V components.

Notes

- If you enter a preset code that is not on the table in the supplied "Preset Code List" and press the OK button, a beep sounds five times, and the entered four-digit number and "NG" appear on the screen, then the display returns to the screen shown in step 4. Check the preset code, and try entering the code again.
- If you do not enter anything into the Remote Commander within 60 seconds between each step, the setup procedure will be cancelled and the set mode closes. Start over from the beginning.
- The Remote Commander recognizes the A/V component type when a preset code is entered in step 5, and the screen title displayed when operating the A/V component is determined. If the screen title does not correspond with the component you have set, you can change the component label accordingly.
- You cannot set A/V components after you programme other remote control signals using the Learning function (page 12), programme a Component Macro (page 18), or change the label (page 15). In such a case, reset the A/V component settings (page 28), then set the A/V components again.

Setting A/V components which are not listed in the Preset Code List

—Search function

You can set A/V components which are not listed in the supplied "Preset Code List" using the search function.

Before starting the search function

Set each A/V component to the following status so that the search function works effectively.
TV, AMP: Power-on
CD player, MD deck, Casssette deck: Power-on with a playback source.
Other component: Power-off

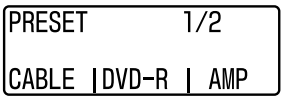
1 While pressing the ☼ (light) button, press the OTHER button .

☼ + OTHER

"SET MODE" appears as the screen title.

2 Press the ↑/↓ buttons to select "1 PRESET", then press the OK button or the centre Label select button.

"PRESET" appears as the screen title.



Tip

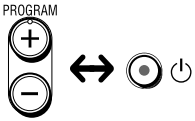
If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

3 Press the COMPENT select button for the desired A/V component.

The selected A/V component's label and the preset code currently set appear on the screen.

4 Press the PROGRAM + or PROGRAM – button, then press the ⏻ (power) button repeatedly until the A/V component reacts as follows:

TV: Powers off.
Amplifier: Powers off or the volume turns up.
CD player, MD deck, Casssette deck: Powers off or starts playing.
Other component: Powers on



5 Press the OK button or centre Label select button.

A beep sounds, and the four-digit preset code you have set and "OK" appear on the screen, then the display returns to the screen shown in step 2.

6 To set other A/V components, repeat steps 3-5.

7 Press the ☼ (light) button or the RETURN button twice.

The set mode closes, and the Remote Commander returns to standby for operating the A/V components.

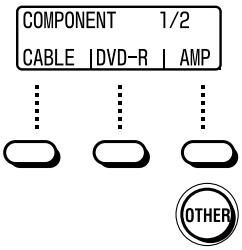
Operating your A/V components with the Remote Commander

Select the desired A/V component by pressing the COMPONENT select button on the Remote Commander, then operate the A/V component.

Selecting the desired A/V component

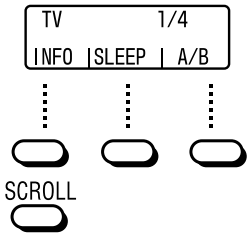
Press the COMPONENT select button to select the desired A/V component.

If you press the OTHER button, selectable A/V components appear on the screen. Select the desired A/V component by pressing the corresponding Label select button. The A/V components displayed on the screen change by pressing the OTHER button repeatedly.



Operating A/V components

Press the appropriate buttons on the Remote Commander to operate your A/V components.
You can select the functions displayed on the screen with the Label select buttons corresponding to each function. The functions displayed on the screen change by pressing the SCROLL button repeatedly.



Example: To operate a TV

1 Press the TV button.
The Remote Commander stands by for TV operation.

2 Press the ⏻ (power) button.
The TV turns on.

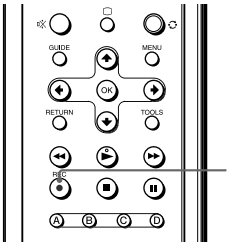
3 Press the buttons for the desired operation.
When a signal is sent, ᯤ appears. You can also use other buttons, such as the ◿ (volume) +/–, PROGRAM +/–, 🔇 (muting), cursor, and MENU buttons. See also "Table of Preset Functions" (page 34) for the functions of buttons for each source component.

Tip

If the Remote Commander does not work as intended, check the function of the button using the Labelling function (page 11) or programme signals using the Learning function (page 12).

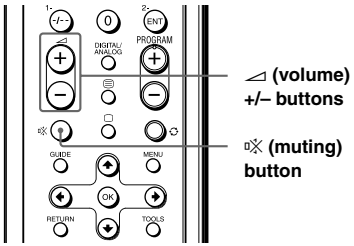
About the ●/REC (record) button

To avoid misoperation, the Remote Commander will only transmit ●/REC (record) button signals if the button is pressed and held for over 2 seconds.



Adjusting the volume

Press the ◿ (volume) +/– buttons to adjust the volume.
Press the 🔇 (muting) button to silence the sound temporarily.
When you select a visual component, the TV's volume will be controlled; when you select an audio component, the amplifier's volume will be controlled.
To change the volume control setting, see "Controlling the volume of visual components connected to an audio component" on page 23.

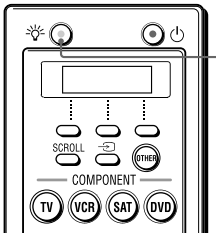


Note

If you programme remote signals on the TV or amplifier's volume control buttons using the Learning function (page 12), those buttons will also send the learned signal to control components other than a TV or amplifier.
If you programme remote signals on the volume control buttons of components other than a TV or amplifier, those buttons will send the learned signal for controlling the A/V component instead of controlling the TV or amplifier's volume.

Other Useful Functions

Operating the Remote Commander in the dark



Press the (light) button to turn on the button illumination of the Remote Commander. Press the (light) button again to turn off.
If no button is pressed for over 10 seconds, the button illumination of the Remote Commander automatically turns off.

Default button illumination settings

Off-time setting	10 seconds
Brightness Level	15 (maximum)*
Fade effect	On
On-mode setting	All buttons

* The Brightness level is preset to 15 (maximum) at the factory. If you use the Remote Commander with this setting, battery life may be shorter.

See “Setting the button illumination” (page 24) to change the button illumination settings.

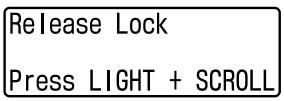
Locking the controls

—Hold function

To prevent accidental operation, you can lock all the buttons with the Hold function.

1 While pressing the (light) button, press the SCROLL button.

The following message appears on the screen and all the buttons are locked.



To unlock the controls

While pressing the (light) button, press the SCROLL button.

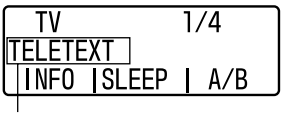
Checking the button function

—Labelling function

When you press a button, its function appears in the second line on the screen while transmitting the remote control signals.
You can also display the function without transmitting the remote control signals.
To change the characters displayed on the screen, see “Changing the characters on the screen” (page 15).

1 While pressing the (light) button, press the desired button.

The button function appears on the second line of the screen. The remote control signals are not transmitted.



Button function

Programming Signals of Another Remote Control

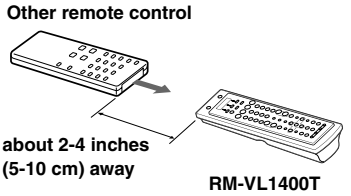
—Learning function

To operate non-preset A/V components or button functions, use the following "learning" procedure to "programme" any of the programmable signals on the Remote Commander's buttons.
You can also use the Learning function to change the signal of individual buttons after setting the preset code (page 7). You may find it useful to change the label (page 15) of the learned button.

Note

Some specific remote control signals may not be learned.

1 Place the Remote Commander head to head with your A/V component's remote control.

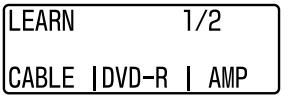


2 While pressing the ☼ (light) button, press the OTHER button.

"SET MODE" appears as the screen title.

3 Press the ↑/↓ buttons to select "2 LEARN", then press the OK button or the centre Label select button.

"LEARN" appears as the screen title.

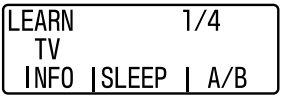


Tip

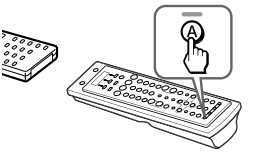
If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

4 Press the COMPONENT select button or Label select button corresponding to the A/V component you want the Remote Commander to learn.

The selected A/V component's label appears in the second line on the screen.



5 Press the button on which you want to programme the signal.

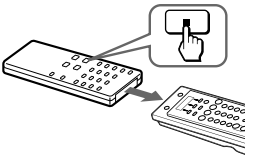


The display turns off and the Remote Commander enters into the learning mode.

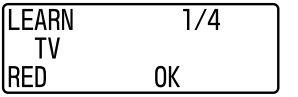
Tip

If you press and hold the button for over 2 seconds, you can change the label. For details, see "Changing the characters on the screen" (page 15).

6 Press and hold the button on the other remote control until you hear a beep.

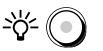


A beep sounds and the learned button name and "OK" appear in the third line on the screen.



7 To programme signals on other buttons, repeat steps 5 and 6.

8 Press the ☼ (light) button.



The display returns to the screen shown in step 3.

9 Press the ☼ (light) button or the RETURN button twice.

☼ ◯ OR RETURN ◯

The set mode closes, and the Remote Commander returns to standby for operating the A/V components.

Notes

- If you do not input anything into the Remote Commander within 60 seconds between each step, the setup procedure will be cancelled and the set mode closes. Start over from the beginning.
- If you do not perform step 6 within 10 seconds after performing step 5, a beep sounds twice and the selected button name and "NG" appear in the third line on the screen, then the display returns to the screen shown in step 4. Start over from step 5.
- If the Remote Commander learns signals incorrectly in step 6, clear the learned signal by pressing the ☼ (light) button while pressing the button on which the incorrect signal was learned (page 14). Start over from step 5.
- If you programme remote signals on the TV or amplifier's volume control buttons using the Learning function (page 12), those buttons will also send the learned signal to control components other than a TV or amplifier.
  If you programme remote signals on the volume control buttons of components other than a TV or amplifier, those buttons will also send the learned signal to control other A/V components instead of controlling the TV or amplifier's volume.
- To avoid misoperation, the Remote Commander will only transmit ●/REC (record) button signals if the button is pressed and held for over 2 seconds. Therefore, if this button is used for a learned operation, you must press and hold it for over 2 seconds.

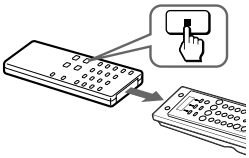
Programming a signal on the COMPONENT select button

1 Perform steps 1-3 of the learning procedure (page 12).

2 Press and hold the COMPONENT select button or Label select button on which you want to programme the signal.

The display turns off and the Remote Commander enters into the Learning mode.

3 Press and hold the button on the other remote control until you hear a beep.



A beep sounds and the learned button name and "OK" appear in the third line on the screen.

4 To programme signals on other COMPONENT select buttons or Label select button, repeat steps 2 and 3.

5 Press the ☼ (light) button.

☼ ◯

"LEARN" appears as the screen title.

6 Press the ☼ (light) button or the RETURN button twice.

☼ ◯ OR RETURN ◯

The set mode closes, and the Remote Commander returns to standby for operating the A/V components.

If the Remote Commander does not seem to be working properly

If the learned button does not operate properly, clear the learned signal first (page 14), then perform the learning procedure from step 1 again. (For example, if the volume becomes very loud after pressing the ◿ (volume) + button just once, noise may have interfered during the learning procedure.)

For accurate learning

- Do not move the remote units during the learning procedure.
- Be sure to press and hold the button of the other remote control until you hear the confirmation beep.
- Use fresh batteries in both remote control units.
- Avoid learning in places under direct sunlight or strong fluorescent light, or near a plasma display. (It may cause noise interference.)
- The remote control signal direction may differ depending on the remote control. If Learning does not work, try changing the position of the remote control.
- When you programme the Remote Commander from a remote control unit with an interactive signal exchange system (supplied with some Sony receivers and amplifiers), the response signal of the component may interfere with the Learning of the Remote Commander. In such a case, move to another room, etc., where signals will not interfere.

IMPORTANT

Be sure to place the Remote Commander out of the reach of small children or pets.

Also, set the Hold function to lock all the buttons on the Remote Commander (page 11) when it is not used. Devices such as air conditioners, heaters, electric appliances, and electric shutters or curtains receiving an infrared signal can be dangerous if misused.

Changing or clearing the function of a "learned" signal

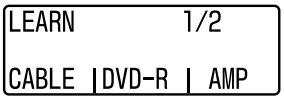
To change the "learned" function, clear it first and perform the learning procedure again.

1 While pressing the ☼ (light) button, press the OTHER button.

"SET MODE" appears as the screen title.

2 Press the ↑/↓ buttons to select "2 LEARN", then press the OK button or the centre Label select button.

"LEARN" appears as the screen title.

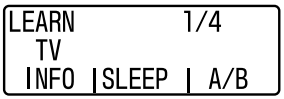


Tip

If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

3 Press the COMPONENT select button or Label select button you want to clear the learned signal from.

The selected A/V component's label appears in the second line on the screen.



4 While pressing the button on the Remote Commander you want to clear the learned signal from, press the ☼ (light) button.

A beep sounds and the cleared button name and "OK" appear on the screen.

Tip

If you press again the button which you cleared the learned signal from while pressing the ☼ (light) button, the label of the button function and name will be initialized.

5 To clear the learned signals from other buttons, repeat steps 3 and 4.

6 Press the ☼ (light) button.

The display returns to the screen shown in step 2.

7 Press the ☼ (light) button or the RETURN button twice.

The set mode closes, and the Remote Commander returns to standby for operating the A/V components.

Notes on programming the signals for an air-conditioner

About seasonal adjustments

If you change the settings of the air-conditioner for the season, you have to programme the remote control signals of the new settings on the Remote Commander.

If the power-on/off operation does not work correctly

If the Remote Commander can only operate "ON" with one button and "OFF" with another, while your air-conditioner's remote control can operate "ON/OFF" with a single button, programme the signal on two buttons of the Remote Commander as follows.

1 Clear the "learned" power-on/off signal on the programmed button.
2 Reprogramme only the power-on signal of the air-conditioner on the button by following the steps of "Programming Signals of Another Remote Control" (page 12).
3 Programme the power-off signal of the air-conditioner on another button.

The two buttons of the Remote Commander have been programmed with the power-on signal and the power-off signal of the air-conditioner respectively, so that you can operate the air-conditioner with the Remote Commander.

Changing the characters on the screen

You can change the A/V component names or functions, or button function (label) displayed on the screen. Characters and digits are input as follows by pressing the number buttons.

1	1 → , → - → . → : → ; → < → = → > → ? → @ → /
2	A → B → C → a → b → c → 2 → À → Á → Â → Ã → Ä → Å → Æ → Ç → à → á → â → ã → ä → å → æ → ç
3	D → E → F → d → e → f → 3 → È → É → Ê → Ë → è → é → ê → ë
4	G → H → I → g → h → i → 4 → Ì → Í → Î → Ï → ì → í → î → ï
5	J → K → L → j → k → l → 5
6	M → N → O → m → n → o → 6 → Ñ → Ò → Ó → Ô → Õ → Ö → Ø → Œ → ñ → ò → ó → ô → õ → ö → ø → œ
7	P → Q → R → S → p → q → r → s → 7 → ß
8	T → U → V → t → u → v → 8 → Ù → Ú → Û → Ü → ù → ú → û → ü
9	W → X → Y → Z → w → x → y → z → 9 → ý → ÿ
0	0 → ► → ◄ → ► → I◄ → ►I → ■ → ❚❚ → ← → → → ↑ → ↓
-/-- (1-)	! → " → # → $ → % → & → ' → (→) → * → +
ENT (2-)	(space) → [→ \ →] → ^ → _ → { → | → } → ˜ → · → ¡ → ¨ → ª → ´ → ¸ → º → ¿

Characters and digits are input as follows by pressing the ↑/ ↓ buttons.

A → B → C → D → E → F → G → H → I → J → K → L → M → N → O → P → Q → R → S → T → U → V → W → X → Y → Z → a → b → c → d → e → f → g → h → i → j → k → l → m → n → o → p → q → r → s → t → u → v → w → x → y → z → 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 6 → 7 → 8 → 9 → 0 → À → Á → Â → Ã → Ä → Å → Æ → Ç → È → É → Ê → Ë → Ì → Í → Î → Ï → Ñ → Ò → Ó → Ô → Õ → Ö → Ø → Œ → Ù → Ú → Û → Ü → ý → ß → à → á → â → ã → ä → å → æ → ç → è → é → ê → ë → ì → í → î → ï → ñ → ò → ó → ô → õ → ö → ø → œ → ù → ú → û → ü → ý → ÿ → (space) → ► → ◄ → ► → I◄ → ►I → ■ → ❚❚ → ← → → → ↑ → ↓ → ! → " → # → $ → % → & → ' → (→) → * → + → , → - → . → / → : → ; → < → = → > → ? → @ → [→ \ →] → ^ → _ → { → \| → } → ˜ → · → ¡ → ¨ → ª → ´ → ¸ → º → ¿

Changing the A/V component name

Up to 6 characters or digits can be input.

1 While pressing the ☼ (light) button, press the OTHER button.

"SET MODE" appears as the screen title.

```
SET MODE
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Press the ↑/↓ buttons to select "3 LABEL", then press the OK button or the centre Label select button.

"LABEL" appears as the screen title.

```
LABEL          1/2

CABLE |DVD-R | AMP
```

Tip

If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

3 Press and hold the COMPONENT select button or Label select button corresponding to the A/V component you want to change for over 2 seconds.

The selected A/V component name and cursor (■) appear on the screen and the Remote Commander is on standby for input.

```
LABEL          1/2

■ TV
```

4 Press the number buttons or ↑/↓ buttons to input digits or characters.

Begin inputting digits or characters from the position where the cursor (■) is displayed. Press the ←/→ buttons or the left or right Label select button to move the cursor (■).

5 Press the OK button or centre Label select button.

A beep sounds and the A/V component name is changed.

6 Press the ☼ (light) button or the RETURN button twice.

The set mode closes, and the Remote Commander returns to standby for operating the A/V components.

Changing the function name of Label select buttons

Up to 6 characters or digits can be input.

1 While pressing the ☼ (light) button, press the OTHER button.

"SET MODE" appears as the screen title.

```
SET MODE
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Press the ↑/↓ buttons to select "3 LABEL", then press the OK button or the centre Label select button.

"LABEL" appears as the screen title.

```
LABEL          1/2

CABLE |DVD-R | AMP
```

Tip

If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

3 Press the COMPONENT select button or Label select button on which the A/V component with the function you want to change is set.

The selected A/V component appears in the second line on the screen.

```
LABEL          1/4
  TV
 INFO |SLEEP | A/B
```

4 Press the SCROLL button repeatedly, then press the Label select button corresponding to the function you want to change.

The selected function and cursor (■) appear on the screen and the Remote Commander is on standby for input.

```
LABEL          1/4
  TV
■LEEP
```

5 Press the number buttons or ↑/↓ buttons to input digits or characters.

Begin inputting digits or characters from the position where the cursor (▮) is displayed. Press the ←/→ buttons or the left or right Label select button to move the cursor (▮).

6 Press the OK button or centre Label select button.

A beep sounds and the function name is changed.

7 Press the ☼ (light) button.

The display returns to the screen shown in step 2.

8 Press the ☼ (light) button or the RETURN button twice.

The set mode closes, and the Remote Commander returns to standby for operating the A/V components.

Changing the function labels

—Labelling function

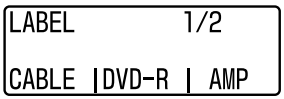
Up to 10 characters or digits can be input.

1 While pressing the ☼ (light) button, press the OTHER button.

"SET MODE" appears as the screen title.

2 Press the ↑/↓ buttons to select "3 LABEL", then press the OK button or the centre Label select button.

"LABEL" appears as the screen title.

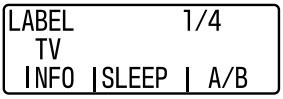


Tip

If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

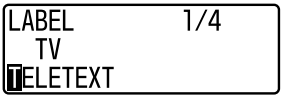
3 Press the COMPONENT select button or Label select button on which the A/V component with the function label you want to change is set.

The selected A/V component appears in the second line on the screen.



4 Press and hold the button of which you want to change the function label for over 2 seconds.

The selected function label and cursor (▮) appear on the screen and the Remote Commander is on standby for input.



5 Press the number buttons or the ↑/↓ buttons to input digits or characters.

Begin inputting digits or characters from the position where the cursor (▮) is displayed. Press the ←/→ buttons or the left or the right Label select button to move the cursor (▮).

6 Press the OK button or the centre Label select button.

A beep sounds and the function label is changed.

7 Press the ☼ (light) button.

The display returns to the screen shown in step 2.

8 Press the ☼ (light) button or the RETURN button twice.

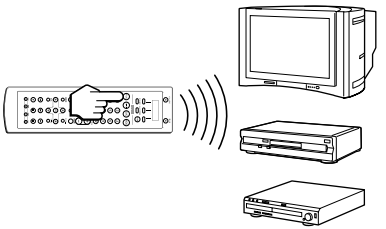
The set mode closes, and the Remote Commander returns to standby for operating the A/V components.

Using the Series of Commands (Component Macro)

You can set an operation programme consisting of up to 32 steps (Component Macro) on the COMPONENT select button or Label select button corresponding to any component.
For example, when you watch a DVD by connecting a TV and DVD recorder to an amplifier, a series of operations like the ones below are necessary.

1 Turn on the TV.
2 Turn on the DVD recorder.
3 Turn on the amplifier.
4 Select the appropriate video input on the TV to watch the DVD.
5 Select the appropriate audio input on the amplifier to watch the DVD.
6 Start playing the DVD recorder.

The Component Macro enables you to perform these steps by holding down one of the COMPONENT select buttons or Label select buttons for over 2 seconds.



Programming a Component Macro

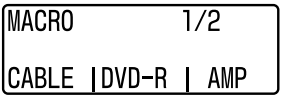
Follow the procedure below to programme a Component Macro. You can programme up to 32 consecutive actions.

Example: To programme the procedure above to the DVD button

1 While pressing the ☼ (light) button, press the OTHER button.

"SET MODE" appears as the screen title.

2 Press the ↑/↓ buttons to select "4 MACRO", then press the OK button or the centre Label select button.
"MACRO" appears as the screen title.



Tip
If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

3 Press the DVD button.
"MACRO DVD" appears as the screen title.

Tip
To select A/V components which are not set to the COMPONENT select buttons, press the OTHER button repeatedly, then press the Label select button corresponding to the desired A/V component displayed on the screen.

4 Press the TV button, then press the ⏻ (power) button.

5 Press the DVD button, the press the ⏻ (power) button.

6 Press the OTHER button repeatedly, press the Label select button corresponding to the amplifier, then press the ⏻ (power) button.

7 Press the ⏎ (input select) button repeatedly to select the appropriate video input on the TV to watch the DVD.

8 Press the input select button on the amplifier to select the appropriate audio input to watch the DVD.

9 Press the DVD button, then press ►.

10 Press the ☼ (light) button.

A beep sounds and programming is complete.

11 Press the (light) button or the RETURN button twice.

The set mode closes, and the Remote Commander returns to standby for operating the A/V components.

Notes

- If the procedure is interrupted at any point for over 60 seconds, programming is cancelled. You cannot continue from where you left off.
- If you try to programme actions on a button that already has a programmed Component Macro, a beep sounds twice to alert you that you cannot programme a Component Macro on the button. In such a case, clear the programmed Component Macro (page 20), then start programming again from step 1.
- You cannot clear steps during the programming procedure. If you make a mistake in programming actions, finish programming once and clear the Component Macro (page 20), then start again from step 1.
- You can programme up to 32 consecutive operation actions. When up to 32 steps are programmed, programming of the Component Macro is full. To change the programmed steps, clear the Component Macro (page 20), then start over from step 1.

Checking if a Component Macro is executed properly

Follow the procedure below to check if the programmed Component Macro works as intended.

To execute a Component Macro

1 Press and hold the COMPONENT select button on which the desired Component Macro has been programmed for over 2 seconds.

The signal transmission icon appears on the screen, and the programmed Component Macro is executed.

Tip

While the signal transmission icon ( ) appears and the Component Macro is executed, “CANCEL” appears in the third line of the screen. You can cancel executing the Component Macro by pressing the right Label select button.

To check the programmed steps of a Component Macro and add a delay action

Delay action allows you to set an interval between steps. Delay time is set to 250 ms. (1/4 second) on the Remote Commander.

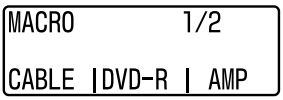
If a Component Macro is not executed as intended, check the programmed steps and try adding a delay to execute the programme properly.

1 While pressing the (light) button, press the OTHER button.

“SET MODE” appears as the screen title.

2 Press the ↑/↓ buttons to select “4 MACRO”, then press the OK button or the centre Label select button.

“MACRO” appears as the screen title.



Tip

If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

Continued

3 While pressing the SCROLL button, press the COMPONENT select button or Label select button to which the desired Component Macro has been programmed.

"MACRO" and the selected A/V component name appear on the first line and the programmed steps are listed on the screen.

```
MACRO  DVD   1/2
 1   TV   POWER
 2  DVD   POWER
```

4 Press the ↑/↓ buttons so that the position of the delay appears in the third line on the screen, then press the SCROLL button.

Delay is added between the second line and the third line on the screen, and "[DELAY]" appears in the third line on the screen.

```
MACRO  DVD   1/2
 1   TV   POWER
 2 [DELAY]
```

5 Press the OK button or centre Label select button.

A beep sounds and programming is complete.

6 Press the (light) button or the RETURN button twice.

The set mode closes, and the Remote Commander returns to standby for operating the A/V components.

Notes

- If remote sensors of A/V components are too far apart from each other, or they are covered, consecutive operation steps programmed on a Component Macro may not be executed.
- If a Component Macro is not executed properly for any reason, such as mentioned above, be sure to set all the A/V components to the status before the Component Macro was executed. Otherwise, A/V components will not work properly next time the Component Macro is executed.
- Because some A/V components are designed to turn on/off each time they receive the power on/off signal, those components may not be turned on with the Component Macro. Check the power on/off status of the A/V components before using the Component Macro.

Clearing programmed steps of a Component Macro

If you make a mistake in programming steps or you want to programme a new Component Macro, follow the procedure below to clear the Component Macro.

1 While pressing the (light) button, press the OTHER button.

"SET MODE" appears as the screen title.

```
SET MODE      ↕
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Press the ↑/↓ buttons to select "4 MACRO", then press the OK button or the centre Label select button.

"MACRO" appears as the screen title.

```
MACRO          1/2

CABLE |DVD-R |  AMP
```

Tip

If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

3 While pressing the COMPONENT select button or Label select button on which the Component Macro has been programmed, press the (light) button.

A beep sounds and the Component Macro is cleared.

4 Press the (light) button or the RETURN button twice.

The set mode closes, and the Remote Commander returns to standby for operating the A/V components.

Setting the power-on command of a selected A/V component

(for Sony components only)

You can set A/V components to turn on when they are selected.

This function is effective only for Sony components.

Example: To programme the power-on function on the TV button

1 While pressing the ☼ (light) button, press the OTHER button.

"SET MODE" appears as the screen title.

2 Press the ↑/↓ buttons to select "6 UTILITY", then press the OK button or the centre Label select button.

"UTILITY" appears as the screen title.

Tip

If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

3 Press the ↑/↓ buttons to select "1 POWER ON", then press the OK button or centre Label select button.

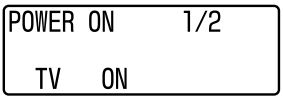
"POWER ON" appears as the screen title.

Tip

If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

4 Press the TV button.

A beep sounds and "TV ON" appears in the third line of the screen.



5 Press the ☼ (light) button or the RETURN button three times.

The set mode closes, and the Remote Commander returns to standby for operating the A/V components.

To clear the power-on function

Press the TV button again in step 4. A beep sounds and "TV OFF" appears in the third line of the screen, and the setting will be cancelled.

Notes

- The power-on function can be programmed on the COMPONENT select button or Label select button on which a Component Macro has been programmed (page 18). In this case, the A/V component will be turned on when you press the COMPONENT select button or Label select button. If you press and hold the button for over 2 seconds, the programmed Component Macro will be executed.
- You can programme the power-on function on a COMPONENT select button or Label select button on which a remote control signal was programmed using the Learning function (page 12). In this case, the learned signal will be transmitted when you press the COMPONENT select button or Label select button, then the A/V component will be turned on.
- You can programme the power-on function on a COMPONENT select button or Label select button on which a learned signal (page 12) and a Component Macro (page 18) are programmed. In this case, the learned signal will be transmitted when you press the COMPONENT select button or Label select button, then the A/V component will be turned on. If you press and hold the button for over 2 seconds, the programmed Component Macro will be executed.

Copying the settings of a COMPONENT select button to another button

You can copy the entire settings of a COMPONENT select button or Label select button to another COMPONENT select button or Label select button.

Notes

- You cannot copy the settings to a COMPONENT select button or Label select button on which any "learned" function (page 12) or Component Macro (page 18) has been programmed or A/V component's name or label has been changed. (A beep sounds five times and "NG" appears on the screen.)
- Characters displayed when using the button will be also replaced.

Example: To copy the settings on the TV button to the MD button

1 While pressing the ☼ (light) button, press the OTHER button.

"SET MODE" appears as the screen title.

```
SET MODE        ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Press the ↑/↓ buttons to select "6 UTILITY", then press the OK button or the centre Label select button.

"UTILITY" appears as the screen title.

```
UTILITY         ▲▼
>1 POWER ON
 2 COPY
```

Tip

If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

3 Press the ↑/↓ buttons to select "2 COPY", then press the OK button or centre Label select button.

"COPY" appears as the screen title.

```
COPY          1/2

CABLE |DVD-R | AMP
```

Tip

If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

4 Press the TV button.

"TV" appears in the second line of the screen.

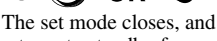
```
COPY          1/2
  TV
CABLE |DVD-R | AMP
```

5 Press the OTHER button repeatedly, then press the centre Label select button (MD).

A beep sounds and "TV >> MD" appears in the second line of the screen.

```
COPY          1/2
  TV    >>    MD
OK
```

6 Press the ☼ (light) button or the RETURN button three times.



The set mode closes, and the Remote Commander returns to standby for operating the A/V components.

To reset the settings

Follow the procedure in "Resetting a COMPONENT select button or Label select button" on page 28.

Controlling the volume of visual components connected to an audio component

The volume control buttons (+/- and) of the Remote Commander are factory preset to control the volume based on the assumption that you hear the sound of your visual components from your TV speakers, and that you hear sound of your audio components from the loudspeakers connected to your amplifier.
The remote control signal transmitted by pressing the volume control buttons are factory preset as follows:

Visual component: Transmits the signal to control the volume of a TV.

Audio component: Transmits the signal to control the volume of an amplifier.

For example, to control the volume while using a DVD player, you do not need to select the TV to control the TV volume.
If an amplifier is connected to visual components, change the volume control setting of all the visual components to control the volume of the amplifier.

1 While pressing the (light) button, press the OTHER button .

"SET MODE" appears as the screen title.

2 Press the ↑/↓ buttons to select "6 UTILITY", then press the OK button or the centre Label select button.

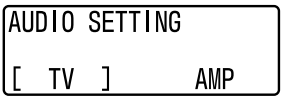
"UTILITY" appears as the screen title.

Tip

If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

3 Press the ↑/↓ buttons to select "3 AUDIO SETTING", then press the OK button or centre Label select button.

"AUDIO SETTING" appears as the screen title.

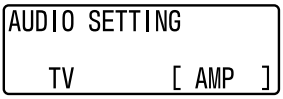


Tip

If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

4 Press the → button or right Label select button.

A beep sounds and "AMP" is shown inside the [ ].



5 Press the (light) button or the RETURN button three times.

The set mode closes, and the Remote Commander returns to standby for operating the A/V components.

To reset the settings

Press the ← button or the left Label select button in step 4.

Setting the button illumination

You can change the setting of the button illumination of the Remote Commander. The button illumination is preset at the factory to turn off automatically if you do not operate within 10 seconds. You can also change the brightness and fade effect (which adjusts the brightness of the button illumination) of the button illumination and which buttons activate the button illumination.

1 While pressing the ☼ (light) button, press the OTHER button.

"SET MODE" appears as the screen title.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Press the ↑/↓ buttons to select "5 UNIT SETTINGS", then press the OK button or the centre Label select button.

"UNIT SETTINGS" appears as the screen title.

```
UNIT SETTINGS  ▲▼
>1 LIGHT OFF TIME
 2 LIGHT BRIGHTNESS
```

Tip

If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

3 Press the ↑/↓ buttons to select "1 LIGHT OFF TIME", then press the OK button or the centre Label select button.

"LIGHT OFF TIME" appears as the screen title.

```
LIGHT OFF TIME

 (-)   10sec   (+)
```

Tip

If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

4 Press the ←/→ buttons or the left or right Label select button.

You can set the automatic-off time from 1 to 60 seconds. Each time the button is pressed, the time decreases/increases by 1 second.

Note

If you set the automatic-off time to longer than 10 seconds, the battery life may be shorter.

5 Press the ☼ (light) button, the centre Label select button, the OK button, or the RETURN button.

"UNIT SETTINGS" appears as the screen title.

```
UNIT SETTINGS  ▲▼
>1 LIGHT OFF TIME
 2 LIGHT BRIGHTNESS
```

6 Press the ↑/↓ buttons to select "2 LIGHT BRIGHTNESS", then press the OK button or the centre Label select button.

"LIGHT BRIGHTNESS" appears as the screen title.

```
LIGHT BRIGHTNESS

 (-)  LEVEL15  (+)
```

Tip

If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

7 Press the ←/→ buttons or the left or right Label select button.

You can set the brightness from 1 to 15. Each time the button is pressed, the level decreases/increases by 1.

8 Press the ☼ (light) button, the centre Label select button, the OK button, or the RETURN button.

"UNIT SETTINGS" appears as the screen title.

```
UNIT SETTINGS  ▲▼
>2 LIGHT BRIGHTNESS
 3 FADE EFFECT
```

9 Press the ↑/↓ buttons to select “3 FADE EFFECT”, then press the OK button.

“FADE EFFECT” appears as the screen title, and the current setting is shown inside the [ ].

```
FADE EFFECT

  OFF        [ ON  ]
```

Tip

If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

10 Press the ←/→ buttons or the left or right Label select button.

Each time the setting changes, a beep sounds and [ ] moves to the new setting.
ON: fade in/out the button illumination
OFF: normal button illumination

11 Press the (light) button, the centre Label select button, the OK button, or the RETURN button.

“UNIT SETTINGS” appears as the screen title.

```
UNIT SETTINGS  ▲
>3 FADE EFFECT ▼
 4 LIGHT ON MODE
```

12 Press the ↑/↓ buttons to select “4 LIGHT ON MODE”, then press the OK button or the centre Label select button.

“LIGHT ON MODE” appears as the screen title, and the current setting is shown inside the [ ].

```
LIGHT ON MODE

 LIGHT       [ ALL ]
```

Tip

If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

13 Press the ←/→ buttons or the left or right Label select button.

Each time the setting changes, a beep sounds and [ ] moves to the new setting.
ALL: The button illumination is activated by pressing any button on the Remote Commander except the +/– and PROGRAM +/– buttons.
LIGHT: The button illumination is activated by pressing the (light) button only.

14 Press the (light) button or the RETURN button three times.

The set mode closes, and the Remote Commander returns to standby for operating the A/V components.

Setting the display

You can change the setting of the display. The Remote Commander is preset at the factory to turn off the display automatically if you do not operate it within 30 seconds. You can also change the brightness of the display.

1 While pressing the ☼ (light) button, press the OTHER button.

"SET MODE" appears as the screen title.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Press the ↑/↓ buttons to select "5 UNIT SETTINGS", then press the OK button or the centre Label select button.

"UNIT SETTINGS" appears as the screen title.

```
UNIT SETTINGS  ▲▼
>1 LIGHT OFF TIME
 2 LIGHT BRIGHTNESS
```

Tip

If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

3 Press the ↑/↓ buttons to select "5 DISP. OFF TIME", then press the OK button or the centre Label select button.

"DISP. OFF TIME" appears as the screen title.

```
DISP. OFF TIME

 (-)   10sec   (+)
```

Tip

If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

4 Press the ←/→ buttons or the left or right Label select button.

You can set the automatic-off time from 1 to 60 seconds. Each time the button is pressed, the time decreases/increases by 1 second.

5 Press the ☼ (light) button, centre Label select button, the OK button, or the RETURN button.

"UNIT SETTINGS" appears as the screen title.

```
UNIT SETTINGS  ▲▼
>5 DISP. OFF TIME
 6 DISP. BRIGHTNESS
```

6 Press the ↑/↓ buttons to select "6 DISP. BRIGHTNESS", then press the OK button or the centre Label select button.

"DISP. BRIGHTNESS" appears as the screen title.

```
DISP. BRIGHTNESS

 (-)  LEVEL 3  (+)
```

Tip

If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

7 Press the ←/→ buttons or the left or right Label select button.

You can set the brightness from 1 to 3. Each time the button is pressed, the level decreases/increases by 1.

8 Press the ☼ (light) button or the RETURN button three times.

The set mode closes, and the Remote Commander returns to standby for operating the A/V components.

Setting the beep

The Remote Commander is preset at the factory with the confirmation beep set to on. You can change the setting to turn off the beep.

1 While pressing the (light) button, press the OTHER button.

"SET MODE" appears as the screen title.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Press the ↑/↓ buttons to select "5 UNIT SETTINGS", then press the OK button or the centre Label select button.

"UNIT SETTINGS" appears as the screen title.

```
UNIT SETTINGS  ▲▼
>1 LIGHT OFF TIME
 2 LIGHT BRIGHTNESS
```

Tip

If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

3 Press the ↑/↓ buttons to select "7 BEEP SOUND", then press the OK button or the centre Label select button.

"BEEP SOUND" appears as the screen title, and the current setting is shown inside the [ ].

```
BEEP SOUND

  OFF        [ ON  ]
```

Tip

If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

4 Press the ←/→ buttons or the left or right Label select button.

Each time the setting changes, a beep sounds and [ ] moves to the new setting.
ON: Turns on the beep.
OFF: Turns off the beep.

5 Press the (light) button or the RETURN button three times.

The set mode closes, and the Remote Commander returns to standby for operating the A/V components.

Note

When making settings, a beep sounds even if the button beep is set to off.

Resetting the settings

Resetting a COMPONENT select button or Label select button

You can reset the A/V component settings to the factory preset.

1 While pressing the ☼ (light) button, press the OTHER button.

"SET MODE" appears as the screen title.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Press the ↑/↓ buttons to select "7 RESET", then press the OK button or the centre Label select button.

"RESET" appears as the screen title.

```
RESET         ▲▼
>1 COMPONENT
 2 ALL
```

Tip

If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

3 Press the ↑/↓ buttons to select "1 COMPONENT", then press the OK button or the centre Label select button.

"COMPONENT" appears in the second line on the screen.

```
RESET          1/2
COMPONENT
CABLE |DVD-R | AMP
```

Tip

If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

4 Press the COMPONENT select button or Label select button you want to reset.

A beep sounds and all the settings on the selected component are reset to the factory settings.

5 Press the ☼ (light) button or the RETURN button three times.

Setting is complete and the Remote Commander returns to the status before you started setting.

Resetting all settings

You can reset all settings to the factory preset.

1 While pressing the ☼ (light) button, press the OTHER button.

"SET MODE" appears as the screen title.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Press the ↑/↓ buttons to select "7 RESET", then press the OK button or the centre Label select button.

"RESET" appears as the screen title.

```
RESET         ▲▼
>1 COMPONENT
 2 ALL
```

Tip

If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

3 Press the ↑/↓ buttons to select "2 ALL", then press the OK button or the centre Label select button.

"RESET ALL SETTINGS?" appears in the second line on the screen, and "NO" is shown inside the [ ].

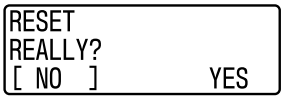
```
RESET
RESET ALL SETTINGS?
[ NO  ]       YES
```

Tip

If a number is displayed before the menu, you can select the menu by pressing the number button.

4 Press the ➔ button or right Label select button, then press the OK button or the centre Label select button.

"REALLY?" appears in the second line of the screen, and "NO" is shown inside the [ ].



Tip

If you select "NO" and press the OK button or the centre Label select button, the display returns to the screen shown in step 2.

5 Press the ➔ button or the right Label select button, then press the OK button or the centre Label select button.

When resetting is complete, a beep sounds and all settings return to the factory settings.

Tip

If you select "NO" and press the OK button or the centre Label select button, the display returns to the screen shown in step 2.

6 Press the ☼ (light) button or the RETURN button twice.

The Remote Commander returns to status after the factory preset TV button is pressed.

Precautions

- Do not drop the unit or give a shock to the unit, or it may cause a malfunction.
- Do not leave the unit in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or sand, moisture, rain or mechanical shock.
- Do not put foreign objects into the unit. Should any liquid or solid object fall into the unit, have it checked by qualified personnel before operating the unit any further.
- Do not expose the remote control detectors of your components to direct sunlight or other strong illumination. Too much light there can interfere with remote control operations.
- Be sure to place the Remote Commander out of the reach of small children or pets. Components such as air conditioners, heaters, electric appliances, and electric shutters or curtains receiving an infrared signal can be dangerous if misused.

Maintenance

Clean the surface with a soft cloth slightly moistened with water or a mild detergent solution. Do not use any type of solvent such as alcohol, benzine or thinner as they may damage the finish of the surface.

Specifications

Operating distance

Approx. 10 meters (32.8 ft.) (varies depending on components of different manufacturers)

Power requirements

Two LR6 (size AA) alkaline batteries (not supplied)

Battery life

Approx. 5 months

- When using alkaline batteries.
- When turing on or off a Sony TV for approx. 300 times per day using alkaline batteries.
- When adjusting the button illumination setting to Brightness: 5 and Light on time: 10 seconds, and adjusting the Display setting to Brightness: Level 1 and Display on time: 30 seconds.

Dimensions

Approx. 60.4 × 227.5 × 29.4 mm (w × h × d) (2 1/2 × 9 × 1 3/16 in.)

Mass

170 g (6 oz.) (not including batteries)

Learnable signals*

Capacity per signal: up to 300 bits
Signal frequency range: 455 kHz and up to 300 kHz
Signal interval: up to 1 second

* Some signals cannot be learned by the Remote Commander, even though the signals comply with these specifications.

Design and specifications are subject to change without notice.

The validity of the CE marking is restricted to only those countries where it is legally enforced, mainly in the countries EEA (European Economic Area).

Troubleshooting

If you have problems setting up or using the Remote Commander, first check the batteries (page 4), then check the items below.

Problem	Solution
You cannot operate the components.	• Move closer to the component. The maximum operating distance is approximately 32.8 ft. (10 m). • Check that you are aiming the Remote Commander directly at the component, and that there are no obstructions between the Remote Commander and the component. • Turn on the A/V components first, if necessary. • Check that you are pressing the correct COMPONENT select button or Label select button. • Check that the component has infrared remote capability. For example, if your component didn't come with a remote commander, it probably isn't capable of being controlled by a remote commander. • You have assigned a different component to the COMPONENT select button or component label. A corresponding component is determined by setting a preset code. Therefore, the name of the component you have preset may be different from that of the component label. In this case, it is recommended to preset again (page 7) and change the component name on the label (page 15).
You cannot operate the components even after setting the preset code.	• Set the component code correctly. If the code that is listed first for your component does not work, try all the codes for your component in the order they are listed in the supplied "Preset Code List." • Some features may not be preset. If some or all of the buttons do not function correctly even after you have set the component codes, then use the learning function to programme the remote control signals for the component (page 12). • The desired A/V component may not be operated by the preset code listed in the "Preset Code List." See "Setting A/V components which are not listed in the Preset Code List" (page 8) to set the preset code available for the A/V component.
You cannot control the volume.	• If your visual components are connected to an audio system, make sure you have set up the Remote Commander as described in "Controlling the volume of visual components connected to an audio component" (page 23). • You have programmed remote control signals on the TV or amplifier's volume control buttons. In this case, the Remote Commander transmits the learned signals instead of the volume control signals when you select a component other than a TV or amplifier.
The Remote Commander fails to learn the remote control signals.	• When learning, place the Remote Commander and your A/V component's remote control at a distance of 5 -10 cm (2-4 inches) away from each other. • Check that the battery power of your A/V component's remote control is sufficient. If not, replace the battery with a new one. • Before learning, turn off other infrared devices, such as air-conditioners or headphones. • Learning may not succeed near a plasma display. Try changing the position or turn off a plasma display. • Learning may not succeed under strong fluorescent light. Try changing the position. • When you teach signals of an interactive signal exchange system remote control unit (supplied with some of Sony's receivers and amplifiers) to the Remote Commander, the response signal of the main unit may interfere with the learning of the Remote Commander. In such a case, move to a place where the signals cannot reach the main unit (e.g. another room, etc.).

Problem	Solution
You cannot operate a component even after you programmed the remote control signals with the "learning" function.	Make sure that the Remote Commander has learned the correct signals. If not, see "Notes" on page 13 or "For accurate learning" (page 14), and try the learning procedure again (page 12).
"NG" appears in the third line on the screen and a beep sounds five times while setting the preset code.	Preset code setting has not succeeded. Set the preset code again, referring to the supplied "Preset Code List".
"NG" appears in the third line on the screen and a beep sounds five times while learning.	• Learning has not succeeded. Try the learning procedure again (page 12), referring to "For accurate learning" (page 14). • While learning, you pressed the button other than the one on which you want to programme the signal. Programme the signal on the correct button again (page 12).
"FULL" appears in the third line on the screen and a beep sounds five times while learning.	Learned signal memory is full. Clear learned signals that are not frequently used (page 14), then programme the desired remote signal.
"NG" appears in the third line on the screen and a beep sounds five times when trying to copy settings of a component label to another component label.	• Setting cannot be copied on COMPONENT select buttons or Label select buttons in the following situations: – A learned signal or Component Macro is programmed. – The button's component label has been changed. – The button's function label has been changed. In this case, reset those settings (page 28) before copying. • You are copying the settings of A/V components other than a TV or amplifier on the Label select button assigned with a TV or amplifier. The TV button is assigned with only TV and the Label select button to which an amplifier is preset is assigned with only amplifier or DVD player home theatre system. • The Remote Commander fails to copy the settings if the programmed signal data of the button is too large. In this case, clear programmed signals that are not frequently used (page 14), then copy the settings again.
A beep sounds twice while setting the preset code.	The preset code cannot be set on the COMPONENT select button or Label select button in the following situations: – A learned signal or Component Macro is programmed. – The button's component label has been changed. – The button's function label has been changed. In this case, reset those settings (page 28) before setting.
A beep sounds twice while learning.	• See "For accurate learning" (page 14). • Other remote signal has been programmed on the desired button. Clear the learned signal (page 14) or programme the remote signal on another button (page 12). • Learning standby time (10 seconds) has been exceeded. Start over from the beginning.
A beep sounds twice while programming a Component Macro.	• You are assigning a Component Macro on the COMPONENT select button or Label select button on which another Component Macro has been assigned. Clear the Component Macro assigned to the button (page 20), then assign the desired Component Macro. • The programmed steps exceed 32 after adding delay while checking the Component Macro. A maximum of 32 steps (including delay) can be programmed. Reprogramme the Component Macro.
"NG" appears in the third line on the screen and a beep sounds twice while programming the power-on function.	You are programming the power-on function (page 21) on the COMPONENT select button or Label select button assigned with a preset code other than Sony's. The power-on function can be programmed only on the button assigned with Sony's preset code.

Problem	Solution
A Component Macro does not function correctly.	• When programming a Component Macro, programme the actions in the correct order (page 18). • Change the direction of the Remote Commander. If it does not improve, position the Remote Commander closer to each A/V component. • Check that the programmed A/V components are ready to receive the signals correctly (page 18). • If you changed the preset code or programmed remote signals after programming the Component Macro, the new signal will be transmitted when executing the Component Macro. • The interval between programmed steps is too short. See "To check the programmed steps of a Component Macro and add a delay action" (page 19) to extend the interval, or change the order of the steps.
The display turns off automatically.	The Remote Commander is preset at the factory to turn off the display automatically if you do not operate it for over 30 seconds (automatic-off time). You can change the automatic-off time between 1-60 seconds (page 26).
The set mode closes unexpectedly while setting.	The set mode closes if you do not operate the Remote Commander for over 60 seconds. Perform the next step within 60 seconds.
The confirmation beep does not sound.	Beep sound is set to off. Set it on (page 27).
The confirmation beep sounds even though beep sound is set to off.	A confirmation beep sounds during set mode, even if the beep sound is set to off.
"" appears in the screen.	The batteries are weak. Replace them with new ones.
The Remote Commander does not enter set mode.	If "" appears on the screen, the Remote Commander cannot enter into the set mode. Replace the batteries with new ones.

Table of Preset Functions

The Remote Commander memorizes major brands' remote control signals.
Setting the preset code (page 7) enables the Remote Commander to operate each AV component.
The Remote Commander is preset at the factory to operate Sony brand A/V components. (Refer to the table below.)

Screen title	Code No.	Brand and component
TV	8001	Sony TV (Analogue)
VCR	1003	Sony VCR (Video Cassette Recorder)
SAT	3001	Sony Analogue Satellite Receiver
DVD	0001	Sony DVD Player
CABLE	9001	Analogue Cable Box
DVD-R	0203	Sony DVD Recorder
AMP	4001	Sony Receiver/Amplifier
CD	5001	Sony CD Player
MD	7001	Sony MD Deck
TAPE	6001	Sony Cassette Deck

The Remote Commander memorizes the remote control signal in accordance with Sony AV components. Therefore, when another brand's AV component is set, the function of a button may differ from its name. Refer to the following tables for each button function. (Change the functions corresponding to Label buttons and function memos after setting the preset code, if necessary.)

Component	Screen title
TV (Analogue)	TV
TV (Digital)	TV
VCR (Video Cassette Recorder)	VCR
Analogue Satellite Receiver	SAT
Digital Satellite Receiver	SAT
DVD Player	DVD
Analogue Cable Box	CABLE
DVD Recorder, DVD/VCR Combo	DVD-R
Home Theatre System/DVD Player Combo	DVD
Receiver/Amplifier	AMP
CD Player	CD
MD Deck	MD
Cassette Deck	TAPE

TV (Analogue)

Button/Display			Label	Function
Buttons	⏻		POWER	To turn the power on/off
	⏏		INPUT	To change the input mode
	1-9, 0, -/-- (1-), ENT (2-)		1-9, 0, -/--, ENTER	To change the programme. For example, to change the programme 5, press 0 and 5 (or, press 5 and ENT).
	+, –		VOLUME+	Volume up: +
			VOLUME–	Volume down: –
	🔇		MUTING	To silence the sound on the TV. Press again to return to the previous volume level.
	PROGRAM +, –		PROGRAM+	Programme up: +
			PROGRAM–	Programme down: –
	↺		RECALL	To operate JUMP, FLASHBACK or the CHANNEL RETURN function on the TV depending on the setting of the TV's manufacture
	▤		TELETEXT	To switch to teletext
	▢		TV ON	To turn on To return from teletext to TV
	MENU		MENU	To call up the MENU display
	↑, ↓, ←, →		↑, ↓, ←, →	To move the cursor
	OK		OK	To enter the selection of the MENU display
	RETURN		RETURN	To exit the mode
	A (Red)		RED	Fastext button
	B (Green)		GREEN	Fastext button
	C (Yellow)		YELLOW	Fastext button
	D (Blue)		BLUE	Fastext button
Display (Label select buttons)	Page 1/4	INFO	INFO	To display the current programme on TV
		SLEEP	SLEEP	To operate sleep function on the TV (works only for a TV with sleep function)
		A/B	DUAL SOUND	To switch the sound of the duplex broadcast
	Page 2/4	WIDE	WIDE	To switch to WIDE
		PIP	PIP ON/OFF	To turn on/off the "window" picture
		SWAP	PIP SWAP	To swap the "window" picture
	Page 3/4	PIPCH+	PIP CH+	To change the TV programme in the "window" picture upwards
		PIPCH–	PIP CH–	To change the TV programme in the "window" picture downwards

Continued

TV (Digital)

Button/Display			Label	Function
Buttons	⏻		POWER	To turn the power on/off
	⏏		INPUT	To change the input mode
	1-9, 0, -/-- (1-), ENT (2-)		1-9, 0, -/--, ENTER	To change the programme. For example, to change the programme 5, press 0 and 5 (or, press 5 and ENT).
	+, –		VOLUME+	Volume up: +
			VOLUME–	Volume down: –
	🔇		MUTING	To silence the sound on the TV. Press again to return to the previous volume level.
	PROGRAM +, –		PROGRAM+	Programme up: +
			PROGRAM–	Programme down: –
	↺		RECALL	To operate JUMP, FLASHBACK or the CHANNEL RETURN function on the TV depending on the setting of the TV's manufacture.
	DIGITAL/ANALOG		D/A MODE	To switch the digital/analogue mode
	☰		TELETEXT	To switch to teletext
	▭		TV ON	To turn on To return from teletext to TV
	GUIDE		EPG	To use the programme guide
	MENU		MENU	To call up the MENU display
	↑, ↓, ←, →		↑, ↓, ←, →	To move the cursor
	OK		OK	To enter the selection of the MENU display
	RETURN		RETURN	To exit the mode
	TOOLS		TOOLS	To go into the OPTION setting mode
	◄◄		VIDEO 1	To change the VIDEO 1
	►		VIDEO 2	To change the VIDEO 2
	►►		VIDEO 3	To change the VIDEO 3
	A (Red)		RED	Fastext button
	B (Green)		GREEN	Fastext button
	C (Yellow)		YELLOW	Fastext button
	D (Blue)		BLUE	Fastext button
Display (Label select buttons)	Page 1/4	INFO	INFO	To display the current programme on TV
		SLEEP	SLEEP	To operate sleep function on the TV (works only for a TV with sleep function)
		A/B	DUAL SOUND	To switch the sound of the duplex broadcast
	Page 2/4	2PICS	TWIN PICS	To divide the screen into two for watching two pictures simultaneously
		16:9	16:9	To switch to WIDE
		FREEZE	FREEZE	To display a frozen image of the current programme

VCR (Video Cassette Recorder)

Button/Display		Label	Function
Buttons	⏻	POWER	To turn the power on/off
	⏚	ANT/SW	To switch the aerial output
	1-9, 0, -/-- (1-), ENT (2-)	1-9, 0, -/--, ENTER	To change the programme. For example, to change the programme 5, press 0 and 5 (or, press 5 and ENT).
	PROGRAM +, –	PROGRAM+	Programme up: +
		PROGRAM–	Programme down: –
	☰	DISPLAY	To expose the on-screen display
	▢	INPUT	To change the input mode
	MENU	MENU	To call up the MENU display
	↑, ↓, ←, →	↑, ↓, ←, →	To move the cursor
	OK	OK	To enter the selection of the MENU display
	RETURN	EXIT	To exit the mode
	◀◀	◀◀	To rewind
	▶	▶	To play
	▶▶	▶▶	To fast-forward
	■	■	To stop
	❚❚	❚❚	To pause
	● (REC)*	●	To record
Display (Label select buttons)	Page 1/4 CMSKIP	CM SKIP	To skip over commercials
	Page 1/4 HS REW	H.S.REW	To rewind at high speed
	Page 1/4 PLAYx2	PLAYx2	To play at double speed
	Page 2/4 QTIMER	QUICKTIMER	To select the recording time by 30 minutes and begin recording
	Page 2/4 SRCH←	SEARCH←	REVIEW locked picture search
	Page 2/4 SRCH→	SEARCH→	CUE locked picture search
	Page 3/4 CNTR	COUNTER	To change the counter display
	Page 3/4 SP/LP	SP/LP	To switch the tape speed
	Page 3/4 TV	TV TUNER	To return to the TV (to reset the external input)
	Page 4/4 LINE1	LINE1	To select the input source: LINE 1
	Page 4/4 LINE2	LINE2	To select the input source: LINE 2
	Page 4/4 DV IN	DV INPUT	To select the input source: Digital Video input

* To avoid misoperation, the Remote Commander will only transmit ●/REC (record) button signals if the button is pressed and held for over 2 seconds.

Analogue Satellite Receiver
Digital Satellite Receiver

Button/Display			Label	Function
Buttons	⏻		POWER	To turn the power on/off
	⏎		INPUT	To switch the output of the satellite receiver to the TV. (When you connect a TV cable or aerial to the receiver, the output switches between a TV and satellite programme.)
	1-9, 0		1-9, 0	To change the programmes
	-/-- (1-)		-/--	To select double-digit numbers Works in the same way as your satellite tuner's commander
	PROGRAM +, –		PROGRAM+	Programme up: +
			PROGRAM–	Programme down: –
	⟲		RECALL	To return to the last tuned station
	DIGITAL/ANALOG		INTRCTV	To show the INTERACTIVE screen
	▤		TELETEXT	To switch to teletext
	▢		BOX OFFICE	To show the BOX OFFICE screen
	GUIDE		GUIDE	To bring up master guide
	MENU		MENU	To call up the MENU display
	↑, ↓, ←, →		↑, ↓, ←, →	To move the cursor
	OK		OK	To enter the selection of the MENU display
	RETURN		EXIT	To exit the mode
	TOOLS		EPG	To show or hide the EPG display
	A (Red)		RED	Fastext button
	B (Green)		GREEN	Fastext button
	C (Yellow)		YELLOW	Fastext button
	D (Blue)		BLUE	Fastext button
Display (Label select buttons)	Page 1/4	HELP	HELP	To show HELP
		FAVORT	FAVORITE	To switch up/down among the favourite programmes only
		SERV	SERVICE	To perform the "PAY PER VIEW" or the "programme download" service function
	Page 2/4	PILOT	PILOT	To turn on/off the EPG display
		PRSNL	PERSONAL	To display the setting modes
		A/B	SAT A/B	To switch the twin receiver

Button/Display			Label	Function
Buttons		⏻	POWER	To turn the power on/off
		⏎	INPUT	To switch the output of the satellite receiver to the TV. (When you connect a TV cable or aerial to the receiver, the output switches between a TV and satellite programme.)
		1-9, 0	1-9, 0	To change the programmes
		-/-- (1-)	-/--	To select double-digit numbers Works in the same way as your satellite tuner's commander
		PROGRAM +, –	PROGRAM+	Programme up: +
			PROGRAM–	Programme down: –
		DIGITAL/ANALOG	INTRCTIV	To show the INTERACTIVE screen
		▤	TELETEXT	To switch to teletext
		▭	BOX OFFICE	To show the BOX OFFICE screen
		GUIDE	GUIDE	To bring up master guide
		MENU	MENU	To call up the MENU display
		↑, ↓, ←, →	↑, ↓, ←, →	To move the cursor
		OK	OK	To enter the selection of the MENU display
		RETURN	EXIT	To exit the mode
		◀◀	◀◀	To rewind
		▶	▶	To play
		▶▶	▶▶	To fast-forward
		■	■	To stop
		❚❚	❚❚	To pause
		● (REC)*	●	To record
		A (Red)	RED	Fastext button
		B (Green)	GREEN	Fastext button
		C (Yellow)	YELLOW	Fastext button
		D (Blue)	BLUE	Fastext button
Display (Label select buttons)	Page 1/4	HELP	HELP	To show HELP
		SERV	SERVICE	To perform the "PAY PER VIEW" or the "programme download" service function

* To avoid misoperation, the Remote Commander will only transmit ●/REC (record) button signals if the button is pressed and held for over 2 seconds.

DVD Player

Button/Display			Label	Function
Buttons		⏻	POWER	To turn the power on/off
		1-9, 0	1-9, 0	Number buttons: To set items selected from the screen
		-/-- (1-)	+10	To select numbers 10 and above
		ENT (2-)	ENTER	To enter the setting. To set items selected from the screen.
		PROGRAM +, –	⏭	To proceed to the next location or song
			⏮	To proceed to the previous location or song
		☰	DISPLAY	To show the current play status on the screen
		▭	SUBTITLE	To switch the subtitle
		GUIDE	TOP MENU	To display the top menu
		MENU	DVD MENU	To display the DVD menu
		↑, ↓, ←, →	↑, ↓, ←, →	To move the cursor
		OK	OK	To execute items selected from the screen
		RETURN	RETURN	To return to the last previous screen
		TOOLS	SET UP	To call up the setting up menu
		◀◀	◀◀	To rewind
		▶	▶	To play
		▶▶	▶▶	To fast-forward
		■	■	To stop
		❚❚	❚❚	To pause
Display (Label select buttons)	Page 1/4	AUDIO	AUDIO	To change the sound
		REPEAT	REPEAT	To go into the repeat mode
		CLEAR	CLEAR	To clear the selected characters from the screen
	Page 2/4	ANGLE	ANGLE	To switch angle
		SLOW←	SLOW←	Slow playback in the reverse direction
		SLOW→	SLOW→	Slow playback in the forward direction
	Page 3/4	P.MODE	PLAY MODE	To change the playback mode
		SRCH←	SEARCH←	To search in the reverse direction
		SRCH→	SEARCH→	To search in the forward direction
	Page 4/4	EJECT	EJECT	To open or close the tray

Analogue Cable Box

Button/Display		Label	Function
Buttons	⏻	POWER	To turn the power on/off
	1-9, 0	1-9, 0	To change the programmes
	ENT (2-)	ENTER	To enter the programme
	PROGRAM +, –	PROGRAM+	Programme up: +
		PROGRAM–	Programme down: –
	⟲	RECALL	To operate JUMP, FLASHBACK or the CHANNEL RETURN function

DVD Recorder
DVD/VCR Combo*1

Button/Display			Label	Function
Buttons	⏻		POWER	To turn the power on/off
	1-9, 0		1-9, 0	Number buttons: To set items selected on the screen
	-/-- (1-)		+10	To select numbers 10 and above
	ENT (2-)		ENTER	To enter a setting or to set items selected on the screen
	PROGRAM +, –		PROGRAM+	Programme up: +
			PROGRAM–	Programme down: –
	⟳		DECKCHANGE	To switch the deck
	☰		DISPLAY	To show the current play status on the screen
	▭		SUBTITLE	To switch the subtitle
	GUIDE		TOP MENU	To display the top menu
	MENU		DVD MENU	To display the DVD menu
	↑, ↓, ←, →		↑, ↓, ←, →	To move the cursor
	OK		OK	To enter the selection of the menu display
	RETURN		RETURN	To return to the last previous scree
	TOOLS		SET UP	To call up the setting up menu
	◀◀		◀◀	To rewind
	▶		▶	To play
	▶▶		▶▶	To fast-forward
	■		■	To stop
	❚❚		❚❚	To pause
	● (REC)*2		●	To record
	A (Red)		▶▶|	To proceed to the next location or song
	D (Blue)		|◀◀	To proceed to the previous location or song
Display (Label select buttons)	Page 1/4	AUDIO	AUDIO	To change the sound
		REPEAT	REPEAT	To go into the repeat mode
		CLEAR	CLEAR	To clear the selected characters from the screen
	Page 2/4	ANGLE	ANGLE	To switch angle
		SLOW←	SLOW←	Slow playback in the reverse direction
		SLOW→	SLOW→	Slow playback in the forward direction
	Page 3/4	P.MODE	PLAY MODE	To change the playback mode
		SRCH←	SEARCH←	To search in the reverse direction
		SRCH→	SEARCH→	To search in the forward direction
	Page 4/4	EJECT	EJECT	To open or close the tray
		R.MODE	REC MODE	To change the recording mode

*1 The Remote Commander may not operate the video cassette recorder section of some DVD/VCR Combo, even though the preset code is set. In such a case, program the VCR operations on free buttons using the Learning function, or assign the VCR section to another COMPONENT Select button.

*2 To avoid misoperation, the Remote Commander will only transmit ●/REC (record) button signals if the button is pressed and held for over 2 seconds.

Button/Display			Label	Function
Buttons	⏻		POWER	To turn the power on/off
	⏏		INPUT	To change the input mode
	1-9, 0		1-9, 0	Number buttons: To set items selected on the screen
	-/-- (1-)		+10	To select numbers 10 and above
	ENT (2-)		ENTER	To enter a setting or to set items selected on the screen
	+		VOLUME+	Volume up: +
	–		VOLUME–	Volume down: –
	🔇		MUTING	To silence the sound on the Home Theatre System/DVD Player Combo. Press again to return to the previous volume level.
	PROGRAM +		⏭	To proceed to the next location or song
	PROGRAM –		⏮	To proceed to the previous location or song
	⟳		DISC SKIP	To select next disc
	DIGITAL/ANALOG		BAND	To select the band
	☰		DISPLAY	To show the current play status on the screen
	▢		SUBTITLE	To switch the subtitle
	GUIDE		TOP MENU	To display the top menu
	MENU		MENU	To display the DVD menu
	↑, ↓, ←, →		↑, ↓, ←, →	To move the cursor
	OK		OK	To enter the selection of the menu display
	RETURN		RETURN	To return to the last previous screen
	TOOLS		SET UP	To call up the setting up menu
	◀◀		◀◀	To rewind
	▶		▶	To play
	▶▶		▶▶	To fast-forward
	■		■	To stop
	⏸		⏸	To pause
Display (Label select buttons)	Page 1/4	SFIELD	SOUNDFIELD	To turn on/off the sound field
		TUNER	TUNER	To select the tuner band
		AUDIO	AUDIO	To change the sound
	Page 2/4	REPEAT	REPEAT	To go into the repeat mode
		CLEAR	CLEAR	To clear the selected characters from the screen
		ANGLE	ANGLE	To switch angle
	Page 3/4	EJECT	EJECT	To open or close the tray
		P.MODE	PLAY MODE	To change the playback mode

Button/Display			Label	Function
Buttons	⏻		POWER	To turn the power on/off
	⏏		INPUT	To change the input select cyclically
	1		1	To select the input source: VIDEO1
	2		2	To select the input source: VIDEO2
	3		3	To select the input source: AUX
	4		4	To select the input source: TUNER
	5		5	To select the input source: CD
	6		6	To select the input source: TAPE
	7		7	To select the input source: MD/DAT
	8		8	To select the input source: TV
	9		9	To select the input source: PHONO
	0		0	To select the input source: DVD
	◿ +, –		VOLUME+	Volume up: +
			VOLUME–	Volume down: –
	🔇		MUTING	To silence the sound on the Receiver/Amplifier. Press again to return to the previous volume level.
	PROGRAM +, –		PRESET+	Presetting or tuning frequency up: +
			PRESET–	Presetting or tuning frequency down: –
	⟳		SHIFT	To shift band or preset select
	DIGITAL/ANALOG		BAND	To select the tuner band
	☰		5.1INPUT	To change the multi-channel of 5.1ch and above
Display (Label select buttons)	Page 1/4	SFIELD	SOUNDFIELD	To turn on/off the sound field
		CENTR+	CENTER+	To adjust the centre speaker level
		CENTR–	CENTER–	To adjust the centre speaker level
	Page 2/4	GENRE	GENRE	To select a sound field genre
		REAR+	REAR+	To adjust the rear speaker level
		REAR–	REAR–	To adjust the rear speaker level
	Page 3/4	T.TONE	TEST TONE	To output a test tone
		WOOFR+	SUBWOOFER+	To adjust the subwoofer level
		WOOFR–	SUBWOOFER–	To adjust the subwoofer level
	Page 4/4	D.IN	DIGITAL IN	To switch the digital input

Continued

CD Player

Button/Display		Label	Function
Buttons	⏻	POWER	To turn the power on/off
	1-9, 0	1-9, 0	To select the track number
	-/-- (1-)	+10	To select numbers 10 and above
	ENT (2-)	ENTER	To enter the setting
	PROGRAM +, –	▶▶I	To select the next track
		I◀◀	To select the previous track
	⟳	DISC SKIP	To select the next disc
	▤	DISPLAY	To switch the display of the CD player to turn on/off
	◀◀	◀◀	To rewind
	▶	▶	To play
	▶▶	▶▶	To fast-forward
	■	■	To stop
	❚❚	❚❚	To pause
	● (REC)*	●	To record
Display (Label select buttons) Page 1/4	REPEAT	REPEAT	To select repeat play mode
	SHFFL	SHUFFLE	To play in random order
	FADER	FADER	To toggle the fade-in/fadeout operation
Page 2/4	EJECT	EJECT	To open/close
	P.MODE	PLAY MODE	To change the playback mode
	CLEAR	CLEAR	To clear the setting

* To avoid misoperation, the Remote Commander will only transmit ●/REC (record) button signals if the button is pressed and held for over 2 seconds.

Cassette Deck

Button/Display		Label	Function
Buttons	⏻	POWER	To turn the power on/off
	-/-- (1-)	DECK A◀	To reverse the deck A
	ENT (2-)	DECK B◀	To reverse the deck B
	⟳	A/B	To select the deck: Deck A or B (dual cassette deck only)
	↑	DECK B▶	To play the deck B
	↓	DECK B■	To stop the deck B
	←	DECK B◀◀	To rewind the deck B
	→	DECK B▶▶	To fast-forward the deck B
	OK	DECK B❚❚	To pause the deck B
	RETURN	DECK B●	To record the deck B
	◀◀	DECK A◀◀	To rewind the deck A
	▶	DECK A▶	To play the deck A
	▶▶	DECK A▶▶	To fast-forward the deck A
	■	DECK A■	To stop the deck A
	❚❚	DECK A❚❚	To pause the deck A
	● (REC)*	DECK A●	To record the deck A

* To avoid misoperation, the Remote Commander will only transmit ●/REC (record) button signals if the button is pressed and held for over 2 seconds.

MD Deck

Button/Display			Label	Function
Buttons		⏻	POWER	To turn the power on/off
		1-9, 0	1-9, 0	To select the track number
		-/-- (1-)	+10	To select numbers 10 and above
		ENT (2-)	ENTER	To enter the setting
		PROGRAM +, –	▶▶I	To select the next track
			I◀◀	To select the previous track
		⟳	DISC SKIP	To select the next disc
		▤	DISPLAY	To change the display mode or turn the display on/off
		◀◀	◀◀	To rewind
		▶	▶	To play
		▶▶	▶▶	To fast-forward
		■	■	To stop
		❚❚	❚❚	To pause
		● (REC)*	●	To record
Display (Label select buttons)	Page 1/4	REPEAT	REPEAT	To select repeat play mode
		SHFFL	SHUFFLE	To play in random order
		FADER	FADER	To toggle the fade-in/fadeout operation
	Page 2/4	EJECT	EJECT	To open/close
		P.MODE	PLAY MODE	To change the playback mode
		CLEAR	CLEAR	To clear the setting
	Page 3/4	CDSYNC	CD SYNCRO	To start synchronizing with the CD
		DECK A	DECK A	To select a deck of the dual MD deck: A
		DECK B	DECK B	To select a deck of the dual MD deck: B

* To avoid misoperation, the Remote Commander will only transmit ●/REC (record) button signals if the button is pressed and held for over 2 seconds.

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal.
Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.
En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos, sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello.
Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.
Para las demás baterías, vea la sección donde se indica cómo quitar la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado.
Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Características

El mando a distancia RM-VL1400T permite el control centralizado de todos los componentes de A/V desde un solo mando a distancia y evita el engorroso problema de tener que utilizar varios mandos a distancia para los diferentes componentes de audio y vídeo. A continuación, se indican las principales características.

Control de hasta 10 componentes

Mediante el mando a distancia, es posible controlar hasta 10 componentes, incluido el televisor, la videograbadora, el decodificador de satélite, la unidad de DVD, el amplificador, el reproductor de CD, etc.

Control centralizado de componentes de A/V Sony con este mando a distancia

Este mando a distancia se ha programado en fábrica para controlar componentes de la marca Sony, de modo que podrá utilizarlo tal cual como centro de control de sus componentes de A/V Sony.

También tiene programadas señales de mando a distancia para componentes que no sean Sony

El mando a distancia también reconoce los códigos preestablecidos de los componentes de la mayoría de las marcas, inclusive Sony. Simplemente seleccione los códigos correspondientes para controlar todos sus componentes de A/V.

Función de aprendizaje para programar otras señales de mando a distancia

Este mando a distancia posee una función de aprendizaje de las señales de mando a distancia necesarias para utilizar otros componentes o funciones no programados. Además, el mando a distancia puede aprender señales de control remoto (únicamente señales de infrarrojos) de componentes que no sean de A/V, como aparatos de aire acondicionado, de iluminación, etc. (es posible que algunos aparatos específicos o funciones no estén disponibles).

Ajuste de hasta 10 series de comandos (macros de componente) de hasta 32 pasos consecutivos

Es posible ajustar hasta 10 series de comandos (macros de componente) que proporcionan hasta 32 pasos consecutivos con la simple pulsación de un botón.

Pantalla electroluminiscente orgánica, brillante y de fácil lectura, y botones completamente iluminados

La pantalla EL (electroluminiscente) orgánica incorporada y los botones completamente iluminados permiten utilizar el dispositivo fácilmente en la oscuridad.

Tabla de contenido

Características 2

Procedimientos Iniciales

Desembalaje 4

Colocación de las pilas 4

Ubicación y funciones de los controles 5

Operaciones básicas

Introducción de códigos para componentes de audio y vídeo programados de otros fabricantes 7

Ajuste de componentes de A/V que no figuran en la lista de códigos programados 8

Control de los componentes de A/V con el mando a distancia 9

Selección del componente de A/V deseado 9

Utilización de componentes de A/V 10

Otras funciones útiles

Funcionamiento del mando a distancia en la oscuridad 11

Bloqueo de los controles 11

Verificación de la función de los botones 11

Operaciones avanzadas

Programación de señales de otro mando a distancia 12

Programación de una señal en el botón de selección COMPONENT 13

Si el mando a distancia parece no funcionar correctamente 14

Cambio o borrado de la función de una señal "aprendida" 14

Cambio de los caracteres de la pantalla 15

Cambio del nombre del componente de A/V 16

Cambio del nombre de la función de los botones de selección de etiquetas 16

Cambio de las etiquetas de funciones 17

Utilización de una serie de comandos (macro de componente) 18

Programación de una macro de componente 18

Comprobación de la correcta ejecución de una macro de componente 19

Borrado de pasos programados de una macro de componente 20

Ajuste del comando de conexión de un componente de A/V seleccionado 21

Copia de los ajustes de un botón de selección COMPONENT en otro botón 22

Control del volumen de los componentes de vídeo conectados a un componente de audio 23

Otros

Ajuste de la iluminación de los botones 24

Ajuste de la pantalla 26

Configuración del pitido 27

Restablecimiento de los ajustes 28

Restablecimiento de un botón de selección COMPONENT o un botón de selección de etiquetas 28

Restablecimiento de todos los ajustes 28

Información adicional

Precauciones 30

Mantenimiento 30

Especificaciones 30

Solución de problemas 31

Tabla de funciones programadas 34

TV (analógico) 35

TV (DIGITAL) 36

VCR (videograbadora) 37

Receptor de satélite analógico
Receptor de satélite digital 38

Receptor de satélite digital (N.° 3201) 39

Reproductor de DVD 40

Decodificador de cable analógico 40

Grabadora de DVD
DVD/VCR Combo*1 41

Sistema de sala de cine doméstica/reproductor DVD Combo 42

Receptor/amplificador 43

Reproductor de CD 44

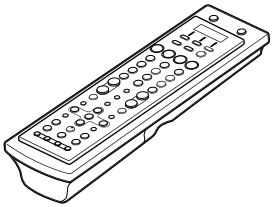
Pletina de casetes 44

Pletina de MD 45

Desembalaje

Antes de utilizar el mando a distancia, compruebe el contenido del paquete.

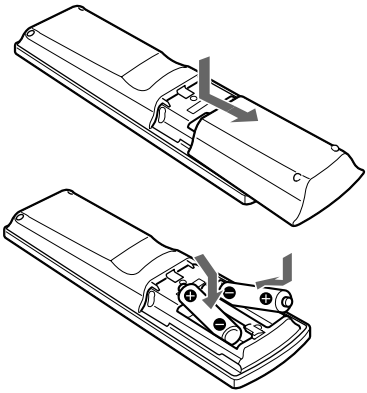
• Mando a distancia RM-VL1400T (1)



• Manual de instrucciones (1)
• Lista de códigos programados (1)
• Tarjeta de garantía (1)
• Pilas R6 (tamaño AA) (2)

Colocación de las pilas

Deslice y abra la tapa del compartimiento de las pilas e inserte dos pilas alcalinas LR6 (tamaño AA) (no suministradas). Asegúrese de hacer coincidir las indicaciones + y – de las pilas con las del compartimiento.



Sustitución de las pilas

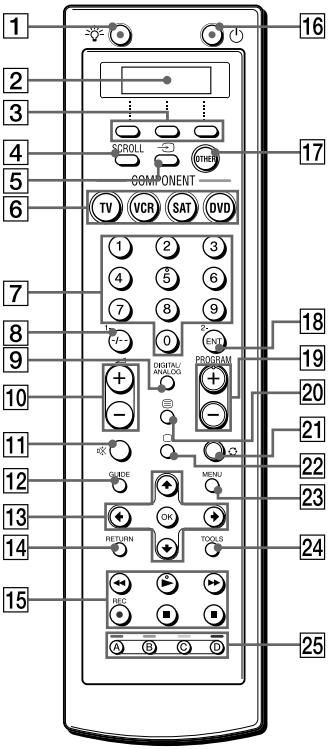
En condiciones normales, las pilas alcalinas duran hasta 5 meses. Si el mando a distancia no funciona correctamente, significa que las pilas se están agotando y aparecerá una "" en la pantalla.

Notas sobre cómo sustituir las pilas

- No tarde más de una hora en reemplazar las pilas. Si tarda más, la configuración de la unidad se inicializará (página 24).
- No intente recargar pilas secas.
- No transporte las pilas secas junto con monedas u otros objetos metálicos. Si los polos positivo y negativo de las pilas entran en contacto accidentalmente con un objeto metálico, puede generarse calor.
- Si no va a utilizar la unidad durante un período de tiempo prolongado, retire las pilas para evitar que se produzcan daños por fugas o corrosión.
- No utilice pilas de tipos distintos a la vez.
- Cuando sustituya las pilas, reemplace ambas por otras nuevas.
- Las pilas de manganeso suministradas sirven para realizar pruebas. Es recomendable utilizar pilas alcalinas disponibles en el mercado. (Las pilas recargables no pueden utilizarse).

Ubicación y funciones de los controles

Mando a distancia



Los botones PROGRAM +, número 5 y ► tienen un punto táctil.

1 Botón ☼ (luz) (páginas 11, 24)

Se utiliza para aumentar la intensidad de la iluminación de los botones en la oscuridad. Pulse el botón una vez para activar o desactivar la iluminación de los botones.

2 Pantalla EL orgánica

Muestra las funciones, el menú de configuración, el icono de transmisión, etc.

3 Botones de selección de etiquetas

Se utilizan para seleccionar el componente de A/V o la función que se desee en la pantalla.

4 Botón SCROLL

Se utiliza para cambiar las funciones que se muestran en la pantalla al controlar los componentes de A/V. Púlselo para alternar entre 4 páginas.

5 Botón ⏎ (selección de entrada)

6 Botones de selección COMPONENT (TV/VCR/SAT/DVD) (página 9)

Se utilizan para seleccionar el componente de A/V deseado.

7 Botones numéricos

8 Botón 1-/-/--

9 Botón DIGITAL/ANALOG

10 Botones ◿ (volumen) +/–* (página 10)

Permiten ajustar el volumen.

11 Botón 🔇 (silenciamiento)* (página 10)

Permite silenciar el sonido. Pulse el botón para desactivar el sonido y vuelva a pulsarlo para regresar al nivel de volumen anterior.

12 Botón GUIDE

13 Botones OK y (↑/↓/←/→) de cursor

14 Botón RETURN

15 Botones (◄◄/►/►►/●/■/❚❚) de control del reproductor

16 Botón ⏻ (alimentación)

17 Botón OTHER

Se utiliza para visualizar componentes de A/V no ajustados en los botones de selección COMPONENT. Púlselo para alternar entre 2 páginas.

18 Botón 2-/ENT (introducir)

Permite seleccionar el programa.

19 Botones PROGRAM +/–

Permiten seleccionar el programa.

20 Botón ☰ (Teletexto)

21 Botón ⟳ (recuperación)

22 Botón ▭ (encendido del televisor)

23 Botón MENU

24 Botón TOOLS

25 Botones de color (A (rojo)/B (verde)/C (amarillo)/D (azul))

* ***Nota acerca de los botones ◿, +/- y 🔇***

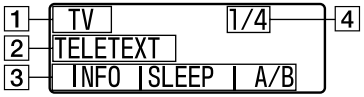
Cuando seleccione un componente de vídeo, podrá controlar el volumen del televisor. Cuando seleccione un componente de audio, podrá controlar el volumen del amplificador (página 23).

Nota

La función del botón cambia dependiendo del ajuste del mando a distancia o del componente de A/V que se va a utilizar. Para obtener más información acerca del funcionamiento de los botones de cada componente de A/V en el modo preajustado de fábrica, consulte "Tabla de funciones programadas" (página 34).

Continúa

Pantalla



1 Título de la pantalla

Muestra el estado del mando a distancia.

2 Función de etiquetado

Cuando pulse un botón, su función aparecerá en la segunda línea de la pantalla. Es posible cambiar los caracteres mostrados en la pantalla (página 15).

3 Visualización del componente de A/V o función

Muestra los componentes de A/V que se pueden seleccionar mediante los botones de selección de etiquetas o las funciones disponibles para cada componente de A/V. Es posible cambiar los caracteres mostrados en la pantalla (página 15).

4 Número de página

Ajustes de funcionamiento para componentes de A/V

—Introducción de códigos de componentes

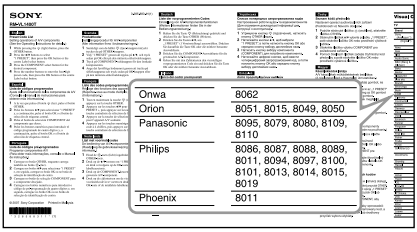
El mando a distancia se ha programado en fábrica para controlar componentes de A/V Sony (consulte la tabla siguiente). Cuando lo utilice con los componentes Sony programados de fábrica, salte los procedimientos siguientes. También podrá utilizar el mando a distancia con otros componentes de AV programados de otras marcas importantes. Para utilizarlo con otros componentes de A/V o componentes Sony que no funcionen con el mando a distancia, necesitará seguir los procedimientos de ajuste de los códigos correctos para cada componente.

Predeterminado de fábrica

Botones de selección COMPONENT			Título de la pantalla	Componentes de A/V programados
TV			TV	Televisor Sony (analógico)
VCR			VCR	Videograbadora Sony
SAT			SAT	Receptor satélite analógico Sony
DVD			DVD	Reproductor de videodiscos digitales (DVD) Sony
OTROS	Página 1/2	Botón de selección de etiquetas (izquierdo)	CABLE	Decodificador de cable analógico
		Botón de selección de etiquetas (central)	DVD-R	Grabadora de DVD Sony
		Botón de selección de etiquetas (derecho)	AMP	Receptor/amplificador Sony
	Página 2/2	Botón de selección de etiquetas (izquierdo)	CD	Reproductor de discos compactos (CD) Sony
		Botón de selección de etiquetas (central)	MD	Pletina de minidiscos (MD) Sony
		Botón de selección de etiquetas (derecho)	TAPE	Pletina de casetes Sony

1 Consulte las tablas de la “Lista de códigos programados” suministrada y busque el código programado de cuatro dígitos que corresponde al componente de A/V deseado.

Si hay más de un número de código en la lista, utilice el primero de ellos. Por ejemplo, para un televisor Panasonic, utilice el número de código 8095.



2 A la vez que pulsa el botón ☼ (luz), pulse el botón OTHER.

“SET MODE” aparece como título de la pantalla.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “1 PRESET” y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

“PRESET” aparece como título de la pantalla.

```
PRESET        1/2

CABLE |DVD-R | AMP
```

Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

4 Pulse el botón de selección COMPONENT del componente de A/V que desee.

La etiqueta del componente de A/V seleccionado y el código programado ajustado en estos momentos aparecen en la pantalla.

```
PRESET
  TV
8001
```

Sugerencias

- Para ajustar componentes de A/V no especificados en los botones de selección COMPONENT, pulse el botón OTHER varias veces y, a continuación, pulse el botón de selección de etiquetas correspondiente al componente de A/V que desee.
- Puede ajustar componentes en los botones de selección COMPONENT o en los botones de selección de etiquetas distintos de los especificados en cada botón o en la pantalla. Sin embargo, tenga en cuenta que en el botón TV sólo es posible ajustar un televisor, y en el botón de selección de etiquetas (en el que se encuentra ajustado un amplificador de manera predeterminada) sólo se puede ajustar un amplificador o un reproductor de DVD con sistema de sala de cine doméstica.

Continúa

5 Pulse los botones numéricos para introducir el código programado de cuatro dígitos y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

Ejemplo: Para introducir "8095"
Pulse los botones 8, 0, 9, 5 y, a continuación, pulse el botón OK.

8 → 0 → 9 → 5 → OK

Se oye un pitido y aparecen en la pantalla el código programado de cuatro dígitos que ha ajustado y "OK". A continuación, vuelve a mostrarse la pantalla del paso 3.

```
PRESET
  TV     >>     TV
8095  OK
```

6 Para ajustar códigos programados para otros componentes de A/V, repita los pasos 4 y 5.

7 Pulse el botón ☼ (luz) o el botón RETURN dos veces.

☼ o RETURN

El modo ajustado se cierra y el mando a distancia regresa al modo de espera para controlar los componentes de A/V.

Notas

- Si introduce un código programado que no se encuentra en la tabla de la "Lista de códigos programados" suministrada y pulsa el botón OK, se escuchará un pitido cinco veces y el número de cuatro dígitos introducido y "NG" aparecerán en la pantalla. A continuación, volverá a mostrarse la pantalla del paso 4. Compruebe el código programado e intente introducir el código de nuevo.
- Si no introduce ningún carácter en el mando a distancia antes de que transcurran 60 segundos entre cada paso, el procedimiento de programación se cancelará y el modo ajustado se cerrará. Vuelva a comenzar desde el principio.
- El mando a distancia reconoce el tipo de componente de A/V al introducir un código programado en el paso 5 y se determina el título de la pantalla mostrado al controlar el componente de A/V. Si la pantalla del título no se corresponde con el componente ajustado, podrá cambiar la etiqueta del componente según corresponda.
- No es posible ajustar componentes de A/V después de programar otras señales del mando a distancia mediante la función de aprendizaje (página 12), programar una macro de componente (página 18) o cambiar la etiqueta (página 15). En tal caso, restablezca la configuración del componente de A/V (página 28) y, a continuación, ajuste los componentes de A/V de nuevo.

Ajuste de componentes de A/V que no figuran en la lista de códigos programados

—Función de búsqueda

Es posible ajustar componentes de A/V que no figuran en la "Lista de códigos programados" mediante la función de búsqueda.

Antes de iniciar la función de búsqueda

Ajuste cada componente de A/V en el estado siguiente para que la función de búsqueda funcione de manera efectiva.
TV, AMP: encendido
Reproductor de CD, pletina de MD, pletina de casete: encendido con una fuente de reproducción.
Otros componentes: apagados

1 A la vez que pulsa el botón ☼ (luz), pulse el botón OTHER.

☼ + OTHER

"SET MODE" aparece como título de la pantalla.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "1 PRESET" y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

"PRESET" aparece como título de la pantalla.

```
PRESET        1/2

CABLE |DVD-R | AMP
```

Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

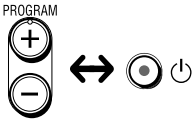
3 Pulse el botón de selección COMPONENT del componente de A/V que desee.

La etiqueta del componente de A/V seleccionado y el código programado ajustado en estos momentos aparecen en la pantalla.

```
PRESET
  TV
8001
```

4 Pulse el botón PROGRAM + o PROGRAM – y, a continuación, pulse el botón ⏻ (alimentación) varias veces hasta que el componente de A/V reaccione del modo siguiente:

TV: se apague.
Amplificador: se apague o aumente el volumen.
Reproductor de CD, pletina de MD o de casete: se apague o se inicie la reproducción.
Otros componentes: se enciendan



5 Pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

Se oye un pitido y aparecen en la pantalla el código programado de cuatro dígitos que ha ajustado y "OK". A continuación, vuelve a mostrarse la pantalla del paso 2.

6 Para ajustar otros componentes de A/V, repita los pasos del 3 al 5.

7 Pulse el botón ☼ (luz) o el botón RETURN dos veces.

El modo ajustado se cierra y el mando a distancia regresa al modo de espera para controlar los componentes de A/V.

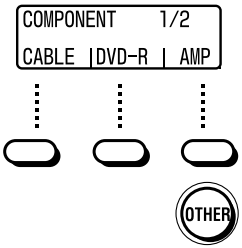
Control de los componentes de A/V con el mando a distancia

Seleccione el componente de A/V que desee mediante la pulsación del botón de selección COMPONENT del mando a distancia y, a continuación, haga funcionar el componente de A/V.

Selección del componente de A/V deseado

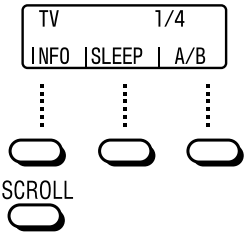
Pulse el botón de selección COMPONENT para seleccionar el componente de A/V que desee.

Si pulsa el botón OTHER, se mostrarán en pantalla los componentes de A/V que se pueden seleccionar. Pulse el botón de selección de etiquetas correspondiente para seleccionar el componente de A/V deseado. Los componentes de A/V mostrados en la pantalla cambian al pulsar el botón OTHER varias veces.



Utilización de componentes de A/V

Pulse los botones correspondientes en el mando a distancia para controlar el funcionamiento de los componentes de A/V.
Es posible seleccionar las funciones mostradas en la pantalla mediante los botones de selección de etiquetas correspondientes a cada función.
Las funciones mostradas en la pantalla cambian al pulsar el botón SCROLL varias veces.



Ejemplo: Para utilizar un televisor

1 Pulse el botón TV.

El mando a distancia entra en modo de espera para controlar el televisor.

2 Pulse el botón ⏻ (alimentación).

Se enciende el televisor.

3 Pulse los botones correspondientes a la operación deseada.

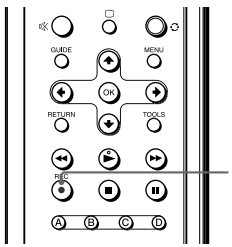
Cuando se envía una señal, aparece ((•)). También es posible utilizar otros botones, como ◿ (volumen) +/–, PROGRAM +/–, 🔇 (silenciamiento), cursor y MENU. Consulte asimismo la "Tabla de funciones programadas" (página 34) para obtener información acerca de las funciones de los botones de cada componente de origen.

Sugerencia

Si el mando a distancia no funciona del modo deseado, compruebe la función del botón mediante la función de etiquetado (página 11) o programe señales mediante la función de aprendizaje (página 12).

Acerca del botón ●/REC (grabación)

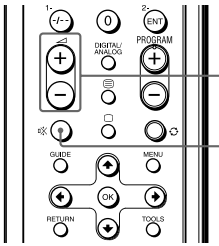
Para evitar un fallo de funcionamiento, el mando a distancia sólo transmitirá señales del botón ●/REC (grabación) si éste se mantiene pulsado durante más de 2 segundos.



Botón ●/REC (grabación)

Ajuste del volumen

Pulse los botones ◿ (volumen) +/- para ajustar el volumen. Pulse el botón 🔇 (silenciamiento) para silenciar el sonido temporalmente.
Cuando seleccione un componente de vídeo, podrá controlar el volumen del televisor. Cuando seleccione un componente de audio, podrá controlar el volumen del amplificador.
Para cambiar el ajuste de control del volumen, consulte "Control del volumen de los componentes de vídeo conectados a un componente de audio" en la página 23.



Botones ◿ (volumen) +/–

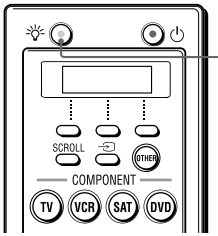
Botón 🔇 (silenciamiento)

Nota

Si programa señales del mando a distancia en los botones de control de volumen del televisor o del amplificador mediante la función de aprendizaje (página 12), los botones también enviarán la señal aprendida para controlar componentes distintos de un televisor o un amplificador.
Si programa señales del mando a distancia en los botones de control de volumen de componentes distintos de un televisor o un amplificador, dichos botones enviarán la señal aprendida para controlar el componente de A/V en lugar de controlar el volumen del televisor o del amplificador.

Otras funciones útiles

Funcionamiento del mando a distancia en la oscuridad



Pulse el botón (luz) para activar la iluminación de los botones del mando a distancia. Pulse el botón (luz) de nuevo para desactivarla.
Si no pulsa ningún botón durante más de 10 segundos, la iluminación de los botones del mando a distancia se apagará automáticamente.

Configuración predeterminada de la iluminación de los botones

Ajuste de desconexión automática	10 segundos
Nivel de brillo	15 (máximo)*
Efecto de fundido	Activado
Ajuste de modo activado	Todos los botones

* El nivel de brillo está preajustado de fábrica en 15 (máximo). Si utiliza el mando a distancia con este ajuste, es posible que la vida útil de la batería sea inferior.

Consulte “Ajuste de la iluminación de los botones” (página 24) para cambiar la configuración de iluminación de los botones.

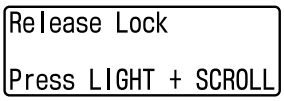
Bloqueo de los controles

—Función de bloqueo

Para evitar operaciones accidentales, es posible bloquear todos los botones mediante la función de bloqueo.

1 A la vez que pulsa el botón (luz), pulse el botón SCROLL.

Aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla y se bloquearán todos los botones.



Para desbloquear los controles

A la vez que pulsa el botón (luz), pulse el botón SCROLL.

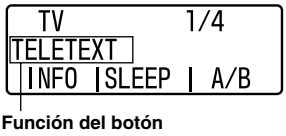
Verificación de la función de los botones

—Función de etiquetado

Cuando pulse un botón, su función aparecerá en la segunda línea de la pantalla mientras se transmiten las señales del mando a distancia.
También es posible visualizar la función sin transmitir las señales del mando a distancia.
Para cambiar los caracteres visualizados en la pantalla, consulte “Cambio de los caracteres de la pantalla” (página 15).

1 A la vez que pulsa el botón (luz), pulse el botón deseado.

La función del botón aparece en la segunda línea de la pantalla. Las señales del mando a distancia no se transmiten.



Programación de señales de otro mando a distancia

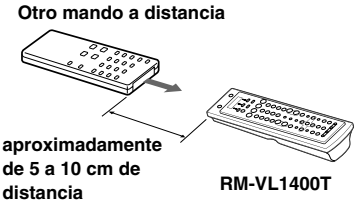
—Función de aprendizaje

Para controlar componentes de A/V no programados o funciones de botones, utilice el siguiente procedimiento de "aprendizaje" para "programar" cualquiera de las señales programables de los botones del mando a distancia.
También es posible utilizar la función de aprendizaje para cambiar las señales de botones individuales después de ajustar el código programado (página 7). Es posible que le resulte útil cambiar la etiqueta (página 15) de la función aprendida.

Nota

Es posible que algunas de las señales del mando a distancia específicas no puedan aprenderse.

1 Oriente la parte superior del mando a distancia hacia la parte superior del mando a distancia del componente de A/V.

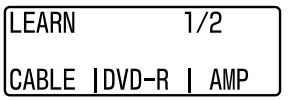


2 A la vez que pulsa el botón ☼ (luz), pulse el botón OTHER.

"SET MODE" aparece como título de la pantalla.

3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "2 LEARN" y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

"LEARN" aparece como título de la pantalla.

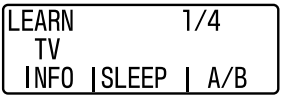


Sugerencia

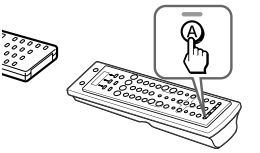
Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

4 Pulse el botón de selección COMPONENT o el botón de selección de etiquetas correspondiente al componente de A/V que desea que memorice el mando a distancia.

La etiqueta del componente de A/V seleccionado aparece en la segunda línea de la pantalla.



5 Pulse el botón en el que desea programar la señal.

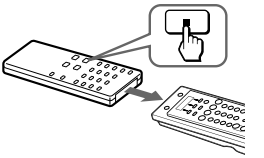


La pantalla se apaga y el mando a distancia entra en el modo de aprendizaje.

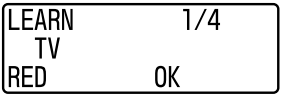
Sugerencia

Si mantiene pulsado el botón durante más de 2 segundos, podrá cambiar la etiqueta. Para obtener más información, consulte "Cambio de los caracteres de la pantalla" (página 15).

6 Mantenga pulsado el botón del otro mando a distancia hasta que escuche un pitido.

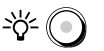


Se escucha un pitido y aparecen en la tercera línea de la pantalla el nombre del botón aprendido y "OK".



7 Para programar señales en otros botones, repita los pasos 5 y 6.

8 Pulse el botón ☼ (luz).



Vuelve a aparecer la pantalla mostrada en el paso 3.

9 Pulse el botón ☼ (luz) o el botón RETURN dos veces.

☼ o RETURN

El modo ajustado se cierra y el mando a distancia regresa al modo de espera para controlar los componentes de A/V.

Notas

- Si no introduce ningún carácter en el mando a distancia antes de que transcurran 60 segundos entre cada paso, el procedimiento de programación se cancelará y el modo ajustado se cerrará. Vuelva a comenzar desde el principio.
- Si no lleva a cabo el paso 6 antes de que transcurran 10 segundos después de efectuar el paso 5, se escuchará un pitido dos veces y el nombre del botón seleccionado y "NG" aparecerán en la tercera línea de la pantalla. A continuación, volverá a mostrarse la pantalla del paso 4. Vuelva a empezar desde el paso 5.
- Si el mando a distancia memoriza señales de manera incorrecta en el paso 6, pulse el botón ☼ (luz) mientras mantiene pulsado el botón en el que se ha memorizado la señal incorrecta (página 14) para borrar la señal aprendida. Vuelva a empezar desde el paso 5.
- Si programa señales del mando a distancia en los botones de control de volumen del televisor o del amplificador mediante la función de aprendizaje (página 12), los botones también enviarán la señal aprendida para controlar componentes distintos de un televisor o un amplificador.
  Si programa señales del mando a distancia en los botones de control de volumen de componentes distintos de un televisor o un amplificador, dichos botones enviarán también la señal aprendida para controlar otros componentes de A/V en lugar de controlar el volumen del televisor o del amplificador.
- Para evitar un error de funcionamiento, el mando a distancia sólo transmitirá señales del botón ●/REC (grabación) si se mantiene pulsado el botón durante más de 2 segundos. Por consiguiente, si se utiliza este botón para una operación aprendida, deberá mantenerlo pulsado durante más de 2 segundos.

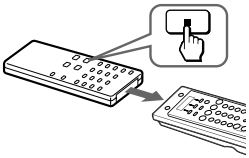
Programación de una señal en el botón de selección COMPONENT

1 Lleve a cabo los pasos del 1 al 3 del procedimiento de aprendizaje (página 12).

2 Mantenga pulsado el botón de selección COMPONENT o el botón de selección de etiquetas en el que desea programar la señal.

La pantalla se apaga y el mando a distancia entra en el modo de aprendizaje.

3 Mantenga pulsado el botón del otro mando a distancia hasta que escuche un pitido.



Se escucha un pitido y aparecen en la tercera línea de la pantalla el nombre del botón aprendido y "OK".

4 Para programar señales en otros botones de selección COMPONENT o en un botón de selección de etiquetas, repita los pasos 2 y 3.

5 Pulse el botón ☼ (luz).

☼

"LEARN" aparece como título de la pantalla.

6 Pulse el botón ☼ (luz) o el botón RETURN dos veces.

☼ o RETURN

El modo ajustado se cierra y el mando a distancia regresa al modo de espera para controlar los componentes de A/V.

Si el mando a distancia parece no funcionar correctamente

Si la función aprendida no funciona correctamente, borre primero la señal aprendida (página 14) y, a continuación, vuelva a realizar el procedimiento de aprendizaje desde el paso 1 (por ejemplo, si el volumen es muy alto después de haber pulsado el botón ◿ (volumen) + una sola vez, es posible que se hayan producido interferencias de ruido durante el procedimiento de aprendizaje).

Para lograr un aprendizaje preciso

- No mueva los mandos a distancia durante el procedimiento de aprendizaje.
- Asegúrese de mantener pulsado el botón del otro mando a distancia hasta que escuche un pitido de confirmación.
- Utilice pilas nuevas en ambos mandos a distancia.
- Evite realizar la operación de aprendizaje en lugares expuestos a la luz solar directa, iluminación fluorescente intensa o cerca de una pantalla de plasma (es posible que se produzcan interferencias de ruido).
- Es posible que la dirección de la señal del mando a distancia varíe en función de cada mando. Si la función de aprendizaje no funciona, intente cambiar la posición del mando a distancia.
- Si programa el mando a distancia desde una unidad de control remoto con un sistema de intercambio de señales interactivo (suministrado con algunos receptores y amplificadores Sony), la señal de respuesta del componente podría interferir en el aprendizaje del mando a distancia. En tal caso, trasládese a otra sala, etc., donde no existan señales que puedan producir interferencias.

IMPORTANTE

Asegúrese de colocar el mando a distancia fuera del alcance de los niños o de animales domésticos.

Asimismo, ajuste la función de bloqueo para bloquear todos los botones del mando a distancia (página 11) cuando no lo utilice. Los dispositivos como los aparatos de aire acondicionado, calefacción, electrodomésticos y cortinas o persianas eléctricas que reciban señales de infrarrojos pueden resultar peligrosos si se utilizan de modo incorrecto.

Cambio o borrado de la función de una señal “aprendida”

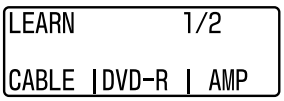
Para cambiar la función “aprendida”, bórrela primero y, a continuación, vuelva a realizar el procedimiento de aprendizaje.

1 A la vez que pulsa el botón ☼ (luz), pulse el botón OTHER.

“SET MODE” aparece como título de la pantalla.

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “2 LEARN” y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

“LEARN” aparece como título de la pantalla.

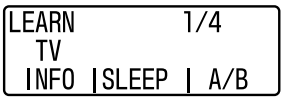


Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

3 Pulse el botón de selección COMPONENT o el botón de selección de etiquetas para borrar la señal aprendida.

La etiqueta del componente de A/V seleccionado aparece en la segunda línea de la pantalla.



4 Mientras pulsa el botón del mando a distancia del que desea borrar la señal aprendida, pulse el botón ☼ (luz).

Se escucha un pitido y aparecen en la pantalla el nombre del botón borrado y “OK”.

Sugerencia

Si pulsa de nuevo el botón del que ha borrado la señal aprendida mientras pulsa el botón ☼ (luz), se inicializarán la etiqueta de la función del botón y el nombre.

5 Para borrar las señales aprendidas de otros botones, repita los pasos 3 y 4.

6 Pulse el botón ☼ (luz).

Vuelve a aparecer la pantalla mostrada en el paso 2.

7 Pulse el botón ☼ (luz) o el botón RETURN dos veces.

El modo ajustado se cierra y el mando a distancia regresa al modo de espera para controlar los componentes de A/V.

Notas sobre la programación de señales de aparatos de aire acondicionado

Acerca de los ajustes de las estaciones del año

Si cambia los ajustes del aparato de aire acondicionado para una estación del año, deberá programar las señales del mando a distancia de los nuevos ajustes del mando a distancia.

Si la operación de conexión/desconexión de la alimentación no funciona correctamente

Si el mando a distancia solamente puede controlar la conexión ("ON") con un botón y la desconexión ("OFF") con otro, mientras que el mando a distancia del aparato de aire acondicionado puede controlar la conexión y desconexión ("ON/OFF") con uno solo, programe la señal en dos botones del mando a distancia de la forma siguiente.

1 Borre la señal de conexión/desconexión de la alimentación "aprendida" del botón programado.
2 Siga los pasos indicados en "Programación de señales de otro mando a distancia" (página 12) para volver a programar únicamente la señal de activación de la alimentación del aparato de aire acondicionado del botón.
3 Programe la señal de desactivación de la alimentación del aparato de aire acondicionado en otro botón.

Los dos botones del mando a distancia habrán quedado programados con las señales de conexión y desconexión de la alimentación, respectivamente, del aparato de aire acondicionado para que pueda controlarlo con este mando a distancia.

Cambio de los caracteres de la pantalla

Es posible cambiar los nombres o funciones del componente de A/V, o la función del botón (etiqueta) mostrada en la pantalla.
Los caracteres y dígitos se introducen del modo siguiente mediante la pulsación de los botones numéricos.

1	1 → , → - → . → : → ; → < → = → > → ? → @ → /
2	A → B → C → a → b → c → 2 → À → Á → Â → Ã → Ä → Å → Æ → Ç → à → á → â → ã → ä → å → æ → ç
3	D → E → F → d → e → f → 3 → È → É → Ê → Ë → è → é → ê → ë
4	G → H → I → g → h → i → 4 → Ì → Í → Î → Ï → ì → í → î → ï
5	J → K → L → j → k → l → 5
6	M → N → O → m → n → o → 6 → Ñ → Ò → Ó → Ô → Õ → Ö → Ø → Œ → ñ → ò → ó → ô → õ → ö → ø → œ
7	P → Q → R → S → p → q → r → s → 7 → ß
8	T → U → V → t → u → v → 8 → Ù → Ú → Û → Ü → ù → ú → û → ü
9	W → X → Y → Z → w → x → y → z → 9 → ý → ÿ → ÿ
0	0 → ► → ◄ → ► → I◄ → ►I → ■ → ❚❚ → ← → → → ↑ → ↓
-/-- (1-)	! → " → # → $ → % → & → ' → (→) → * → +
ENT (2-)	(espacio) → [→ \ →] → ^ → _ → { → | → } → ˜ → · → ¡ → ¨ → ª → ´ → ¸ → º → ¿

Los caracteres y dígitos se introducen del modo siguiente mediante la pulsación de los botones ↑/ ↓.

A → B → C → D → E → F → G → H → I → J → K → L → M → N → O → P → Q → R → S → T → U → V → W → X → Y → Z → a → b → c → d → e → f → g → h → i → j → k → l → m → n → o → p → q → r → s → t → u → v → w → x → y → z → 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 6 → 7 → 8 → 9 → 0 → À → Á → Â → Ã → Ä → Å → Æ → Ç → È → É → Ê → Ë → Ì → Í → Î → Ï → Ñ → Ò → Ó → Ô → Õ → Ö → Ø → Œ → Ù → Ú → Û → Ü → ý → ß → à → á → â → ã → ä → å → æ → ç → è → é → ê → ë → ì → í → î → ï → ñ → ò → ó → ô → õ → ö → ø → œ → ù → ú → û → ü → ý → ÿ → (espacio) → ► → ◄ → ► → I◄ → ►I → ■ → ❚❚ → ← → → → ↑ → ↓ → ! → " → # → $ → % → & → ' → (→) → * → + → , → - → . → / → : → ; → < → = → > → ? → @ → [→ \ →] → ^ → _ → { → \| → } → ˜ → · → ¡ → ¨ → ª → ´ → ¸ → º → ¿

Cambio del nombre del componente de A/V

Pueden introducirse hasta 6 caracteres o dígitos.

1 A la vez que pulsa el botón ☼ (luz), pulse el botón OTHER.

"SET MODE" aparece como título de la pantalla.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "3 LABEL" y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

"LABEL" aparece como título de la pantalla.

```
LABEL          1/2

CABLE |DVD-R | AMP
```

Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

3 Mantenga pulsado el botón de selección COMPONENT o el botón de selección de etiquetas correspondiente al componente de A/V que desea cambiar durante más de 2 segundos.

El nombre del componente de A/V seleccionado y el cursor (■) aparecen en la pantalla y el mando a distancia se encuentra en modo de espera para la entrada.

```
LABEL          1/2

■ TV
```

4 Pulse los botones numéricos o los botones ↑/↓ para introducir dígitos o caracteres.

Comience a introducir dígitos o caracteres desde la posición en la que se muestra el cursor (■). Pulse los botones ←/→ o el botón de selección de etiquetas izquierdo o derecho para mover el cursor (■).

5 Pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

Se escucha un pitido y cambia el nombre del componente de A/V.

6 Pulse el botón ☼ (luz) o el botón RETURN dos veces.

El modo ajustado se cierra y el mando a distancia regresa al modo de espera para controlar los componentes de A/V.

Cambio del nombre de la función de los botones de selección de etiquetas

Pueden introducirse hasta 6 caracteres o dígitos.

1 A la vez que pulsa el botón ☼ (luz), pulse el botón OTHER.

"SET MODE" aparece como título de la pantalla.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "3 LABEL" y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

"LABEL" aparece como título de la pantalla.

```
LABEL          1/2

CABLE |DVD-R | AMP
```

Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

3 Pulse el botón de selección COMPONENT o el botón de selección de etiquetas correspondiente al componente de A/V donde está ajustada la función que desea cambiar.

El componente de A/V seleccionado aparece en la segunda línea de la pantalla.

```
LABEL          1/4
  TV
 INFO |SLEEP | A/B
```

4 Pulse el botón SCROLL varias veces y, a continuación, pulse el botón de selección de etiquetas correspondiente a la función que desea cambiar.

La función seleccionada y el cursor (■) aparecen en la pantalla y el mando a distancia se encuentra en modo de espera para la entrada.

```
LABEL          1/4
  TV
■LEEP
```

5 Pulse los botones numéricos o los botones ↑/↓ para introducir dígitos o caracteres.

Comience a introducir dígitos o caracteres desde la posición en la que se muestra el cursor (▮). Pulse los botones ←/→ o el botón de selección de etiquetas izquierdo o derecho para mover el cursor (▮).

6 Pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

Se escucha un pitido y cambia el nombre de la función.

7 Pulse el botón ☼ (luz).

Vuelve a aparecer la pantalla mostrada en el paso 2.

8 Pulse el botón ☼ (luz) o el botón RETURN dos veces.

El modo ajustado se cierra y el mando a distancia regresa al modo de espera para controlar los componentes de A/V.

Cambio de las etiquetas de funciones

—Función de etiquetado

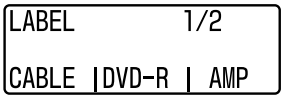
Pueden introducirse hasta 10 caracteres o dígitos.

1 A la vez que pulsa el botón ☼ (luz), pulse el botón OTHER.

"SET MODE" aparece como título de la pantalla.

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "3 LABEL" y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

"LABEL" aparece como título de la pantalla.

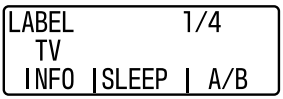


Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá seleccionar pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

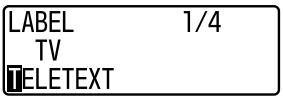
3 Pulse el botón de selección COMPONENT o el botón de selección de etiquetas correspondiente al componente de A/V que dispone de la etiqueta de función que desea cambiar.

El componente de A/V seleccionado aparece en la segunda línea de la pantalla.



4 Mantenga pulsado el botón del que desea cambiar la etiqueta de función durante más de 2 segundos.

La etiqueta de función seleccionada y el cursor (▮) aparecen en la pantalla y el mando a distancia se encuentra en modo de espera para la entrada.



5 Pulse los botones numéricos o los botones ↑/↓ para introducir dígitos o caracteres.

Comience a introducir dígitos o caracteres desde la posición en la que se muestra el cursor (▮). Pulse los botones ←/→ o el botón de selección de etiquetas izquierdo o derecho para mover el cursor (▮).

6 Pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

Se escucha un pitido y cambia el nombre de la función.

7 Pulse el botón ☼ (luz).

Vuelve a aparecer la pantalla mostrada en el paso 2.

8 Pulse el botón ☼ (luz) o el botón RETURN dos veces.

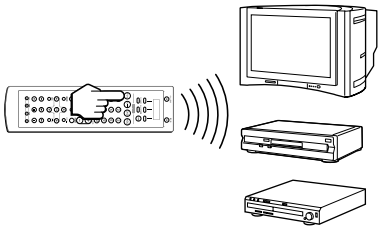
El modo ajustado se cierra y el mando a distancia regresa al modo de espera para controlar los componentes de A/V.

Utilización de una serie de comandos (macro de componente)

Es posible ajustar un programa de funcionamiento compuesto por hasta 32 pasos (macro de componente) en el botón de selección COMPONENT o el botón de selección de etiquetas correspondiente a cualquier componente.
Por ejemplo, si visualiza un DVD mediante la conexión de un televisor y una grabadora de DVD a un amplificador, es necesario llevar a cabo una serie de operaciones, como las que se indican a continuación.

1 Encender el televisor.
2 Encender la grabadora de DVD.
3 Encender el amplificador.
4 Seleccionar la entrada de vídeo apropiada en el televisor para visualizar el DVD.
5 Seleccionar la entrada de audio apropiada en el amplificador para visualizar el DVD.
6 Iniciar la reproducción en la grabadora de DVD.

La macro de componente permite llevar a cabo estos pasos mediante la pulsación de uno de los botones de selección COMPONENT o de selección de etiquetas durante más de 2 segundos.



Programación de una macro de componente

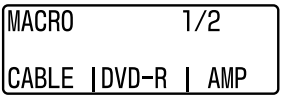
Siga el procedimiento que se describe a continuación para programar una macro de componente. Puede programar hasta 32 acciones consecutivas.

Ejemplo: Para programar el procedimiento descrito anteriormente en el botón DVD

1 A la vez que pulsa el botón ☼ (luz), pulse el botón OTHER.

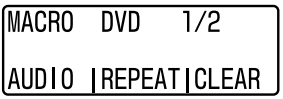
"SET MODE" aparece como título de la pantalla.

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "4 MACRO" y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.
"MACRO" aparece como título de la pantalla.



Sugerencia
Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

3 Pulse el botón DVD.
"MACRO DVD" aparece como título de la pantalla.



Sugerencia
Para seleccionar componentes de A/V no especificados en los botones de selección COMPONENT, pulse el botón OTHER varias veces y, a continuación, pulse el botón de selección de etiquetas correspondiente al componente de A/V deseado que aparezca en la pantalla.

4 Pulse el botón TV y, a continuación, pulse el botón ⏻ (alimentación).

5 Pulse el botón DVD y, a continuación, pulse el botón ⏻ (alimentación).

6 Pulse el botón OTHER varias veces, pulse el botón de selección de etiquetas correspondiente al amplificador y, a continuación, pulse el botón ⏻ (alimentación).

7 Pulse el botón ⏎ (selección de entrada) varias veces para seleccionar la entrada de vídeo adecuada en el televisor en el que desea visualizar el DVD.

8 Pulse el botón de selección de entrada del amplificador para seleccionar la entrada de audio apropiada para visualizar el DVD.

9 Pulse el botón DVD y, a continuación, pulse ►.

10 Pulse el botón ☼ (luz).

Se escucha un pitido y la programación ha finalizado.

11 Pulse el botón ☼ (luz) o el botón RETURN dos veces.

El modo ajustado se cierra y el mando a distancia regresa al modo de espera para controlar los componentes de A/V.

Notas

- Si el procedimiento se interrumpe en cualquier punto durante más de 60 segundos, la programación se cancelará. No es posible continuar desde el punto en el que se ha interrumpido la programación.
- Si intenta programar acciones en un botón que ya dispone de una macro de componente programada, se escuchará un pitido dos veces para alertarle de que no puede programar una macro de componente en el botón. En tal caso, borre la macro de componente programada (página 20) y, a continuación, comience de nuevo la programación desde el paso 1.
- No es posible borrar pasos durante el procedimiento de programación. Si comete un error durante la programación de acciones, finalícela y borre la macro de componente (página 20) y, a continuación, vuelva a comenzar desde el paso 1.
- Puede programar hasta 32 acciones de operación consecutivas. Si se programan hasta 32 pasos, la programación de la macro de componente estará llena. Para cambiar los pasos programados, borre la macro de componente (página 20) y, a continuación, vuelva a empezar desde el paso 1.

Comprobación de la correcta ejecución de una macro de componente

Siga el procedimiento que se describe a continuación para comprobar si la macro de componente programada funciona del modo deseado.

Para ejecutar una macro de componente

1 Mantenga pulsado el botón de selección COMPONENT en el que se ha programado la macro de componente deseada durante más de 2 segundos.

El icono de transmisión de señales aparece en la pantalla y se ejecuta la macro de componente programada.

Sugerencia

Mientras aparece el icono de transmisión de señales ( ) y se ejecuta la macro de componente, aparece "CANCEL" en la tercera línea de la pantalla. Es posible cancelar la ejecución de la macro de componente mediante la pulsación del botón de selección de etiquetas derecho.

Para comprobar los pasos programados de una macro de componente y añadir una acción de retraso

La acción de retraso permite ajustar un intervalo entre los pasos. El tiempo de retraso se ajusta en 250 ms (1/4 de segundo) en el mando a distancia.

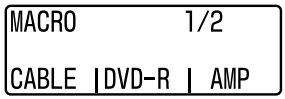
Si una macro de componente no se ejecuta del modo deseado, compruebe los pasos programados e intente añadir un retraso para ejecutar el programa correctamente.

1 A la vez que pulsa el botón ☼ (luz), pulse el botón OTHER.

"SET MODE" aparece como título de la pantalla.

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "4 MACRO" y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

"MACRO" aparece como título de la pantalla.



Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

Continúa

3 Mientras mantiene pulsado el botón SCROLL, pulse el botón de selección COMPONENT o el botón de selección de etiquetas en el que se ha programado la macro de componente deseada.

"MACRO" y el nombre del componente de A/V seleccionado aparecen en la primera línea y los pasos programados aparecen en la pantalla.

```
MACRO  DVD   1/2
 1   TV    POWER
 2  DVD    POWER
```

4 Pulse los botones ↑/↓ para que la posición del retraso aparezca en la tercera línea de la pantalla y, a continuación, pulse el botón SCROLL.

El retraso se añade entre la segunda y la tercera línea de la pantalla, y "[DELAY]" aparece en la tercera línea de la pantalla.

```
MACRO  DVD   1/2
 1   TV    POWER
 2 [DELAY]
```

5 Pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

Se escucha un pitido y la programación ha finalizado.

6 Pulse el botón ☼ (luz) o el botón RETURN dos veces.

El modo ajustado se cierra y el mando a distancia regresa al modo de espera para controlar los componentes de A/V.

Notas

- Si los sensores del mando a distancia de los componentes de A/V están muy separados entre sí o están cubiertos, es posible que los pasos operativos consecutivos programados en una macro de componente no se ejecuten.
- Si una macro de componente no se ejecuta correctamente por alguna razón, como se indica anteriormente, asegúrese de ajustar todos los componentes de A/V en el estado en el que se encontraban antes de ejecutar la macro de componente. De lo contrario, los componentes de A/V no funcionarán correctamente cuando vuelva a ejecutarse la macro de componente.
- Debido a que algunos componentes de A/V están diseñados para encenderse/apagarse cada vez que reciben señales de conexión/desconexión de la alimentación, es posible que dichos componentes no se enciendan con la macro de componente. Compruebe el estado de la alimentación de los componentes de A/V antes de utilizar la macro de componente.

Borrado de pasos programados de una macro de componente

Si comete un error en la programación de los pasos o desea programar una nueva macro de componente, siga el procedimiento que se indica a continuación para borrar la macro de componente.

1 A la vez que pulsa el botón ☼ (luz), pulse el botón OTHER.

"SET MODE" aparece como título de la pantalla.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "4 MACRO" y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

"MACRO" aparece como título de la pantalla.

```
MACRO          1/2

CABLE |DVD-R | AMP
```

Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

3 Mientras mantiene pulsado el botón de selección COMPONENT o el botón de selección de etiquetas en el que se ha programado la macro de componente deseada, pulse el botón ☼ (luz).

Se escucha un pitido y se borra la macro de componente.

4 Pulse el botón ☼ (luz) o el botón RETURN dos veces.

El modo ajustado se cierra y el mando a distancia regresa al modo de espera para controlar los componentes de A/V.

Ajuste del comando de conexión de un componente de A/V seleccionado

(sólo para componentes Sony)

Es posible ajustar componentes de A/V para que se enciendan al seleccionarse.
Esta función sólo es efectiva para los componentes Sony.

Ejemplo: Para programar la función de conexión de la alimentación en el botón TV

1 A la vez que pulsa el botón ☼ (luz), pulse el botón OTHER.

"SET MODE" aparece como título de la pantalla.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "6 UTILITY" y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

"UTILITY" aparece como título de la pantalla.

```
UTILITY       ▲▼
>1 POWER ON
 2 COPY
```

Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "1 POWER ON" y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

"POWER ON" aparece como título de la pantalla.

```
POWER ON     1/2

CABLE |DVD-R | AMP
```

Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

4 Pulse el botón TV.

Se escucha un pitido y "TV ON" aparece en la tercera línea de la pantalla.

```
POWER ON     1/2

  TV    ON
```

5 Pulse el botón ☼ (luz) o el botón RETURN tres veces.

El modo ajustado se cierra y el mando a distancia regresa al modo de espera para controlar los componentes de A/V.

Para borrar la función de conexión de alimentación

Pulse el botón TV de nuevo en el paso 4. Se escuchará un pitido, "TV OFF" aparecerá en la tercera línea de la pantalla y el ajuste se cancelará.

Notas

- La función de conexión de la alimentación puede programarse en el botón de selección COMPONENT o en el botón de selección de etiquetas en el que se ha programado una macro de componente (página 18).
  En este caso, el componente de A/V se encenderá cuando pulse el botón de selección COMPONENT o el botón de selección de etiquetas. Si mantiene pulsado el botón durante más de 2 segundos, la macro de componente programada se ejecutará.
- Es posible programar la función de conexión de la alimentación en un botón de selección COMPONENT o en un botón de selección de etiquetas en el que se haya programado una señal de control remoto mediante la función de aprendizaje (página 12).
  En tal caso, la señal aprendida se transmitirá cuando pulse el botón de selección COMPONENT o el botón de selección de etiquetas y, a continuación, el componente de A/V se encenderá.
- Es posible programar la función de conexión de la alimentación en un botón de selección COMPONENT o en el botón de selección de etiquetas en el que se ha programado una señal aprendida (página 12) y una macro de componente (página 18). En este caso, la señal aprendida se transmitirá cuando pulse el botón de selección COMPONENT o el botón de selección de etiquetas. A continuación, el componente de A/V se encenderá. Si mantiene pulsado el botón durante más de 2 segundos, la macro de componente programada se ejecutará.

Copia de los ajustes de un botón de selección COMPONENT en otro botón

Es posible copiar todos los ajustes de un botón de selección COMPONENT o de un botón de selección de etiquetas en otro botón de selección COMPONENT o botón de selección de etiquetas.

Notas

- No es posible copiar los ajustes en un botón de selección COMPONENT o en el botón de selección de etiquetas en el que se ha programado una función "aprendida" (página 12) o una macro de componente (página 18) o se ha cambiado el nombre o la etiqueta de un componente de A/V (suena un pitido cinco veces y "NG" aparece en la pantalla).
- Los caracteres mostrados al utilizar el botón también se sustituirán.

Ejemplo: Para copiar los ajustes del botón TV en el botón MD

1 A la vez que pulsa el botón ☼ (luz), pulse el botón OTHER.

"SET MODE" aparece como título de la pantalla.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "6 UTILITY" y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

"UTILITY" aparece como título de la pantalla.

```
UTILITY       ▲▼
>1 POWER ON
 2 COPY
```

Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "2 COPY" y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

"COPY" aparece como título de la pantalla.

```
COPY          1/2

CABLE |DVD-R | AMP
```

Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

4 Pulse el botón TV.

"TV" aparece en la segunda línea de la pantalla.

```
COPY          1/2
  TV
CABLE |DVD-R | AMP
```

5 Pulse el botón OTHER varias veces y, a continuación, pulse el botón de selección de etiquetas central (MD).

Se escucha un pitido y "TV >> MD" aparece en la segunda línea de la pantalla.

```
COPY          1/2
  TV    >>    MD
OK
```

6 Pulse el botón ☼ (luz) o el botón RETURN tres veces.

El modo ajustado se cierra y el mando a distancia regresa al modo de espera para controlar los componentes de A/V.

Para restaurar los ajustes

Siga el procedimiento indicado en "Restablecimiento de un botón de selección COMPONENT o de un botón de selección de etiqueta" en la página 28.

Control del volumen de los componentes de vídeo conectados a un componente de audio

Los botones de control del volumen (+/- y) del mando a distancia están preajustados de fábrica para controlar el volumen según la suposición de que va a escuchar el sonido de los componentes de vídeo a través de los altavoces del televisor y el sonido de los componentes de audio a través de los altavoces conectados al amplificador.
La señal del mando a distancia transmitida mediante la pulsación de los botones de control del volumen está preajustada de fábrica del modo siguiente:

Componente de vídeo: transmite la señal que permite controlar el volumen de un televisor.

Componente de audio: transmite la señal que permite controlar el volumen de un amplificador.

Por ejemplo, para controlar el volumen mientras se utiliza un reproductor de DVD, no es necesario seleccionar el televisor para controlar el volumen del televisor.
Si se conecta un amplificador a componentes de vídeo, cambie el ajuste de control del volumen de todos los componentes de vídeo para controlar el volumen del amplificador.

1 A la vez que pulsa el botón (luz), pulse el botón OTHER.

"SET MODE" aparece como título de la pantalla.

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "6 UTILITY" y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

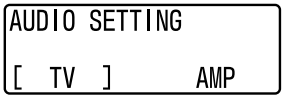
"UTILITY" aparece como título de la pantalla.

Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "3 AUDIO SETTING" y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

"AUDIO SETTING" aparece como título de la pantalla.

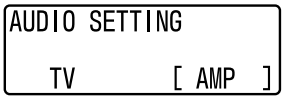


Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

4 Pulse el botón → o el botón de selección de etiquetas derecho.

Se escucha un pitido y "AMP" se muestra en el interior de [ ].



5 Pulse el botón (luz) o el botón RETURN tres veces.

El modo ajustado se cierra y el mando a distancia regresa al modo de espera para controlar los componentes de A/V.

Para restaurar los ajustes

Pulse el botón ← o el botón de selección de etiquetas izquierdo en el paso 4.

Ajuste de la iluminación de los botones

Puede cambiar el ajuste de la iluminación de los botones del mando a distancia. La iluminación de los botones está preajustada de fábrica para apagarse automáticamente si no utiliza la unidad durante 10 segundos. También es posible cambiar el brillo y el efecto de fundido (que ajusta el brillo de la iluminación de los botones) de la iluminación de los botones y qué botones la activan.

1 A la vez que pulsa el botón ☼ (luz), pulse el botón OTHER.

"SET MODE" aparece como título de la pantalla.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "5 UNIT SETTINGS" y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

"UNIT SETTINGS" aparece como título de la pantalla.

```
UNIT SETTINGS  ▲▼
>1 LIGHT OFF TIME
 2 LIGHT BRIGHTNESS
```

Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "1 LIGHT OFF TIME" y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

"LIGHT OFF TIME" aparece como título de la pantalla.

```
LIGHT OFF TIME

 (-)   10sec   (+)
```

Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

4 Pulse los botones ←/→ o el botón de selección de etiquetas derecho o izquierdo.

Puede ajustar el tiempo de la función de apagado automático entre 1 y 60 segundos. Cada vez que se pulsa el botón, el tiempo disminuye/aumenta en 1 segundo.

Nota

Si ajusta el tiempo de apagado automático en más de 10 segundos, es posible que la vida útil de la batería se reduzca.

5 Pulse el botón ☼ (luz), el botón de selección de etiquetas central, OK o RETURN.

"UNIT SETTINGS" aparece como título de la pantalla.

```
UNIT SETTINGS  ▲▼
>1 LIGHT OFF TIME
 2 LIGHT BRIGHTNESS
```

6 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "2 LIGHT BRIGHTNESS" y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

"LIGHT BRIGHTNESS" aparece como título de la pantalla.

```
LIGHT BRIGHTNESS

 (-)  LEVEL15  (+)
```

Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

7 Pulse los botones ←/→ o el botón de selección de etiquetas derecho o izquierdo.

Es posible ajustar el brillo en un nivel comprendido entre 1 y 15. Cada vez que se pulsa el botón, el nivel disminuye/aumenta en 1.

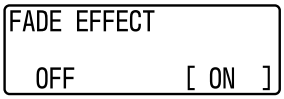
8 Pulse el botón ☼ (luz), el botón de selección de etiquetas central, OK o RETURN.

"UNIT SETTINGS" aparece como título de la pantalla.

```
UNIT SETTINGS  ▲▼
>2 LIGHT BRIGHTNESS
 3 FADE EFFECT
```

9 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “3 FADE EFFECT” y, a continuación, pulse el botón OK

“FADE EFFECT” aparece como título de la pantalla y el ajuste actual se muestra entre [ ].



Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

10 Pulse los botones ←/→ o el botón de selección de etiquetas derecho o izquierdo.

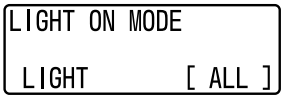
Cada vez que se cambia el ajuste, se escucha un pitido y [ ] muestra el nuevo ajuste.
ON: aumento gradual/desvanecimiento de la iluminación de los botones
OFF: iluminación normal de los botones

11 Pulse el botón ☼ (luz), el botón de selección de etiquetas central, OK o RETURN.

“UNIT SETTINGS” aparece como título de la pantalla.

12 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar “4 LIGHTON MODE” y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

“LIGHT ON MODE” aparece como título de la pantalla y el ajuste actual se muestra entre [ ].



Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

13 Pulse los botones ←/→ o el botón de selección de etiquetas derecho o izquierdo.

Cada vez que se cambia el ajuste, se escucha un pitido y [ ] muestra el nuevo ajuste.
ALL: la iluminación de los botones se activa al pulsar cualquier botón del mando a distancia excepto los botones ◿ +/– y PROGRAM +/–.
LIGHT: la iluminación de los botones se activa únicamente al pulsar el botón ☼ (luz).

14 Pulse el botón ☼ (luz) o el botón RETURN tres veces.

El modo ajustado se cierra y el mando a distancia regresa al modo de espera para controlar los componentes de A/V.

Ajuste de la pantalla

Es posible cambiar el ajuste de la pantalla. El mando a distancia está preajustado de fábrica para que se apague la pantalla automáticamente si no se utiliza durante 30 segundos. También puede modificar el brillo de la pantalla.

1 A la vez que pulsa el botón ☼ (luz), pulse el botón OTHER.

"SET MODE" aparece como título de la pantalla.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "5 UNIT SETTINGS" y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

"UNIT SETTINGS" aparece como título de la pantalla.

```
UNIT SETTINGS  ▲▼
>1 LIGHT OFF TIME
 2 LIGHT BRIGHTNESS
```

Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "5 DISP. OFF TIME" y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

"DISP. OFF TIME" aparece como título de la pantalla.

```
DISP. OFF TIME

 (-)   10sec   (+)
```

Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

4 Pulse los botones ←/→ o el botón de selección de etiquetas derecho o izquierdo.

Puede ajustar el tiempo de la función de apagado automático entre 1 y 60 segundos. Cada vez que se pulsa el botón, el tiempo disminuye/aumenta en 1 segundo.

5 Pulse el botón ☼ (luz), el botón de selección de etiquetas central, OK o RETURN.

"UNIT SETTINGS" aparece como título de la pantalla.

```
UNIT SETTINGS  ▲▼
>5 DISP. OFF TIME
 6 DISP. BRIGHTNESS
```

6 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "6 DISP. BRIGHTNESS" y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

"DISP. BRIGHTNESS" aparece como título de la pantalla.

```
DISP. BRIGHTNESS

 (-)   LEVEL 3   (+)
```

Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

7 Pulse los botones ←/→ o el botón de selección de etiquetas derecho o izquierdo.

Es posible ajustar el brillo en un nivel comprendido entre 1 y 3. Cada vez que se pulsa el botón, el nivel disminuye/aumenta en 1.

8 Pulse el botón ☼ (luz) o el botón RETURN tres veces.

El modo ajustado se cierra y el mando a distancia regresa al modo de espera para controlar los componentes de A/V.

Configuración del pitido

El mando a distancia está preajustado de fábrica con el pitido de confirmación activado. Es posible cambiar el ajuste para desactivar el pitido.

1 A la vez que pulsa el botón ☼ (luz), pulse el botón OTHER.

"SET MODE" aparece como título de la pantalla.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "5 UNIT SETTINGS" y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

"UNIT SETTINGS" aparece como título de la pantalla.

```
UNIT SETTINGS  ▲▼
>1 LIGHT OFF TIME
 2 LIGHT BRIGHTNESS
```

Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "7 BEEP SOUND" y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

"BEEP SOUND" aparece como título de la pantalla y el ajuste actual se muestra entre [ ].

```
BEEP SOUND

  OFF        [ ON  ]
```

Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

4 Pulse los botones ←/→ o el botón de selección de etiquetas derecho o izquierdo.

Cada vez que se cambia el ajuste, se escucha un pitido y [ ] muestra el nuevo ajuste.
ON: activa el pitido.
OFF: desactiva el pitido.

5 Pulse el botón ☼ (luz) o el botón RETURN tres veces.

El modo ajustado se cierra y el mando a distancia regresa al modo de espera para controlar los componentes de A/V.

Nota

Al realizar ajustes, se escucha un pitido aunque éste se encuentre desactivado.

Restablecimiento de los ajustes

Restablecimiento de un botón de selección COMPONENT o un botón de selección de etiquetas

Es posible restablecer la configuración preajustada de fábrica del componente de A/V.

1 A la vez que pulsa el botón ☼ (luz), pulse el botón OTHER.

"SET MODE" aparece como título de la pantalla.

```
SET MODE        ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "7 RESET" y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

"RESET" aparece como título de la pantalla.

```
RESET           ▲▼
>1 COMPONENT
 2 ALL
```

Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "1 COMPONENT" y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

"COMPONENT" aparece como título de la pantalla.

```
RESET          1/2
COMPONENT
CABLE |DVD-R | AMP
```

Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

4 Pulse el botón de selección COMPONENT o el botón de selección de etiquetas que desee restablecer.

Se escucha un pitido y se restablecen todos los ajustes de fábrica del componente seleccionado.

5 Pulse el botón ☼ (luz) o el botón RETURN tres veces.

El ajuste se ha completado y el mando a distancia regresa al estado en el que se encontraba al iniciar el ajuste.

Restablecimiento de todos los ajustes

Puede restablecer todos los ajustes predeterminados de fábrica.

1 A la vez que pulsa el botón ☼ (luz), pulse el botón OTHER.

"SET MODE" aparece como título de la pantalla.

```
SET MODE        ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "7 RESET" y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

"RESET" aparece como título de la pantalla.

```
RESET           ▲▼
>1 COMPONENT
 2 ALL
```

Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

3 Pulse los botones ↑/↓ para seleccionar "2 ALL" y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

"RESET ALL SETTINGS" aparece como título de la pantalla y "NO" se muestra entre [ ].

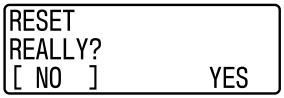
```
RESET
RESET ALL SETTINGS?
[ NO  ]        YES
```

Sugerencia

Si se muestra un número antes del menú, podrá pulsar el botón numérico para seleccionar el menú.

4 Pulse el botón ➡ o el botón de selección de etiquetas derecho y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

"REALLY?" aparece en la segunda línea de la pantalla y "NO" se muestra entre [ ].



Sugerencia

Si selecciona "NO" y pulsa el botón OK o el botón de selección de etiquetas central, se volverá a mostrar la pantalla del paso 2.

5 Pulse el botón ➡ o el botón de selección de etiquetas derecho y, a continuación, pulse el botón OK o el botón de selección de etiquetas central.

Una vez completado el restablecimiento, se escucha un pitido y se restablecen todos los ajustes de fábrica.

Sugerencia

Si selecciona "NO" y pulsa el botón OK o el botón de selección de etiquetas central, se volverá a mostrar la pantalla del paso 2.

6 Pulse el botón ☼ (luz) o el botón RETURN dos veces.

El mando a distancia regresa al estado en que se encontraba después de pulsar el botón TV preajustado de fábrica.

Precauciones

- No deje caer ni golpee la unidad, ya que podría provocar un fallo de funcionamiento.
- No deje la unidad cerca de fuentes de calor, ni en lugares expuestos a la luz solar directa, polvo o arena excesivos, humedad, lluvia o golpes mecánicos.
- No inserte objetos extraños en la unidad. Si se introduce algún objeto sólido o líquido en la unidad, hágala revisar por personal especializado antes de volver a utilizarla.
- No exponga los detectores de los mandos a distancia de los componentes a la luz solar directa o a otras fuentes de iluminación intensas. El exceso de luz podría interferir en las operaciones del mando a distancia.
- Asegúrese de colocar el mando a distancia fuera del alcance de los niños o de animales domésticos. Los componentes como los aparatos de aire acondicionado, calefacción, electrodomésticos y cortinas o persianas eléctricas que reciban señales de infrarrojos pueden resultar peligrosos si se utilizan de modo incorrecto.

Mantenimiento

Limpie superficie con un paño suave ligeramente humedecido con agua o con una solución de detergente poco concentrada. No use ningún tipo de disolvente como alcohol, bencina o disolvente, ya que pueden dañar el acabado de la superficie.

Especificaciones

Distancia de funcionamiento

Aproximadamente 10 metros (varía en función de los componentes de los diferentes fabricantes)

Requisitos de alimentación

Dos pilas LR6 (tamaño AA) (no suministradas)

Duración de la pila

Aprox. 5 meses
- Cuando utilice pilas alcalinas.
- Si enciende y apaga un televisor Sony aproximadamente 300 veces al día con pilas alcalinas.
- Si ajusta la iluminación de los botones en Brightness: 5 y Light on time: 10 segundos, y ajusta la pantalla en Brightness: Level 1 y Display on time: 30 segundos.

Dimensiones

Aprox. 60,4 × 227,5 × 29,4 mm (an × al × prf)

Masa

170 g (sin incluir las pilas)

Señales que se pueden aprender*

Capacidad por señal: hasta 300 bits
Gama de frecuencias de las señales: 455 kHz y hasta 300 kHz
Intervalo de las señales: hasta un 1 segundo

* El mando a distancia no puede aprender algunas señales aunque éstas cumplan con estas especificaciones.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

La validez de la marca CE se limita únicamente a aquellos países en los que la legislación la impone, especialmente los países de la EEE (Espacio Económico Europeo).

Solución de problemas

Si experimenta problemas al configurar o utilizar el mando a distancia, compruebe primero las pilas (página 4) y, a continuación, compruebe los elementos siguientes.

Problema	Solución
No puede utilizar los componentes.	• Acérquese más al componente. La distancia máxima de funcionamiento es de aproximadamente 10 m. • Compruebe que orienta el mando directamente hacia el componente y que no hay obstáculos entre el mando y el componente. • Active primero la alimentación de los componentes, si fuera necesario. • Compruebe que está pulsando el botón de selección COMPONENT o el botón de selección de etiquetas correcto. • Compruebe que el componente tiene capacidad para el control remoto por infrarrojos. Por ejemplo, si el componente no venía con un mando a distancia, es posible que no pueda controlarse mediante un mando a distancia. • Ha asignado un componente distinto al botón de selección COMPONENT o a la etiqueta de componente. Los componentes correspondientes se determinan mediante el ajuste de un código programado. Por lo tanto, el nombre del componente preajustado puede ser diferente del de la etiqueta de componente. En este caso, es recomendable efectuar la programación de nuevo (página 7) y cambiar el nombre del componente en la etiqueta (página 15).
No puede utilizar los componentes incluso después de ajustar código programado.	• Ajuste correctamente el código de componente. Si el código del componente que aparece primero en la lista no funciona, pruebe con todos los códigos correspondientes al componente, siguiendo el orden en el que aparecen en la “Lista de códigos programados”. • Es posible que algunas funciones no estén programadas. Si no funciona correctamente alguno o ninguno de los botones incluso después de haber ajustado los códigos de componente, utilice la función de aprendizaje para programar las señales del mando a distancia para el componente (página 12). • Es posible que el componente de A/V deseado no se pueda utilizar mediante el código programado que figura en la “Lista de códigos programados”. Consulte “Ajuste de componentes de A/V que no figuran en la lista de códigos programados” (página 8) para ajustar el código programado disponible para el componente de A/V.
No puede controlar el volumen.	• Si los componentes de vídeo están conectados a un sistema de audio, asegúrese de haber configurado el mando a distancia tal y como se describe en “Control del volumen de los componentes de vídeo conectados a un componente de audio” (página 23). • Ha programado señales de mando a distancia en los botones de control de volumen del televisor o del amplificador. En este caso, el mando a distancia transmite las señales aprendidas en lugar de las señales de control de volumen cuando selecciona un componente distinto de un televisor o un amplificador.
El mando a distancia falla al aprender las señales de mando a distancia.	• Para realizar el aprendizaje, separe el mando a distancia y el mando a distancia del componente de A/V entre 5 y 10 cm. • Compruebe que la pila del mando a distancia del componente de A/V disponga de carga suficiente. Si no dispone de carga suficiente, sustituya la pila por una nueva. • Antes de realizar el aprendizaje, desactive otros dispositivos de infrarrojos, como aparatos de aire acondicionado o auriculares. • Es posible que el aprendizaje no se pueda realizar correctamente si se realiza cerca de pantallas de plasma. Intente cambiar de posición o apague la pantalla de plasma. • Es posible que el aprendizaje no se pueda realizar correctamente bajo luces fluorescentes potentes. Intente cambiar de posición. • Si enseña al mando a distancia señales de una unidad de control remoto de sistema de intercambio de señales interactivo (suministrado con algunos receptores y amplificadores de Sony), la señal de respuesta de la unidad principal podría interferir con el aprendizaje del mando a distancia. En tal caso, trasládese a un lugar en el que las señales no alcancen a la unidad principal (por ejemplo, otra sala, etc.).

Problema	Solución
No puede utilizar un componente ni después de haber programado las señales del mando a distancia con la función de “aprendizaje”.	Asegúrese de que el mando a distancia haya “aprendido” las señales correctas. De lo contrario, consulte “Para lograr un aprendizaje preciso” (página 14) y realice de nuevo el procedimiento de aprendizaje (página 12).
“NG” aparece en la tercera línea de la pantalla y se escucha un pitido cinco veces durante el ajuste del código programado.	El ajuste del código programado no se ha realizado correctamente. Consulte la “Lista de códigos programados” suministrada para ajustar el código programado de nuevo.
“NG” aparece en la tercera línea de la pantalla y se escucha un pitido cinco veces durante el aprendizaje.	• El aprendizaje no se ha realizado con éxito. Consulte “Para lograr un aprendizaje preciso” (página 14) para intentar llevar a cabo el procedimiento de aprendizaje de nuevo. • Durante el aprendizaje, ha pulsado un botón distinto del botón en el que deseaba programar la señal. Vuelva a programar la señal en el botón correcto (página 12).
“FULL” aparece en la tercera línea de la pantalla y se escucha un pitido cinco veces durante el aprendizaje.	La memoria de señales aprendidas está llena. Borre las señales aprendidas que no se utilicen frecuentemente (página 14) y, a continuación, programe la señal de mando a distancia que desee.
“NG” aparece en la tercera línea de la pantalla y se escucha un pitido cinco veces al intentar copiar los ajustes de una etiqueta de componente en otra.	• El ajuste no se puede copiar en los botones de selección COMPONENT ni en los botones de selección de etiquetas en las siguientes situaciones: – Si hay programada una señal aprendida o una macro de componente. – Si se ha modificado la etiqueta de componente del botón. – Si se ha modificado la etiqueta de función del botón. En este caso, restablezca los ajustes (página 28) antes de realizar la copia. • Está copiando los ajustes de componentes de A/V distintos de un televisor o un amplificador en el botón de selección de etiquetas asignado a un televisor o a un amplificador. El botón TV sólo está asignado al televisor y en el botón de selección de etiquetas en el que se encuentra ajustado un amplificador se ha asignado un amplificador o un reproductor de DVD con sistema de sala de cine doméstica. • El mando a distancia no puede copiar los ajustes si los datos de la señal programada del botón ocupan mucho espacio. En este caso, borre las señales programadas que no se utilicen frecuentemente (página 14) y, a continuación, copie los ajustes de nuevo.
Se escucha un pitido dos veces durante el ajuste del código programado.	El código programado no se puede ajustar en el botón de selección COMPONENT ni en el botón de selección de etiquetas en las siguientes situaciones: – Si hay programada una señal aprendida o una macro de componente. – Si se ha modificado la etiqueta de componente del botón. – Si se ha modificado la etiqueta de función del botón. En este caso, restablezca los ajustes (página 28) antes de realizar el ajuste.
Se escucha un pitido dos veces durante el aprendizaje.	• Consulte “Para lograr un aprendizaje preciso” (página 14). • Se ha programado otra señal de mando a distancia en el botón deseado. Borre la señal aprendida (página 14) o programe la señal de mando a distancia en otro botón (página 12). • Se ha superado el tiempo de espera del aprendizaje (10 segundos). Vuelva a comenzar desde el principio.
Se escucha un pitido dos veces durante la programación de una macro de componente.	• Está asignando una macro de componente al botón de selección COMPONENT o al botón de selección de etiquetas al que se ha asignado otra macro de componente. Borre la macro de componente asignada al botón (página 20) y, a continuación, asigne la macro de componente que desee. • Se han superado los 32 pasos programados después de añadir un retraso durante la comprobación de la macro de componente. Sólo se puede programar 32 pasos como máximo (incluido el retraso). Vuelva a programar la macro de componente.
“NG” aparece en la tercera línea de la pantalla y se escucha un pitido dos veces durante la programación de la función de conexión de la alimentación.	Está programando la función de conexión de la alimentación (página 21) en el botón de selección COMPONENT o en el botón de selección de etiquetas asignado a un código programado distinto del de Sony. La función de conexión de la alimentación sólo puede programarse en el botón asignado al código programado de Sony.

Problema	Solución
Una macro de componente no funciona correctamente.	• Cuando programe una macro de componente, programe las acciones en el orden correcto (página 18). • Cambie la orientación del mando a distancia. Si el problema no se resuelve, acerque el mando a distancia a los componentes de A/V. • Compruebe que los componentes de A/V programados están listos para recibir las señales correctamente (página 18). • Si ha cambiado el código programado o ha programado señales de mando a distancia después de programar la macro de componente, la nueva señal se transmitirá al ejecutar la macro de componente. • El intervalo existente entre los pasos programados es demasiado corto. Consulte "Para comprobar los pasos programados de una macro de componente y añadir una acción de retraso" (página 19) para ampliar el intervalo o cambiar el orden de los pasos.
La pantalla se apaga automáticamente.	El mando a distancia está preajustado de fábrica para que se apague la pantalla automáticamente si no se utiliza durante aproximadamente 30 segundos (tiempo de apagado automático). Puede cambiar el tiempo de la función de apagado automático entre 1 y 60 segundos (página 26).
El modo ajustado se cierra inesperadamente durante el ajuste.	El modo ajustado se cierra si no utiliza el mando a distancia durante más de 60 segundos. Lleve a cabo el siguiente paso antes de que transcurran 60 segundos.
El pitido de confirmación no se escucha.	El pitido está desactivado. Actívelo (página 27).
El pitido de confirmación se escucha aunque el ajuste de los pitidos esté desactivado.	El pitido de confirmación se escucha en el modo ajustado, aunque el ajuste de los pitidos esté desactivado.
"" aparece en la pantalla.	Las pilas disponen de poca energía. Sustitúyalas por otras nuevas.
El mando a distancia no accede al modo ajustado.	Si "" aparece en la pantalla, el mando a distancia no podrá acceder al modo ajustado. Sustituya las pilas por unas nuevas.

Tabla de funciones programadas

El mando a distancia memoriza las señales de mandos a distancia de las principales marcas.
Ajustar el código programado (página 7) permite al mando a distancia controlar todos los componentes de AV.
El mando a distancia se ha programado en fábrica para controlar componentes de A/V Sony (consulte la siguiente tabla).

Título de la pantalla	N.° de código	Marca y componente
TV	8001	Televisor Sony (analógico)
VCR	1003	Videograbadora Sony
SAT	3001	Grabadora satélite analógica Sony
DVD	0001	Reproductor de DVD Sony
CABLE	9001	Decodificador de cable analógico
DVD-R	0203	Grabadora de DVD Sony
AMP	4001	Receptor/Amplificador Sony
CD	5001	Reproductor de discos compactos (CD) Sony
MD	7001	Pletina de minidiscos (MD) Sony
TAPE	6001	Pletina de casetes Sony

El mando a distancia memoriza la señal del mando a distancia de acuerdo con los componentes de AV Sony. Por ello, al ajustar un componente de AV de otra marca, es posible que la función de un botón no se corresponda con su nombre. Consulte las tablas siguientes para obtener información acerca de la función de cada botón. (Cambie las funciones correspondientes a los botones de etiquetas y las notas de funciones después de ajustar el código programado, si es necesario.)

Componente	Título de la pantalla
TV (analógico)	TV
TV (digital)	TV
VCR (videograbadora)	VCR
Receptor satélite analógico	SAT
Receptor de satélite digital	SAT
Reproductor de DVD	DVD
Decodificador de cable analógico	CABLE
Grabadora de DVD, DVD/VCR Combo	DVD-R
Sistema de sala de cine doméstica/reproductor DVD Combo	DVD
Receptor/amplificador	AMP
Reproductor de CD	CD
Pletina de MD	MD
Pletina de casetes	TAPE

TV (analógico)

Botón/visualización		Nombre	Función
Botón	⏻	POWER	Para encender o apagar la alimentación
	⏏	INPUT	Para cambiar el modo de entrada
	1-9, 0, -/-- (1-), ENT (2-)	1-9, 0, -/--, ENTER	Para cambiar el canal. Por ejemplo, para cambiar el canal 5, pulse 0 y 5 (o bien pulse 5 y ENT).
	+ , –	VOLUME+	Subir volumen: +
		VOLUME–	Bajar volumen: –
	🔇	MUTING	Para desactivar el sonido del televisor. Vuelva a pulsarlo para volver al nivel de volumen anterior.
	PROGRAM +, –	PROGRAM+	Canal siguiente: +
		PROGRAM–	Canal anterior: –
	↺	RECALL	Para utilizar las funciones JUMP, FLASHBACK o CHANNEL RETURN en el televisor en función del ajuste del fabricante del televisor
	☰	TELETEXT	Para cambiar al teletexto
	▢	TV ON	Para encender la alimentación. Para regresar del modo de teletexto al modo de televisión.
	MENU	MENU	Para abrir la pantalla del menú (MENU)
	↑, ↓, ←, →	↑, ↓, ←, →	Para mover el cursor
	OK	OK	Para introducir la selección de la pantalla del menú (MENU)
	RETURN	RETURN	Para salir del modo
	A (Red)	RED	Botón Fastext
	B (Green)	GREEN	Botón Fastext
	C (Yellow)	YELLOW	Botón Fastext
	D (Blue)	BLUE	Botón Fastext
Visualización (botones de selección de etiquetas)	Página 1/4 INFO	INFO	Para mostrar el canal actual en el televisor
	Página 1/4 SLEEP	SLEEP	Para utilizar la función de desconexión automática del televisor (sólo funciona con los televisores que disponen en función de desconexión automática)
	Página 1/4 A/B	DUAL SOUND	Para cambiar el sonido de la emisión dúplex
	Página 2/4 WIDE	WIDE	Para cambiar a WIDE
	Página 2/4 PIP	PIP ON/OFF	Para activar o desactivar la imagen que aparece en pantalla.
	Página 2/4 SWAP	PIP SWAP	Para cambiar la imagen que aparece en pantalla
	Página 3/4 PIPCH+	PIP CH+	Para cambiar al siguiente canal de televisión en la imagen que aparece en pantalla
	Página 3/4 PIPCH–	PIP CH–	Para cambiar al canal de televisión anterior en la imagen que aparece en pantalla

TV (DIGITAL)

Botón/visualización		Nombre	Función
Botón	⏻	POWER	Para encender o apagar la alimentación
	⏏	INPUT	Para cambiar el modo de entrada
	1-9, 0, -/-- (1-), ENT (2-)	1-9, 0, -/--, ENTER	Para cambiar el canal. Por ejemplo, para cambiar el canal 5, pulse 0 y 5 (o bien pulse 5 y ENT).
	+ , –	VOLUME+	Subir volumen: +
		VOLUME–	Bajar volumen: –
	🔇	MUTING	Para desactivar el sonido del televisor. Vuelva a pulsarlo para volver nivel de volumen anterior.
	PROGRAM +, –	PROGRAM+	Canal siguiente: +
		PROGRAM–	Canal anterior: –
	↺	RECALL	Para utilizar las funciones JUMP, FLASHBACK o CHANNEL RETURN en el televisor en función del ajuste del fabricante del televisor.
	DIGITAL/ANALOG	D/A MODE	Para cambiar el modo digital/analógico
	☰	TELETEXT	Para cambiar al teletexto
	▢	TV ON	Para encender la alimentación. Para regresar del modo de teletexto al modo de televisión.
	GUIDE	EPG	Para utilizar la guía de programas
	MENU	MENU	Para abrir la pantalla del menú (MENU)
	↑, ↓, ←, →	↑, ↓, ←, →	Para mover el cursor
	OK	OK	Para introducir la selección de la pantalla del menú (MENU)
	RETURN	RETURN	Para salir del modo
	TOOLS	TOOLS	Para ir al modo de ajuste de opciones (OPTION)
	◄◄	VIDEO 1	Para cambiar a VIDEO 1
	►	VIDEO 2	Para cambiar a VIDEO 2
	►►	VIDEO 3	Para cambiar a VIDEO 3
	A (Red)	RED	Botón Fastext
	B (Green)	GREEN	Botón Fastext
	C (Yellow)	YELLOW	Botón Fastext
	D (Blue)	BLUE	Botón Fastext
Visualización (botones de selección de etiquetas)	Página 1/4 INFO	INFO	Para mostrar el canal actual en el televisor
	Página 1/4 SLEEP	SLEEP	Para utilizar la función de desconexión automática del televisor (sólo funciona con los televisores que disponen de función de desconexión automática)
	Página 1/4 A/B	DUAL SOUND	Para cambiar el sonido de la emisión dúplex
	Página 2/4 2PICS	TWIN PICS	Para dividir la pantalla en dos y poder ver dos imágenes simultáneamente
	Página 2/4 16:9	16:9	Para cambiar a WIDE
	Página 2/4 FREEZE	FREEZE	Para mostrar una imagen congelada del canal actual

VCR (videograbadora)

Botón/visualización			Nombre	Función
Botón	⏻		POWER	Para encender o apagar la alimentación
	⏚		ANT/SW	Para cambiar la salida de antena
	1-9, 0, -/-- (1-), ENT (2-)		1-9, 0, -/--, ENTER	Para cambiar el canal. Por ejemplo, para cambiar el canal 5, pulse 0 y 5 (o bien pulse 5 y ENT).
	PROGRAM +, –		PROGRAM+	Canal siguiente: +
			PROGRAM–	Canal anterior: –
	☰		DISPLAY	Para visualizar las indicaciones en pantalla
	▢		INPUT	Para cambiar el modo de entrada
	MENU		MENU	Para abrir la pantalla del menú (MENU)
	↑, ↓, ←, →		↑, ↓, ←, →	Para mover el cursor
	OK		OK	Para introducir la selección de la pantalla del menú (MENU)
	RETURN		EXIT	Para salir del modo
	◀◀		◀◀	Para rebobinar
	▶		▶	Para reproducir
	▶▶		▶▶	Para avanzar rápidamente
	■		■	Para detener
	❚❚		❚❚	Para insertar una pausa
	● (REC)*		●	Para grabar
Visualización (botones de selección de etiquetas)	Página 1/4	CMSKIP	CM SKIP	Para omitir la publicidad
		HS REW	H.S.REW	Para rebobinar a gran velocidad
		PLAYx2	PLAYx2	Para reproducir imágenes a velocidad doble
	Página 2/4	QTIMER	QUICKTIMER	Para seleccionar el tiempo de grabación en 30 minutos e iniciar la grabación
		SRCH←	SEARCH←	Revisar la búsqueda de imágenes bloqueadas (REVIEW)
		SRCH→	SEARCH→	Poner en cola la búsqueda de imágenes bloqueadas (CUE)
	Página 3/4	CNTR	COUNTER	Para cambiar la visualización del contador
		SP/LP	SP/LP	Para cambiar la velocidad de la cinta
		TV	TV TUNER	Para regresar al televisor (para restablecer la entrada externa)
	Página 4/4	LINE1	LINE1	Para seleccionar la fuente de entrada: LINE 1
		LINE2	LINE2	Para seleccionar la fuente de entrada: LINE 2
		DV IN	DV INPUT	Para seleccionar la fuente de entrada: Entrada de vídeo digital

* Para evitar errores de funcionamiento, el mando a distancia sólo transmitirá señales del botón ●/REC (grabación) si mantiene pulsado el botón durante más de 2 segundos.

Receptor de satélite analógico
Receptor de satélite digital

Botón/visualización			Nombre	Función
Botón	⏻		POWER	Para encender o apagar la alimentación
	⏎		INPUT	Para cambiar la salida del receptor de satélite al televisor. (Cuando se conecta un cable de televisión o una antena al receptor, la salida cambia entre un canal de televisión y uno de emisión vía satélite.)
	1-9, 0		1-9, 0	Para cambiar canales
	-/-- (1-)		-/--	Para seleccionar números de dos dígitos. Funciona del mismo modo que el mando a distancia del sintonizador de recepción vía satélite
	PROGRAM +, –		PROGRAM+	Canal siguiente: +
			PROGRAM–	Canal anterior: –
	⟲		RECALL	Para regresar a la última emisora sintonizada
	DIGITAL/ANALOG		INTRCTV	Para mostrar la pantalla INTERACTIVE
	▤		TELETEXT	Para cambiar al teletexto
	▢		BOX OFFICE	Para mostrar la pantalla BOX OFFICE
	GUIDE		GUIDE	Para abrir la guía maestra
	MENU		MENU	Para abrir la pantalla del menú (MENU)
	↑, ↓, ←, →		↑, ↓, ←, →	Para mover el cursor
	OK		OK	Para introducir la selección de la pantalla del menú (MENU)
	RETURN		EXIT	Para salir del modo
	TOOLS		EPG	Para mostrar u ocultar la pantalla EPG
	A (Red)		RED	Botón Fastext
	B (Green)		GREEN	Botón Fastext
	C (Yellow)		YELLOW	Botón Fastext
	D (Blue)		BLUE	Botón Fastext
Visualización (botones de selección de etiquetas)	Página 1/4	HELP	HELP	Para mostrar la ayuda
		FAVORT	FAVORITE	Para pasar a los canales favoritos anteriores y siguientes únicamente
		SERV	SERVICE	Para ejecutar la función “PAY PER VIEW” o el servicio de “descarga de programas”
	Página 2/4	PILOT	PILOT	Para encender o apagar la pantalla EPG
		PRSNL	PERSONAL	Para visualizar los modos de ajuste
		A/B	SAT A/B	Para cambiar el receptor gemelo

Receptor de satélite digital (N.° 3201)

	Botón/visualización	Nombre	Función
Botón	⏻	POWER	Para encender o apagar la alimentación
	⏎	INPUT	Para cambiar la salida del receptor de satélite al televisor. (Cuando se conecta un cable de televisión o una antena al receptor, la salida cambia entre un canal de televisión y uno de emisión vía satélite.)
	1-9, 0	1-9, 0	Para cambiar canales
	-/-- (1-)	-/--	Para seleccionar números de dos dígitos Funciona del mismo modo que el mando del sintonizador de recepción vía satélite
	PROGRAM +, –	PROGRAM+	Canal siguiente: +
		PROGRAM–	Canal anterior: –
	DIGITAL/ANALOG	INTRCTIV	Para mostrar la pantalla INTERACTIVE
	☰	TELETEXT	Para cambiar al teletexto
	▭	BOX OFFICE	Para mostrar la pantalla BOX OFFICE
	GUIDE	GUIDE	Para abrir la guía maestra
	MENU	MENU	Para abrir la pantalla del menú (MENU)
	↑, ↓, ←, →	↑, ↓, ←, →	Para mover el cursor
	OK	OK	Para introducir la selección de la pantalla del menú (MENU)
	RETURN	EXIT	Para salir del modo
	◄◄	◄◄	Para rebobinar
	►	►	Para reproducir
	►►	►►	Para avanzar rápidamente
	■	■	Para detener
	❚❚	❚❚	Para insertar una pausa
	● (REC)*	●	Para grabar
	A (Red)	RED	Botón Fastext
	B (Green)	GREEN	Botón Fastext
	C (Yellow)	YELLOW	Botón Fastext
	D (Blue)	BLUE	Botón Fastext
Visualización (botones de selección de etiquetas) Página 1/4	HELP	HELP	Para mostrar la ayuda
	SERV	SERVICE	Para ejecutar la función “PAY PER VIEW” o el servicio de “descarga de programas”

* Para evitar errores de funcionamiento, el mando a distancia sólo transmitirá señales del botón ●/REC (grabación) si mantiene pulsado el botón durante más de 2 segundos.

Reproductor de DVD

Botón/visualización			Nombre	Función
Botón	⏻		POWER	Para encender o apagar la alimentación
	1-9, 0		1-9, 0	Botones numéricos: para ajustar elementos seleccionados de la pantalla
	-/-- (1-)		+10	Para seleccionar el número 10 o superior
	ENT (2-)		ENTER	Para introducir el ajuste. Para ajustar elementos seleccionados de la pantalla.
	PROGRAM +, –		▶▶I	Para pasar a la siguiente ubicación o canción
			I◀◀	Para pasar a la ubicación o canción anterior
	▤		DISPLAY	Para mostrar el estado actual de reproducción en la pantalla
	▢		SUBTITLE	Para cambiar los subtítulos
	GUIDE		TOP MENU	Para mostrar el menú principal
	MENU		DVD MENU	Para mostrar el menú del DVD
	↑, ↓, ←, →		↑, ↓, ←, →	Para mover el cursor
	OK		OK	Para ejecutar los elementos seleccionados de la pantalla
	RETURN		RETURN	Para regresar a la pantalla anterior
	TOOLS		SET UP	Para abrir el menú de configuración
	◀◀		◀◀	Para rebobinar
	►		►	Para reproducir
	▶▶		▶▶	Para avanzar rápidamente
	■		■	Para detener
	II		II	Para insertar una pausa
Visualización (botones de selección de etiquetas)	Página 1/4	AUDIO	AUDIO	Para cambiar el sonido
		REPEAT	REPEAT	Para acceder al modo de repetición
		CLEAR	CLEAR	Para borrar los caracteres seleccionados de la pantalla
	Página 2/4	ANGLE	ANGLE	Para cambiar el ángulo
		SLOW←	SLOW←	Reproducción a cámara lenta en dirección inversa
		SLOW→	SLOW→	Reproducción a cámara lenta hacia delante
	Página 3/4	P.MODE	PLAY MODE	Para cambiar el modo de reproducción
		SRCH←	SEARCH←	Para realizar búsquedas en dirección inversa
		SRCH→	SEARCH→	Para realizar búsquedas hacia delante
	Página 4/4	EJECT	EJECT	Para abrir o cerrar la bandeja

Decodificador de cable analógico

Botón/visualización		Nombre	Función
Botón	⏻	POWER	Para encender o apagar la alimentación
	1-9, 0	1-9, 0	Para cambiar canales
	ENT (2-)	ENTER	Para introducir el canal
	PROGRAM +, –	PROGRAM+	Canal siguiente: +
		PROGRAM–	Canal anterior: –
	⟲	RECALL	Para utilizar la función JUMP, FLASHBACK o CHANNEL RETURN

Grabadora de DVD
DVD/VCR Combo*1

Botón/visualización			Nombre	Función
Botón	⏻		POWER	Para encender o apagar la alimentación
	1-9, 0		1-9, 0	Botones numéricos: para ajustar elementos seleccionados en la pantalla
	-/-- (1-)		+10	Para seleccionar el número 10 o superior
	ENT (2-)		ENTER	Para introducir un ajuste o para ajustar elementos seleccionados en la pantalla
	PROGRAM +, –		PROGRAM+	Canal siguiente: +
			PROGRAM–	Canal anterior: –
	⟳		DECKCHANGE	Para cambiar la pletina
	☰		DISPLAY	Para mostrar el estado actual de reproducción en la pantalla
	▭		SUBTITLE	Para cambiar los subtítulos
	GUIDE		TOP MENU	Para mostrar el menú principal
	MENU		DVD MENU	Para mostrar el menú del DVD
	↑, ↓, ←, →		↑, ↓, ←, →	Para mover el cursor
	OK		OK	Para introducir la selección de la pantalla del menú
	RETURN		RETURN	Para regresar a la pantalla anterior
	TOOLS		SET UP	Para abrir el menú de configuración
	◀◀		◀◀	Para rebobinar
	▶		▶	Para reproducir
	▶▶		▶▶	Para avanzar rápidamente
	■		■	Para detener
	❚❚		❚❚	Para insertar una pausa
	● (REC)*2		●	Para grabar
	A (Red)		▶▶|	Para pasar a la siguiente ubicación o canción
	D (Blue)		|◀◀	Para pasar a la ubicación o canción anterior
Visualización (botones de selección de etiquetas)	Página 1/4	AUDIO	AUDIO	Para cambiar el sonido
		REPEAT	REPEAT	Para acceder al modo de repetición
		CLEAR	CLEAR	Para borrar los caracteres seleccionados de la pantalla
	Página 2/4	ANGLE	ANGLE	Para cambiar el ángulo
		SLOW←	SLOW←	Reproducción a cámara lenta en dirección inversa
		SLOW→	SLOW→	Reproducción a cámara lenta hacia delante
	Página 3/4	P.MODE	PLAY MODE	Para cambiar el modo de reproducción
		SRCH←	SEARCH←	Para realizar búsquedas en dirección inversa
		SRCH→	SEARCH→	Para realizar búsquedas hacia delante
	Página 4/4	EJECT	EJECT	Para abrir o cerrar la bandeja
		R.MODE	REC MODE	Para cambiar el modo de grabación

*1 Es posible que el mando a distancia no controle la videograbadora de algunos DVD/VCR Combo, aunque se haya ajustado el código programado. En tal caso, programe las operaciones de la videograbadora en botones libres mediante la función de aprendizaje, o asigne la sección de la videograbadora a otro botón de selección COMPONENT.

*2 Para evitar errores de funcionamiento, el mando a distancia sólo transmitirá señales del botón ●/REC (grabar) si mantiene pulsado el botón durante más de 2 segundos.

Botón/visualización			Nombre	Función
Botón	⏻		POWER	Para encender o apagar la alimentación
	⏏		INPUT	Para cambiar el modo de entrada
	1-9, 0		1-9, 0	Botones numéricos: para ajustar elementos seleccionados en la pantalla
	-/-- (1-)		+10	Para seleccionar el número 10 o superior
	ENT (2-)		ENTER	Para introducir un ajuste o para ajustar elementos seleccionados en la pantalla
	+		VOLUME+	Subir volumen: +
	–		VOLUME–	Bajar volumen: –
	🔇		MUTING	Para desactivar el sonido del sistema de sala de cine doméstica/reproductor de DVD Combo. Vuelva a pulsarlo para volver al nivel de volumen anterior.
	PROGRAM +, –		⏭	Para pasar a la siguiente ubicación o canción
			⏮	Para pasar a la ubicación o canción anterior
	⟳		DISC SKIP	Para seleccionar el disco siguiente
	DIGITAL/ANALOG		BAND	Para seleccionar la banda
	☰		DISPLAY	Para mostrar el estado actual de reproducción en la pantalla
	▭		SUBTITLE	Para cambiar los subtítulos
	GUIDE		TOP MENU	Para mostrar el menú principal
	MENU		MENU	Para mostrar el menú del DVD
	↑, ↓, ←, →		↑, ↓, ←, →	Para mover el cursor
	OK		OK	Para introducir la selección de la pantalla del menú
	RETURN		RETURN	Para regresar a la pantalla anterior
	TOOLS		SET UP	Para abrir el menú de configuración
	◀◀		◀◀	Para rebobinar
	▶		▶	Para reproducir
	▶▶		▶▶	Para avanzar rápidamente
	■		■	Para detener
	❚❚		❚❚	Para insertar una pausa
Visualización (botones de selección de etiquetas)	Página 1/4	SFIELD	SOUNDFIELD	Para conectar o desconectar el campo acústico
		TUNER	TUNER	Para seleccionar la banda del sintonizador
		AUDIO	AUDIO	Para cambiar el sonido
	Página 2/4	REPEAT	REPEAT	Para acceder al modo de repetición
		CLEAR	CLEAR	Para borrar los caracteres seleccionados de la pantalla
		ANGLE	ANGLE	Para cambiar el ángulo
	Página 3/4	EJECT	EJECT	Para abrir o cerrar la bandeja
		P.MODE	PLAY MODE	Para cambiar el modo de grabación

Receptor/amplificador

Botón/visualización		Nombre	Función
Botón	⏻	POWER	Para encender o apagar la alimentación
	⏎	INPUT	Para cambiar la selección de entrada de manera cíclica
	1	1	Para seleccionar la fuente de entrada: VIDEO1
	2	2	Para seleccionar la fuente de entrada: VIDEO2
	3	3	Para seleccionar la fuente de entrada: AUX
	4	4	Para seleccionar la fuente de entrada: TUNER
	5	5	Para seleccionar la fuente de entrada: CD
	6	6	Para seleccionar la fuente de entrada: TAPE
	7	7	Para seleccionar la fuente de entrada: MD/DAT
	8	8	Para seleccionar la fuente de entrada: TV
	9	9	Para seleccionar la fuente de entrada: PHONO
	0	0	Para seleccionar la fuente de entrada: DVD
	+, –	VOLUME+	Subir volumen: +
		VOLUME–	Bajar volumen: –
	🔇	MUTING	Para desactivar el sonido del receptor/amplificador. Vuelva a pulsarlo para volver al nivel de volumen anterior.
	PROGRAM +, –	PRESET+	Programación o sintonización de una frecuencia superior: +
		PRESET–	Programación o sintonización de una frecuencia inferior: –
	↻	SHIFT	Para cambiar de banda o la selección programada
	DIGITAL/ANALOG	BAND	Para seleccionar la banda del sintonizador
	☰	5.1INPUT	Para cambiar el sonido multicanal de 5.1 canales y superior
Visualización (botones de selección de etiquetas)	Página 1/4 SFIELD	SOUNDFIELD	Para conectar o desconectar el campo acústico
	Página 1/4 CENTR+	CENTER+	Para ajustar el nivel del altavoz central
	Página 1/4 CENTR–	CENTER–	Para ajustar el nivel del altavoz central
	Página 2/4 GENRE	GENRE	Para seleccionar un género de campo acústico
	Página 2/4 REAR+	REAR+	Para ajustar el nivel de los altavoces posteriores
	Página 2/4 REAR–	REAR–	Para ajustar el nivel de los altavoces posteriores
	Página 3/4 T.TONE	TEST TONE	Para emitir un tono de prueba
	Página 3/4 WOOFR+	SUBWOOFER+	Para ajustar el nivel del altavoz potenciador de graves
	Página 3/4 WOOFR–	SUBWOOFER–	Para ajustar el nivel del altavoz potenciador de graves
	Página 4/4 D.IN	DIGITAL IN	Para cambiar la entrada digital

Reproductor de CD

Botón/visualización		Nombre	Función
Botón	⏻	POWER	Para encender o apagar la alimentación
	1-9, 0	1-9, 0	Para seleccionar el número de pista
	-/-- (1-)	+10	Para seleccionar el número 10 o superior
	ENT (2-)	ENTER	Para introducir el ajuste
	PROGRAM +, –	▶▶I	Para seleccionar la pista siguiente
		I◀◀	Para seleccionar la pista anterior
	⟳	DISC SKIP	Para seleccionar el disco siguiente
	▤	DISPLAY	Para conectar y desconectar la pantalla del reproductor de CD
	◀◀	◀◀	Para rebobinar
	►	►	Para reproducir
	▶▶	▶▶	Para avanzar rápidamente
	■	■	Para detener
	❚❚	❚❚	Para insertar una pausa
	● (REC)*	●	Para grabar
Visualización (botones de selección de etiquetas)	Página 1/4 REPEAT	REPEAT	Para seleccionar el modo de reproducción repetida
	SHFFL	SHUFFLE	Para reproducir en orden aleatorio
	FADER	FADER	Para cambiar entre las funciones de aumento gradual y desvanecimiento
	Página 2/4 EJECT	EJECT	Para abrir/cerrar
	P.MODE	PLAY MODE	Para cambiar el modo de reproducción
	CLEAR	CLEAR	Para borrar el ajuste

* Para evitar errores de funcionamiento, el mando a distancia sólo transmitirá señales del botón ●/REC (grabación) si mantiene pulsado el botón durante más de 2 segundos.

Pletina de casetes

Botón/visualización		Nombre	Función
Botón	⏻	POWER	Para encender o apagar la alimentación
	-/-- (1-)	DECK A◀	Para reproducir en sentido inverso la pletina A
	ENT (2-)	DECK B◀	Para reproducir en sentido inverso la pletina B
	⟳	A/B	Para seleccionar la pletina: pletina A o B (sólo en aparatos con doble pletina para casete)
	↑	DECK B►	Para reproducir la pletina B
	↓	DECK B■	Para detener la pletina B
	←	DECK B◀◀	Para rebobinar la pletina B
	→	DECK B▶▶	Para avanzar rápidamente la pletina B
	OK	DECK B❚❚	Para insertar una pausa en la pletina B
	RETURN	DECK B●	Para grabar en la pletina B
	◀◀	DECK A◀◀	Para rebobinar la pletina A
	►	DECK A►	Para reproducir la pletina A
	▶▶	DECK A▶▶	Para avanzar rápidamente la pletina A
	■	DECK A■	Para detener la pletina A
	❚❚	DECK A❚❚	Para insertar una pausa en la pletina A
	● (REC)*	DECK A●	Para grabar en la pletina A

* Para evitar errores de funcionamiento, el mando a distancia sólo transmitirá señales del botón ●/REC (grabación) si mantiene pulsado el botón durante más de 2 segundos.

Pletina de MD

Botón/visualización			Nombre	Función
Botón		⏻	POWER	Para encender o apagar la alimentación
		1-9, 0	1-9, 0	Para seleccionar el número de pista
		-/-- (1-)	+10	Para seleccionar el número 10 o superior
		ENT (2-)	ENTER	Para introducir el ajuste
		PROGRAM +, –	▶▶I	Para seleccionar la pista siguiente
			I◀◀	Para seleccionar la pista anterior
		⟳	DISC SKIP	Para seleccionar el disco siguiente
		▤	DISPLAY	Para cambiar el modo de visualización o activar/desactivar la pantalla
		◀◀	◀◀	Para rebobinar
		►	►	Para reproducir
		▶▶	▶▶	Para avanzar rápidamente
		■	■	Para detener
		❚❚	❚❚	Para insertar una pausa
		● (REC)*	●	Para grabar
Visualización (botones de selección de etiquetas)	Página 1/4	REPEAT	REPEAT	Para seleccionar el modo de reproducción repetida
		SHFFL	SHUFFLE	Para reproducir en orden aleatorio
		FADER	FADER	Para cambiar entre las funciones de aumento gradual y desvanecimiento
	Página 2/4	EJECT	EJECT	Para abrir/cerrar
		P.MODE	PLAY MODE	Para cambiar el modo de reproducción
		CLEAR	CLEAR	Para borrar el ajuste
	Página 3/4	CDSYNC	CD SYNCRO	Para iniciar la sincronización con el CD
		DECK A	DECK A	Para seleccionar una pletina de la pletina doble de MD: A
		DECK B	DECK B	Para seleccionar una pletina de la pletina doble de MD: B

* Para evitar errores de funcionamiento, el mando a distancia sólo transmitirá señales del botón ●/REC (grabación) si mantiene pulsado el botón durante más de 2 segundos.

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurandose que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Tratamento de pilhas no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados. Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores.
Assegurando-se que estas pilhas são correctamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais.
Se, por motivos de segurança, desempenho ou protecção de dados, os produtos necessitem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados.
Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos eléctricos/electrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada. Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias.
Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Características

O telecomando RM-VL1400T centraliza o controlo de todos os componentes A/V num único aparelho poupando-lhe o incómodo de ter de utilizar um telecomando diferente para cada um dos componentes A/V. As suas características principais são as seguintes.

Controlo de até 10 componentes

Com o telecomando, pode controlar até 10 componentes, incluindo o televisor, videogravador, SAT, DVD, AMP, CD, etc.

Controlo centralizado dos componentes A/V da Sony apenas com este telecomando

Este telecomando vem predefinido de fábrica para comandar os componentes Sony e por isso pode utilizá-lo imediatamente como controlo centralizado para os componentes A/V respectivos.

Também estão predefinidos sinais de comando à distância para componentes que não sejam Sony

O telecomando também reconhece os códigos pré-programados dos componentes da maioria das principais marcas, assim como os da Sony. Seleccione o código respectivo para controlar todos os componentes A/V.

Função de aprendizagem para programação de vários outros sinais de comando à distância

Este telecomando tem uma função de aprendizagem dos sinais de comando à distância necessários para utilizar outros componentes ou funções que não venham programados.
Para além disso, o telecomando pode utilizar sinais de controlo à distância (apenas sinais infravermelhos) dos componentes A/V como aparelhos de ar condicionado, luzes, etc. (algumas aplicações ou funcionalidades específicas podem não estar disponíveis.)

Programação de até 10 séries de comandos (Macros de componentes) de até 32 passos consecutivos

Até 10 séries de comandos (Macros de componentes) que porporcionam até 32 passos consecutivos se carregar num só botão.

Ecrã EL (electroluminescência) orgânico, claro e de leitura fácil e com botões totalmente iluminados

Com um ecrã EL (electroluminescência) orgânico incorporado e botões totalmente iluminados para um manuseamento mais fácil no escuro.

Índice

Características 2

Preparativos

Desembalar 4

Colocar as pilhas 4

Localização e funções dos controlos 5

Operações básicas

Programar componentes A/V 7

Programar componentes A/V que não se encontram na Lista de códigos pré-programados 8

Utilizar os componentes A/V com o telecomando 9

Seleccionar o componente A/V desejado 9

Utilizar componentes A/V 10

Outras funções úteis 11

Utilizar o telecomando no escuro 11

Bloquear os controlos 11

Verificar a função do botão 11

Operações avançadas

Programar sinais de outro telecomando 12

Programar um sinal no botão de selecção de COMPONENT 13

Se o telecomando parecer não funcionar correctamente 14

Alterar ou apagar a função aprendida por um sinal 14

Alterar os caracteres no ecrã 15

Alterar o nome do componente A/V 16

Alterar o nome da função dos botões de selecção de identificação 16

Alterar as identificações de funções 17

Utilizar as séries de comandos (Macro de componente) 18

Programar uma Macro de componente 18

Verificar se uma Macro de componente funciona correctamente 19

Apagar passos programados de uma Macro de componente 20

Programar o comando ligar/desligar de um componente A/V seleccionado 21

Copiar as programações de um botão de selecção de COMPONENT para outro botão 22

Controlar o volume dos componentes de vídeo ligados a um componente de áudio 23

Outros

Programar a iluminação dos botões 24

Programar o visor 26

Programar o sinal sonoro 27

Repor as programações 28

Repor um botão de selecção de COMPONENT ou um botão de selecção de indentificação 28

Repor todas as programações 28

Informações adicionais

Precauções 30

Manutenção 30

Características técnicas 30

Solução de problemas 31

Tabela das funções predefinidas 34

TV (Analógica) 35

TV (Digital) 36

VCR (Videogravador) 37

Receptor de satélite analógico
Receptor de satélite digital 38

Receptor de satélite digital (N.° 3201) 39

Leitor de DVD 40

Caixa de cabo analógica 40

Gravador de DVD
Combo DVD/Videogravador 41

Combo Cinema em casa/Leitor de DVD 42

Receptor/Amplificador 43

Leitor de CD 44

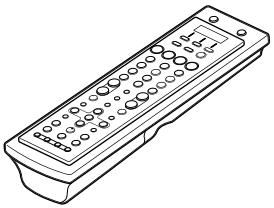
Deck de cassetes 44

Deck de MD 45

Desembalar

Verifique o conteúdo da embalagem antes de utilizar o telecomando.

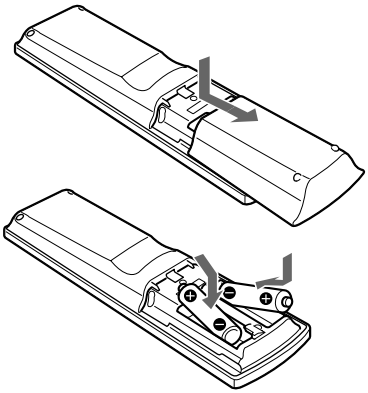
• Telecomando RM-VL1400T (1)



• Manual de instruções (1)
• Lista de códigos pré-programados (1)
• Cartão de garantia (1)
• Pilhas R6 (tamanho AA) (2)

Colocar as pilhas

Deslize e abra a tampa do compartimento das pilhas e introduza duas pilhas LR6 (tamanho AA) alcalinas (não fornecidas). Alinhe os pólos + e – das pilhas com as marcas + e – do compartimento das pilhas.



Quando substituir as pilhas

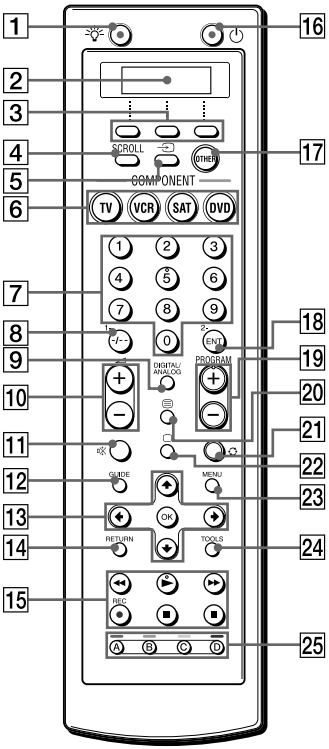
Em condições normais, as pilhas alcalinas duram até 5 meses. Se o telecomando não funcionar correctamente, as pilhas começam a ficar fracas e aparece "" no ecrã.

Notas sobre a substituição das pilhas

- Não demore mais de uma hora a substituir as pilhas. Caso contrário, serão inicializadas as definições da unidade (página 24).
- Não tente recarregar pilhas secas.
- Não transporte as pilhas secas com moedas ou outros objectos metálicos. Pode gerar-se calor se os terminais positivo e negativo das pilhas ficarem, acidentalmente, em contacto com objectos metálicos.
- Se não tenciona utilizar o aparelho durante um período prolongado, retire as pilhas para evitar danos provocados pelo derramamento do líquido e consequente corrosão.
- Não utilize diferentes tipos de pilha simultaneamente.
- Substitua sempre as duas pilhas por novas.
- As pilhas de manganês fornecidas destinam-se apenas a testes. Recomenda-se a utilização de pilhas alcalinas à venda no mercado. (Não se recomenda a utilização de pilhas recarregáveis.)

Localização e funções dos controlos

Telecomando



Os botões PROGRAM +, número 5 e ► têm um ponto em relevo.

1 Botão ☼ (luz) (página 11, 24)

Utilizado para activar a iluminação dos botões no escuro. Carregue uma só vez no botão para activar/ desactivar a iluminação dos botões.

2 Ecrã EL orgânico

Mostra as funções, o menu de definições, o ícone de transmissão, etc.

3 Botões de selecção

Utilizados para seleccionar no ecrã o componente A/V ou função.

4 Botão SCROLL

Utilizado para alterar as funções mostradas no ecrã enquanto controla os componentes A/V. Carregue para alternar entre as 4 páginas.

5 Botão ⏎ (selecção de entrada)

6 Botões de selecção de COMPONENT (TV/VCR/SAT/DVD) (página 9)

Utilizado para seleccionar o componente A/V desejado.

7 Botões numéricos

8 Botão 1-/-/--

9 Botão DIGITAL/ANALOG

10 Botões ◿ (volume) +/–* (página 10)

Regula o volume.

11 Botão 🔇 (corte de som)* (página 10)

Corta o som. Carregue no botão para cortar o som e de novo para voltar ao nível de volume anterior.

12 Botão GUIDE

13 (↑/↓/←/→) Botões OK e cursor

14 Botão RETURN

15 Botões (◄◄/►/►►/●/■/❚❚) de controlo do leitor

16 Botão ⏻ (ligar/desligar)

17 Botão OTHER

Utilizado para mostrar os componentes A/V que não estão definidos nos botões de selecção de COMPONENT. Carregue para alternar entre as 2 páginas.

18 Botão 2-/ENT (enter)

Selecciona o programa.

19 Botões PROGRAM +/–

Selecciona o programa.

20 Botão ☰ (Teletexto)

21 Botão ⟳ (rechamar)

22 Botão ▭ (TV ligada)

23 Botão MENU

24 Botão TOOLS

25 Botões coloridos (A (vermelho)/B (verde)/C (amarelo)/D(azul))

* ***Nota sobre os botões ◿, +/- e 🔇***

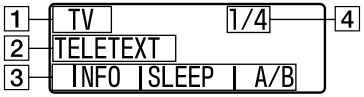
Quando seleccionar um componente de vídeo, controla o volume do televisor; e quando seleccionar um componente de áudio controla o volume do amplificador (página 23).

Nota

A função do botão é alterada de acordo com a definição do telecomando ou do componente A/V para funcionar. Para informações sobre o funcionamento dos botões para cada componente A/V pela pré-programação de fábrica, consulte "Tabela das funções predefinidas" (página 34).

Continua

Visor



1 Título de ecrã

Mostra o estado do telecomando.

2 Função de identificação

Quando carrega num botão, aparece a função respectiva na segunda linha do ecrã. Os caracteres mostrados no ecrã podem ser alterados (página 15).

3 Mostrar o componente/função A/V

Mostra os componentes A/V seleccionáveis pelos botões de selecção de identificação ou as funções disponíveis para cada componente A/V. Os caracteres mostrados no ecrã podem ser alterados (página 15).

4 Número de página

Programar componentes A/V

—Programar o código de um componente

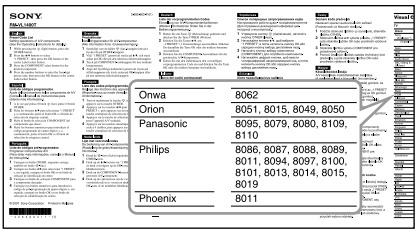
Definir os códigos para os componentes de áudio e vídeo predefinidos que não sejam da Sony
O telecomando vem predefinido para controlar os componentes de A/V da marca Sony (consulte a tabela abaixo). Se estiver a utilizar o telecomando com os componentes Sony predefinidos, salte os procedimentos a seguir.
Também pode utilizar o telecomando com a maioria das marcas de outros componentes de áudio/vídeo. Para o utilizar com outros componentes de A/V ou componentes da Sony que não funcionem com o telecomando, tem de seguir os procedimentos para programar os códigos correctos para cada componente.

Pré-programação de fábrica

Tecla de selecção de COMPONENT			Título de ecrã	Componentes A/V pré-programados
TV			TV	TV (Analógica) da Sony
VCR			VCR	VCR (Videogravador) da Sony
SAT			SAT	Receptor de satélite analógico da Sony
DVD			DVD	Leitor de DVD Sony
OTHER	Página 1/2	Botão de selecção de identificação - esquerdo	CABO	Caixa de cabo analógica
		Botão de selecção de identificação - centro	DVD-R	Gravador DVD da Sony
		Botão de selecção de identificação - direito	AMP	Amplificador/Receptor da Sony
	Página 2/2	Botão de selecção de identificação - esquerdo	CD	Leitor de CD Sony
		Botão de selecção de identificação - centro	MD	Deck de MD da Sony
		Botão de selecção de identificação - direito	TAPE	Deck de cassetes da Sony

1 Consulte as tabelas na "Lista de códigos pré-programados" fornecida e procure o código pré-programado de quatro dígitos do componente A/V desejado.

Se houver mais do que um número de código na lista, utilize o número que aparece em primeiro lugar. Para, por exemplo, programar um televisor Panasonic, teria de utilizar o número de código 8095.

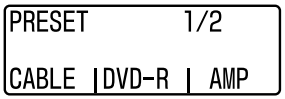


2 Carregue no botão OTHER enquanto carrega também no botão ☼ (luz).

Aparece "SET MODE" como título de ecrã.

3 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar "1 PRESET" e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Aparece "PRESET" como título de ecrã.



Sugestão

Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

4 Carregue no botão de selecção de COMPONENT A/V desejado.

A identificação do componente A/V seleccionado e o código pré-programado actual aparecem no ecrã.

Sugestões

- Para programar os componentes A/V que não estão especificados nos botões de selecção de COMPONENT, carregue várias vezes o botão OTHER e, em seguida, carregue no botão de selecção de identificação que corresponde ao componente A/V desejado.
- Pode programar componentes para os botões de selecção de COMPONENT ou para os botões de selecção de identificação, para além daqueles especificados em qualquer outro botão ou no ecrã. Repare, no entanto, que o botão de TV só pode ser programado para um televisor e o botão de selecção de identificação (ao qual foi programado um amplificador na pré-programação de fábrica) só pode ser programado para um amplificador ou para um sistema de cinema em casa leitor de DVD.

Continua

5 Carregue nos botões numéricos para introduzir um código de pré-programação de quatro dígitos e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação ao centro.

Exemplo: Para introduzir "8095"
Carregue em 8, 0, 9 5 e depois no botão OK.

8 → 0 → 9 → 5 → OK

É emitido um sinal sonoro e o código de pré-programação de quatro dígitos fica activado e aparece "OK" no ecrã e o visor volta ao ecrã mostrado no passo 3.

6 Para definir os códigos pré-programados para outros componentes A/V, repita os passos 4 e 5.

7 Carregue duas vezes no botão ☼ (luz) ou no botão RETURN.

☼ OU RETURN

O modo de programação fecha-se e o telecomando volta ao modo de espera para funcionar com os componentes A/V.

Notas

- Se introduzir um código pré-programado que não está na tabela da "Lista de códigos pré-programados" fornecida e carregar no botão OK, é emitido um sinal sonoro cinco vezes e aparece no ecrã o número de quatro dígitos introduzido e "NG" e, em seguida, o visor volta ao ecrã mostrado no passo 4. Verifique o código pré-programado e tente introduzi-lo de novo.
- Se, entre cada passo, o telecomando não receber nenhuma informação no período de 60 segundos, o procedimento de programação é cancelado e o modo de programação fecha-se. Recomece a partir do princípio.
- O telecomando reconhece o tipo de componente A/V quando um código pré-programado é introduzido no passo 5 e é mostrado o título de ecrã quando o funcionamento do componente A/V é determinado. Se o título de ecrã não corresponder ao componente que programou, pode alterar a sua identificação de componente de acordo com o que pretende.
- Não pode programar componentes A/V depois de programar outros sinais de controlo à distância utilizando a função de aprendizagem (página 12), ou uma Macro de componente (página 18), ou se tiver alterado a identificação (página 15). Se tal acontecer, reponha as definições do componente A/V (página 28) e volte a programar os mesmos.

Programar componentes A/V que não se encontram na Lista de códigos pré-programados

—Função de procura

Pode programar componentes A/V que não se encontram na "Lista de códigos pré-programados" fornecida, utilizando a função de procura.

Antes de iniciar a função de procura

Para que a função de procura funcione com eficiência, programe cada componente A/V para o estado indicado a seguir.
TV, AMP: Alimentação ligada
Leitor de CD, deck de MD, deck de cassetes: Alimentação ligada com uma fonte de reprodução.
Outro componente: Alimentação desligada

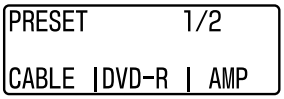
1 Carregue no botão OTHER enquanto carrega também no botão ☼ (luz).

☼ + OTHER

Aparece "SET MODE" como título de ecrã.

2 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar "1 PRESET" e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Aparece "PRESET" como título de ecrã.



Sugestão

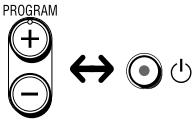
Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

3 Carregue no botão de selecção de COMPONENT A/V desejado.

A identificação do componente A/V seleccionado e o código pré-programado actual aparecem no ecrã.

4 Carregue no botão PROGRAM + ou PROGRAM – e, em seguida, carregue várias vezes no botão ⏻ (ligar/desligar) até que o componente A/V reaja da seguinte forma:

TV: desliga-se.
Amplificador: desliga-se ou aumenta o volume.
Leitor de CD, deck de MD, deck de cassetes: Desliga-se ou inicia a reprodução.
Outro componente: liga-se



5 Carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

É emitido um sinal sonoro e o código de pré-programação de quatro dígitos fica activado e aparece "OK" no ecrã e o visor volta ao ecrã mostrado no passo 2.

6 Para definir outros componentes A/V, repita os passos 3 a 5.

7 Carregue duas vezes no botão ☼ (luz) ou no botão RETURN.

O modo de programação fecha-se e o telecomando volta ao modo de espera para funcionar com os componentes A/V.

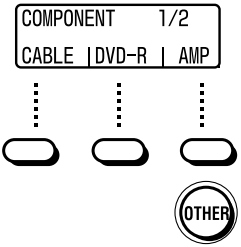
Utilizar os componentes A/V com o telecomando

Seleccione o componente A/V desejado carregando no botão de selecção de COMPONENT no telecomando e, em seguida, utilize o componente A/V.

Seleccionar o componente A/V desejado

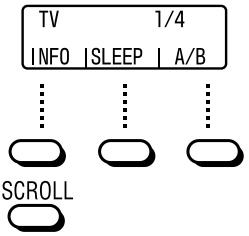
Carregue no botão de selecção de COMPONENT para seleccionar o componente A/V desejado.

Se carregar no botão OTHER, aparecem no ecrã os componentes A/V que podem ser seleccionados. Selecciona o componente A/V desejado se carregar no botão de selecção de identificação respectivo. Se carregar várias vezes on botão OTHER, altera os componentes A/V que aparecem no ecrã.



Utilizar componentes A/V

Carregue nos botões adequados do telecomando para utilizar os componentes A/V.
Pode seleccionar as funções mostradas no ecrã com os botões de selecção de identificação que correspondem a cada função. Se carregar várias vezes o botão SCROLL, altera as funções que aparecem no ecrã.



Exemplo: Para utilizar um televisor

1 Carregue no botão TV.

O telecomando fica em modo de espera para utilizar o televisor.

2 Carregue no botão ⏻ (ligar/desligar).

O televisor liga-se.

3 Carregue nos botões para a operação desejada.

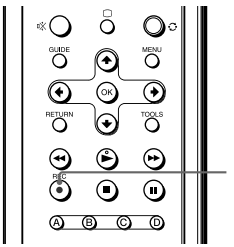
Aparece ᯤ quando é enviado um sinal. Também pode utilizar outros botões, como ◿ (volume) +/–, PROGRAM +/–, 🔇 (cortar o som), cursor e os botões de MENU. Consulte também a secção "Tabela das funções predefinidas" (página 34) para obter mais informações acerca das funções dos botões de cada component e-fonte.

Sugestão

Se o telecomando não funciona como desejado, verifique a função do botão utilizando a função de identificação (página 11) ou os sinais de programação, utilizando a função de aprendizagem (página 12).

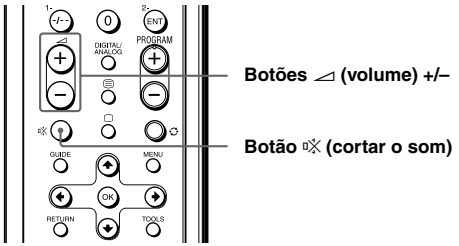
Acerca do botão ●/REC (gravação)

Para evitar enganos no funcionamento, o telecomando só transmite sinais do botão ●/REC (gravação) se carregar no mesmo sem soltar durante 2 segundos.



Regular o volume

Carregue nos botões ◿ (volume) +/- para regular o volume. Carregue no botão 🔇 (cortar o som) para cortar o som temporariamente.
Quando seleccionar um componente de vídeo, controla o volume do televisor; e quando seleccionar um componente de áudio controla o volume do amplificador. Para alterar a programação do controlo de volume, consulte "Controlar o volume dos componentes de video ligados a um componente de áudio", na página 23.

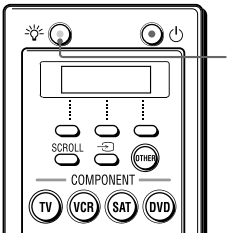


Nota

Se programar sinais à distância nos botões de controlo de volume do televisor ou do amplificador com a função de aprendizagem (página 12), esses botões também enviam os sinais introduzidos para controlar outros componentes que não sejam o televisor e o amplificador.
Se programar sinais à distância nos botões de controlo de volume de componentes, que não sejam o televisor ou o amplificador, esses botões também enviam os sinais introduzidos para controlar o componente A/V, em vez de controlar o volume do televisor ou do amplificador.

Outras funções úteis

Utilizar o telecomando no escuro



Carregue no botão ☼ (luz) para activar a iluminação dos botões do telecomando. Carregue de novo no botão ☼ (luz) para desactivar.
Se não carregar em botão algum durante 10 segundos, a iluminação dos botões do telecomando é desactivada automaticamente.

Predefinições da iluminação dos botões

Desactivação automática	10 segundos
Nível de luminosidade	15 (máximo)*
Efeito de esbatimento	Ligado
Definição de activação	Todos os botões

* O nível de luminosidade vem pré-programado de fábrica para 15 (máximo).
Se utilizar o telecomando com esta definição, a vida útil das pilhas pode ser menor.

Consulte “Porgramar a iluminação dos botões” (página 24) para alterar as definições da iluminação dos botões.

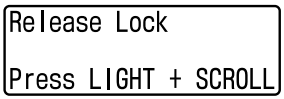
Bloquear os controlos

—Função Hold

Para evitar o funcionamento acidental, pode bloquear todas as teclas com a função Hold.

1 Carregue no botão SCROLL enquanto carrega também no botão ☼ (luz).

Aparece a seguinte mensagem no ecrã e todos os botões são bloqueados.



Para desbloquear os controlos

Carregue no botão SCROLL enquanto carrega também no botão ☼ (luz).

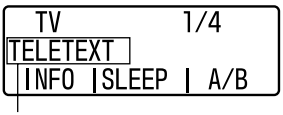
Verificar a função do botão

—Função de identificação

Quando carrega num botão, aparece a função respectiva na segunda linha do ecrã, enquanto transmite os sinais de controlo à distância.
Também pode mostrar a função sem transmitir os sinais de controlo à distância.
Para alterar os caracteres mostrados no ecrã, consulte “Alterar os caracteres no ecrã” (página 15).

1 Carregue no botão desejado enquanto carrega também no botão ☼ (luz).

O botão de função aparece na segunda linha do ecrã. Os sinais de controlo à distância não são transmitidos.



Programar sinais de outro telecomando

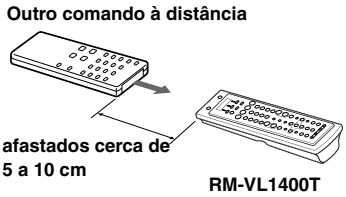
—Função de aprendizagem

Para utilizar componentes A/V que não estejam pré-programados ou funções dos botões, utilize o procedimento de "aprendizagem" para "programar" quaisquer sinais nos botões do telecomando. Também pode utilizar a função de aprendizagem para alterar o sinal de botões individuais depois de definir o código pré-programado (página 7). Pode ser-lhe útil alterar a identificação (página 15) do botão utilizado.

Nota

Pode não conseguir utilizar alguns sinais de controlo à distância.

1 Coloque o telecomando virado para o telecomando do componente A/V.

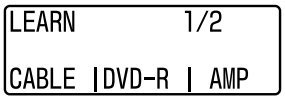


2 Carregue no botão OTHER enquanto carrega também no botão ☼ (luz).

Aparece "SET MODE" como título de ecrã.

3 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar "2 LEARN" e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Aparece "LEARN" como título de ecrã.

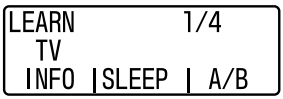


Sugestão

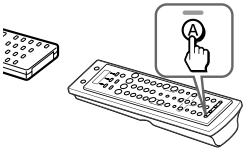
Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

4 Carregue no botão de selecção de COMPONENT ou no botão de selecção de identificação correspondente ao componente A/V que deseja utilizar com o telecomando.

A identificação do componente A/V seleccionado aparece na segunda linha do ecrã.



5 Carregue no botão sobre o qual quer programar o sinal.

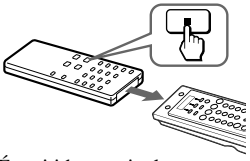


O visor desliga-se e o telecomando entra no modo de aprendizagem.

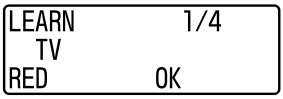
Sugestão

Se carregar sem soltar o botão por mais de 2 segundos, altera a identificação. Para mais informações, consulte "Alterar os caracteres no ecrã" (página 15).

6 Carregue sem soltar o botão no outro telecomando, até ouvir um sinal sonoro.



É emitido um sinal sonoro e o nome do botão utilizado e "OK" aparecem na terceira linha do ecrã.



7 Para programar sinais noutros botões, repita os passos 5 e 6.

8 Carregue no botão ☼ (luz).

O visor volta ao ecrã mostrado no passo 3.

9 Carregue duas vezes no botão ☼ (luz) ou no botão RETURN.

☼ OU RETURN

O modo de programação fecha-se e o telecomando volta ao modo de espera para funcionar com os componentes A/V.

Notas

- Se, entre cada passo, o telecomando não receber nenhuma informação no período de 60 segundos, o procedimento de programação é cancelado e o modo de programação fecha-se. Recomece a partir do princípio.
- Se não executar o passo 6 no espaço de 10 segundos após ter executado o passo 5, são emitidos dois sinais sonoros e o nome do botão seleccionado e "NG" aparecem na terceira linha do ecrã e o visor volta ao ecrã mostrado no passo 4. Recomece a partir do passo 5.
- Se o telecomando utilizar os sinais de forma incorrecta no passo 6, apague o sinal utilizado, carregando no botão ☼ (luz) e, simultaneamente, no botão que utilizava o sinal de forma incorrecta (página 14). Recomece a partir do passo 5.
- Se programar sinais à distância nos botões de controlo de volume do televisor ou do amplificador com a função de aprendizagem (página 12), esses botões também enviam os sinais introduzidos para controlar outros componentes que não sejam o televisor e o amplificador.
  Se programar sinais à distância nos botões de controlo de volume de componentes que não sejam o televisor ou o amplificador, esses botões também enviam os sinais introduzidos para controlar outros componentes A/V, em vez de controlar o volume do televisor ou do amplificador.
- Para evitar enganos no funcionamento, o telecomando só transmite sinais do botão ●/REC (gravação) se carregar no mesmo sem soltar durante 2 segundos. Assim, se este botão for utilizado numa operação de identificação, tem de carregar sem soltar por mais de 2 segundos.

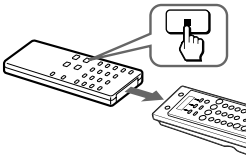
Programar um sinal no botão de selecção de COMPONENT

1 Execute os passos 1 a 3 do procedimento de aprendizagem (página 12).

2 Carregue sem soltar o botão de selecção de COMPONENT ou o botão de selecção de identificação no qual deseja programa o sinal.

O visor desliga-se e o telecomando entra no modo de aprendizagem.

3 Carregue sem soltar o botão no outro telecomando, até ouvir um sinal sonoro.



É emitido um sinal sonoro e o nome do botão utilizado e "OK" aparecem na terceira linha do ecrã.

4 Para programar sinais noutros botões de selecção de COMPONENT ou botões de selecção de identificação, repita os passos 2 e 3.

5 Carregue no botão ☼ (luz).

☼

Aparece "LEARN" como título de ecrã.

6 Carregue duas vezes no botão ☼ (luz) ou no botão RETURN.

☼ OU RETURN

O modo de programação fecha-se e o telecomando volta ao modo de espera para funcionar com os componentes A/V.

Se o telecomando parecer não funcionar correctamente

Se o botão utilizado não funcionar correctamente, apague primeiro o sinal utilizado (página 14) e depois execute o procedimento de aprendizagem novamente a partir do passo 1. (Por exemplo, se o volume estiver alto de mais depois de ter carregado apenas uma vez no botão ◿ (volume) +, pode ter havido ruído durante o procedimento de aprendizagem.)

Para uma aprendizagem precisa

- Não mova os telecomandos durante o processo de aprendizagem.
- Certifique-se de que carrega sem soltar o botão do outro telecomando, até ouvir um sinal sonoro de confirmação.
- Utilize pilhas novas em ambos os telecomandos.
- Evite fazer a aprendizagem em locais expostos directamente aos raios solares, a uma luz fluorescente forte, ou perto de um visor de plasma. (Pode causar interferência.)
- A direcção do sinal do telecomando pode ser diferente, dependendo do comando. Se a função de aprendizagem não funcionar, experimente mudar a posição do telecomando.
- Quando programar o telecomando a partir de uma unidade de controlo à distância com um sistema de troca interactiva de sinal (fornecido com alguns receptores e amplificadores da Sony), o sinal de resposta do componente pode interferir na aprendizagem do telecomando. Se tal acontecer, mude para um sítio onde os sinais não interfiram.

IMPORTANTE

Coloque o telecomando fora do alcance das crianças ou animais de estimação.

Para além disso, programe a função Hold para bloquear todos os botões no telecomando (página 11) quando não estiver a utilizá-lo. Dispositivos como aparelhos de ar condicionado, aquecedores, aparelhos eléctricos bem como estores ou cortinas eléctricas que recebam um sinal de infravermelhos, podem ser perigosos se forem utilizados incorrectamente.

Alterar ou apagar a função aprendida por um sinal

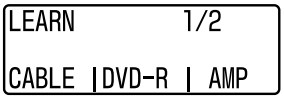
Para alterar a função "aprendida", apague-a primeiro e depois volte a efectuar o procedimento de aprendizagem.

1 Carregue no botão OTHER enquanto carrega também no botão ☼ (luz).

Aparece "SET MODE" como título de ecrã.

2 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar "2 LEARN" e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Aparece "LEARN" como título de ecrã.



Sugestão

Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

3 Carregue sem soltar o botão de selecção COMPONENT ou o botão de selecção de identificação no qual deseja apagar o sinal utilizado.

A identificação do componente A/V seleccionado aparece na segunda linha do ecrã.

4 Enquanto carrega no botão do telecomando que deseja apagar o sinal utilizado, carregue no botão ☼ (luz).

É emitido um sinal sonoro e o nome do botão apagado e "OK" aparecem no ecrã.

Sugestão

Se carregar de novo no botão em que apagou o sinal enquanto carrega no botão ☼ (luz), a identificação do botão de função e o nome são inicializados.

5 Para apagar os sinais utilizados noutros botões, repita os passos 3 e 4.

6 Carregue no botão ☼ (luz).

O visor volta ao ecrã mostrado no passo 2.

7 Carregue duas vezes no botão ☼ (luz) ou no botão RETURN.

O modo de programação fecha-se e o telecomando volta ao modo de espera para funcionar com os componentes A/V.

Notas sobre a programação de sinais para um aparelho de ar condicionado

Ajustes sazonais

Se alterar as programações do aparelho de ar condicionado em função da estação, tem de programar os sinais de comando à distância das novas programações no telecomando.

Se a função ligar/desligar não funcionar correctamente

Se o telecomando só activar "ON" com um botão e "OFF" com outro e o telecomando do aparelho de ar condicionado puder activar "ON/OFF" só com um botão, programe o sinal em dois botões do telecomando da maneira indicada a seguir.

1. Apague o sinal ligar/desligar "aprendido" pelo botão programado do telecomando.
2. Reprograme apenas o sinal de ligar/desligar do aparelho de ar condicionado no botão do telecomando, seguindo os passos de "Programar sinais de outro telecomando" (página 12).
3. Programe o sinal de desligar do aparelho de ar condicionado noutro botão do telecomando.

Os dois botões do telecomando ficam programados, respectivamente, com o sinal de ligação normal e o sinal de ligação do aparelho de ar condicionado, para poder utilizar este último com o telecomando.

Alterar os caracteres no ecrã

Pode alterar os nomes e funções dos componentes A/V ou o botão de função (identificação) mostrado no ecrã. Os caracteres e os dígitos introduzidos são introduzidos como se mostra, carregando nos botões numéricos.

1	1 → , → - → . → : → ; → < → = → > → ? → @ → /
2	A → B → C → a → b → c → 2 → À → Á → Â → Ã → Ä → Å → Æ → Ç → à → á → â → ã → ä → å → æ → ç
3	D → E → F → d → e → f → 3 → È → É → Ê → Ë → è → é → ê → ë
4	G → H → I → g → h → i → 4 → Ì → Í → Î → Ï → ì → í → î → ï
5	J → K → L → j → k → l → 5
6	M → N → O → m → n → o → 6 → Ñ → Ò → Ó → Ô → Õ → Ö → Ø → Œ → ñ → ò → ó → ô → õ → ö → ø → œ
7	P → Q → R → S → p → q → r → s → 7 → ß
8	T → U → V → t → u → v → 8 → Ù → Ú → Û → Ü → ù → ú → û → ü
9	W → X → Y → Z → w → x → y → z → 9 → ý → ÿ
0	0 → ► → ◄ → ► → I◄ → ►I → ■ → II → ← → → → ↑ → ↓
-/-- (1-)	! → " → # → $ → % → & → ' → (→) → * → +
ENT (2-)	(espaço) → [→ \ →] → ^ → _ → { → I → } → ˜ → · → ¡ → ¨ → ª → ´ → , → º → ¿

Os caracteres e os dígitos introduzidos são introduzidos como se mostra, carregando nos botões ↑/↓.

A → B → C → D → E → F → G → H → I → J → K → L → M → N → O → P → Q → R → S → T → U → V → W → X → Y → Z → a → b → c → d → e → f → g → h → i → j → k → l → m → n → o → p → q → r → s → t → u → v → w → x → y → z → 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 6 → 7 → 8 → 9 → 0 → À → Á → Â → Ã → Ä → Å → Æ → Ç → È → É → Ê → Ë → Ì → Í → Î → Ï → Ñ → Ò → Ó → Ô → Õ → Ö → Ø → Œ → Ù → Ú → Û → Ü → ý → ß → à → á → â → ã → ä → å → æ → ç → è → é → ê → ë → ì → í → î → ï → ñ → ò → ó → ô → õ → ö → ø → œ → ù → ú → û → ü → ý → ÿ → (espaço) → ► → ◄ → ► → I◄ → ►I → ■ → II → ← → → → ↑ → ↓ → ! → " → # → $ → % → & → ' → (→) → * → + → , → - → . → / → : → ; → < → = → > → ? → @ → [→ \ →] → ^ → _ → { → I → } → ˜ → · → ¡ → ¨ → ª → ´ → , → º → ¿

Alterar o nome do componente A/V

Pode introduzir até 6 caracteres ou dígitos.

1 Carregue no botão OTHER enquanto carrega também no botão ☼ (luz).

Aparece "SET MODE" como título de ecrã.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar "3 LABEL" e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.
Aparece "LABEL" como título de ecrã.

```
LABEL          1/2

CABLE |DVD-R | AMP
```

Sugestão
Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

3 Carregue sem soltar o botão de selecção COMPONENT, ou o botão de selecção de identificação correspondente ao componente A/V que deseja alterar, durante cerca de 2 segundos.
O nome do componente A/V seleccionado e o cursor (■) aparecem no ecrã e o telecomando fica em modo de espera para a introdução.

```
LABEL          1/2

■ TV
```

4 Carregue nos botões numéricos ou nos botões ▲/▼ para introduzir dígitos ou caracteres.
Comece a introduzir dígitos ou caracteres a partir da posição onde o cursor (■) é mostrado. Carregue nos botões ◄/► ou no botão de selecção de identificação esquerdo ou direito para mover o cursor (■).

5 Carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.
É emitido um sinal sonoro e o componente A/V é alterado.

6 Carregue duas vezes no botão ☼ (luz) ou no botão RETURN.

O modo de programação fecha-se e o telecomando volta ao modo de espera para funcionar com os componentes A/V.

Alterar o nome da função dos botões de selecção de identificação

Pode introduzir até 6 caracteres ou dígitos.

1 Carregue no botão OTHER enquanto carrega também no botão ☼ (luz).

Aparece "SET MODE" como título de ecrã.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Carregue nos botões ▲/▼ para seleccionar "3 LABEL" e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.
Aparece "LABEL" como título de ecrã.

```
LABEL          1/2

CABLE |DVD-R | AMP
```

Sugestão
Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

3 Carregue no botão de selecção de COMPONENT ou no botão de selecção de identificação sobre o qual o componente A/V com a função que deseja alterar está programado.
O componente A/V seleccionado aparece na segunda linha do ecrã.

```
LABEL          1/4
  TV
 INFO |SLEEP | A/B
```

4 Carregue várias vezes no botão SCROLL e carregue no botão de selecção de identificação correspondente à função que deseja alterar.
O nome da função seleccionada e o cursor (■) aparecem no ecrã e o telecomando fica em modo de espera para a introdução.

```
LABEL          1/4
  TV
■LEEP
```

5 Carregue nos botões numéricos ou nos botões ↑/↓ para introduzir dígitos ou caracteres.

Comece a introduzir dígitos ou caracteres a partir da posição onde o cursor (■) é mostrado. Carregue nos botões ←/→ ou no botão de selecção de identificação esquerdo ou direito para mover o cursor (■).

6 Carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

É emitido um sinal sonoro e a função é alterada.

7 Carregue no botão ☼ (luz).

O visor volta ao ecrã mostrado no passo 2.

8 Carregue duas vezes no botão ☼ (luz) ou no botão RETURN.

O modo de programação fecha-se e o telecomando volta ao modo de espera para funcionar com os componentes A/V.

Alterar as identificações de funções

—Função de identificação

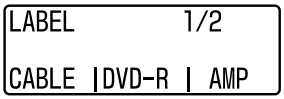
Pode introduzir até 10 caracteres ou dígitos.

1 Carregue no botão OTHER enquanto carrega também no botão ☼ (luz).

Aparece "SET MODE" como título de ecrã.

2 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar "3 LABEL" e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Aparece "LABEL" como título de ecrã.

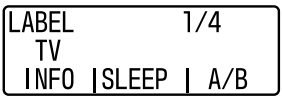


Sugestão

Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

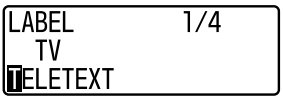
3 Carregue no botão de selecção de COMPONENT ou no botão de selecção de identificação sobre o qual o componente A/V com a identificação de função que deseja alterar está programado.

O componente A/V seleccionado aparece na segunda linha do ecrã.



4 Carregue sem soltar o botão no qual deseja alterar a função de identificação por mais de 2 segundos.

O nome da identificação de função seleccionada e o cursor (■) aparecem no ecrã e o telecomando fica em modo de espera para a introdução.



5 Carregue nos botões numéricos ou nos botões ↑/↓ para introduzir dígitos ou caracteres.

Comece a introduzir dígitos ou caracteres a partir da posição onde o cursor (■) é mostrado. Carregue nos botões ←/→ ou no botão de selecção de identificação esquerdo ou direito para mover o cursor (■).

6 Carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

É emitido um sinal sonoro e a função é alterada.

7 Carregue no botão ☼ (luz).

O visor volta ao ecrã mostrado no passo 2.

8 Carregue duas vezes no botão ☼ (luz) ou no botão RETURN.

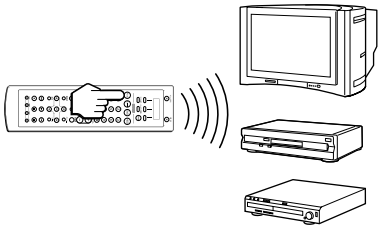
O modo de programação fecha-se e o telecomando volta ao modo de espera para funcionar com os componentes A/V.

Utilizar as séries de comandos (Macro de componente)

Pode definir um programa de funcionamento que consista em até 32 passos (Macro de componente) no botão de selecção de COMPONENT ou no botão de selecção de identificação que corresponda a qualquer componente.
Por exemplo, quando vê um DVD ligando-o a um televisor ou gravador de DVD a um amplificador, é necessário um conjunto de operações, como o mostrado abaixo.

1 Ligue o televisor.
2 Ligue o gravador de DVD.
3 Ligue o amplificador.
4 Seleccione a entrada de vídeo apropriada no televisor para ver o DVD.
5 Seleccione a entrada de áudio apropriada no amplificador para ver o DVD.
6 Inicie a reprodução do gravador de DVD.

A Macro de componente permite-lhe executar estes passos se carregar sem soltar um dos botões de selecção de COMPONENT ou dos botões de selecção de identificação, por mais de 2 segundos.



Programar uma Macro de componente

Siga o procedimento abaixo para programar uma Macro de componente. Pode programar até 32 acções consecutivas.

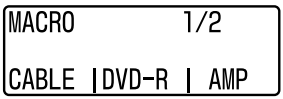
Exemplo: Para programar o procedimento acima para o botão de DVD

1 Carregue no botão OTHER enquanto carrega também no botão ☼ (luz).

Aparece "SET MODE" como título de ecrã.

2 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar "4 MACRO" e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Aparece "MACRO" como título de ecrã.



Sugestão

Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

3 Carregue no botão de DVD.

Aparece "MACRO DVD" como título de ecrã.

Sugestão

Para seleccionar os componentes A/V que não estão programados nos botões de selecção COMPONENT, carregue várias vezes no botão OTHER e, em seguida, carregue no botão de selecção de identificação que corresponde ao componente A/V mostrado no ecrã.

4 Carregue no botão TV e, em seguida, carregue no botão ⏻ (ligar/desligar).

5 Carregue no botão DVD e, em seguida, carregue no botão ⏻ (ligar/desligar).

6 Carregue várias vezes no botão OTHER, carregue no botão de selecção de identificação que corresponde ao amplificador e carregue no botão ⏻ (ligar/desligar).

7 Carregue várias vezes no botão ⏎ (selecção de entrada) para seleccionar a entrada de vídeo apropriada no televisor para ver o DVD.

8 Carregue no botão de selecção de entrada no amplificador para seleccionar a entrada de áudio apropriada para ver o DVD.

9 Carregue no botão de DVD e carregue em ►.

10 Carregue no botão ☼ (luz).

É emitido um sinal sonoro e a programação está concluída.

11 Carregue duas vezes no botão ☼ (luz) ou no botão RETURN.

O modo de programação fecha-se e o telecomando volta ao modo de espera para funcionar com os componentes A/V.

Notas

- Se o procedimento for interrompido a qualquer altura, por mais de 60 segundos, a programação é cancelada. Terá de recomeçar do início.
- Se tentar programar acções num botão que já tenha uma Macro de componente, são emitidos dois sinais sonoros para o avisar que não pode programar uma Macro de componente no botão. Se tal acontecer, apague a Macro de componente programada (página 20) e recomece a programar a partir do passo 1.
- Não pode apagar passos durante o procedimento de programação. Se se enganar nas acções de programação, acabe primeiro de programar e apague a Macro de componente (página 20) e recomece a partir do passo 1.
- Pode programar até 32 acções de operação consecutivas. Quando tiver programado 32 passos, a programação da Macro de componente está concluída. Para alterar os passos programados, apague a Macro de componente (página 20) e recomece a partir do passo 1.

Verificar se uma Macro de componente funciona correctamente

Siga o procedimento abaixo para verificar se a Macro de componente programada funciona correctamente.

Para executar uma Macro de componente

1 Carregue sem soltar o botão de selecção de COMPONENT sobre o qual a Macro de COMPONENT desejada foi programada, por mais de 2 segundos.

O ícone do sinal de transmissão aparece no ecrã e a Macro de componente programada é executada.

Sugestão

Enquanto o ícone de transmissão do sinal (📶) aparece e a Macro de componente programada, aparece "CANCEL" na terceira linha do ecrã. Pode cancelar a execução d a Macro de componente programada se carregar no botão de selecção de identificação do lado direito.

Para verificar os passos programados de uma Macre de componente e adicionar uma acção de intervalo

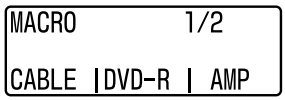
A acção de intervalo permite-lhe definir um espaço de tempo entre os passos. O tempo de intervalo é programado para 250 ms. (1/4 de segundo) no telecomando.
Se uma Macre de componente não for executada como previsto, verifique os passos programados e tente adicionar um intervalo para executar o programa correctamente.

1 Carregue no botão OTHER enquanto carrega também no botão ☼ (luz).

Aparece "SET MODE" como título de ecrã.

2 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar "4 MACRO" e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Aparece "MACRO" como título de ecrã.



Sugestão

Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

Continua

3 Enquanto carrega no botão SCROLL, carregue no botão de selecção de COMPONENT ou no botão de selecção de identificação sobre o qual o Componente Macro desejado foi programado.

"MACRO" e o nome do componente A/V seleccionado aparecem na primeira linha e os passos programados são mostrados no ecrã.

```
MACRO  DVD   1/2
 1   TV    POWER
 2  DVD    POWER
```

4 Carregue nos botões ↑/↓ para que a posição do intervalo apareça na terceira linha do ecrã e carregue no botão SCROLL.

O intervalo é adicionado entre a segunda e a terceira linha do ecrã e "[DELAY]" aparece na terceira linha do mesmo.

```
MACRO  DVD   1/2
 1   TV    POWER
 2 [DELAY]
```

5 Carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

É emitido um sinal sonoro e a programação está concluída.

6 Carregue duas vezes no botão (luz) ou no botão RETURN.

O modo de programação fecha-se e o telecomando volta ao modo de espera para funcionar com os componentes A/V.

Notas

- Se os sensores à distância dos componentes A/V estiverem muito afastados ou tapados, vários passos consecutivos programados numa Macro de omponente podem não ser executados.
- Se uma Macro de componente não for executada correctamente por qualquer razão, como mencionado acima, certifique-se de que programa todos os componentes A/V para o estado anterior à execução da Macro de componente. Se não o fizer, os componentes A/V não vão funcionar correctamente da próxima vez que a Macro de componente for executada.
- Como alguns componentes A/V são concebidos para se ligar/desligar de cada vez que a alimentação é ligada/desligada, podem não se ligar com a Macro de componente. Verifique o estado da alimentação ligada/desligada dos componentes A/V antes de utilizar a Macro de componente.

Apagar passos programados de uma Macro de componente

Se se enganar ao programar passos ou se quiser programar uma nova Macro de componente, siga o procedimento abaixo para apagar a Macro de componente.

1 Carregue no botão OTHER enquanto carrega também no botão (luz).

Aparece "SET MODE" como título de ecrã.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar "4 MACRO" e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Aparece "MACRO" como título de ecrã.

```
MACRO          1/2

CABLE |DVD-R | AMP
```

Sugestão

Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

3 Enquanto carrega no botão de selecção de COMPONENT ou no botão de selecção de identificação sobre o qual a Macro de componente programada, carregue no botão (luz).

É emitido um sinal sonoro e a Macro de componente é apagada.

4 Carregue duas vezes no botão (luz) ou no botão RETURN.

O modo de programação fecha-se e o telecomando volta ao modo de espera para funcionar com os componentes A/V.

Programar o comando ligar/desligar de um componente A/V seleccionado

(apenas para componentes Sony)

Pode programar os componentes A/V para se ligarem quando são seleccionados.
Esta função só é possível com os componentes Sony.

Exemplo: Para programar a função ligar/desligar no botão de TV

1 Carregue no botão OTHER enquanto carrega também no botão ☼ (luz).

Aparece "SET MODE" como título de ecrã.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar "6 UTILITY" e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Aparece "UTILITY" como título de ecrã.

```
UTILITY       ▲▼
>1 POWER ON
 2 COPY
```

Sugestão

Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

3 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar "1 POWER-ON" e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Aparece "POWER-ON" como título de ecrã.

```
POWER ON      1/2

CABLE |DVD-R | AMP
```

Sugestão

Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

4 Carregue no botão de TV.

É emitido um sinal sonoro e o "TV ON" aparecem na terceira linha do ecrã.

```
POWER ON      1/2

 TV    ON
```

5 Carregue três vezes no botão ☼ (luz) ou no botão RETURN.

O modo de programação fecha-se e o telecomando volta ao modo de espera para funcionar com os componentes A/V.

Para apagar função ligar/desligar

Carregue de novo no botão de TV no passo 4. É emitido um sinal sonoro e "TV OFF" aparece na terceira linha do ecrã e a programação é cancelada.

Notas

- Pode programar a função ligar/desligar num botão de selecção COMPONENT ou no botão de selecção de identificação sobre o qual um sinal utilizado ou uma Macro de componente (página 18) estão programados.
  Ness caso, o componente A/V ligar-se-á quando carregar no botão de selecção de COMPONENT, ou no botão de selecção de identificaçã o. Se carregar sem soltar o botão por cerca de 2 segundos, a Macro de componente programada é executada.
- Pode programar a função ligar/desligar num botão de selecção COMPONENT, ou no botão de selecção de identificação sobre o qual o sinal de controlo à distância foi programado, utilizando a função de aprendizagem (página 12).
  Se tal acontecer, o sinal utilizado é transmitido quando carrega no botão de selecção de COMPONENT ou no botão de selecção de identificação e o componente A/V liga-se.
- Pode programar a função ligar/desligar num botão de selecção de COMPONENT ou no botão de selecção de identificação sobre o qual um sinal utilizado (página 12) ou uma Macro de componente (página 18) estão programados.
  Se tal acontecer, o sinal utilizado é transmitido quando carrega no botão de selecção de COMPONENT ou no botão de selecção de identificação e o componente A/V liga-se. Se carregar sem soltar o botão por cerca de 2 segundos, a Macro de componente programada é executada.

Copiar as programações de um botão de selecção de COMPONENT para outro botão

Pode copiar todas as programações de um botão de selecção de COMPONENT ou botão de selecção de identificação para outro botão de selecção de COMPONENT ou botão de selecção de identificação.

Notas

- Não pode copiar as programações de um botão de selecção de COMPONENT ou de um botão de selecção de identificação sobre o qual tenha sido programado qualquer função utilizada (página 12) ou Macro de componente (página 18), ou tiver sido alterado o nome de um componente A/V ou de uma identificação. (São emitidos cinco sinais sonoros e aparece "NG" no ecrã.)
- Os caracteres mostrados quando utiliza o botão também são substituídos.

Exemplo: Para copiar as programações do botão de TV para o botão de MD

1 Carregue no botão OTHER enquanto carrega também no botão ☼ (luz).

Aparece "SET MODE" como título de ecrã.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar "6 UTILITY" e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Aparece "UTILITY" como título de ecrã.

```
UTILITY       ▲▼
>1 POWER ON
 2 COPY
```

Sugestão

Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

3 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar "2 COPY" e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Aparece "COPY" como título de ecrã.

```
COPY          1/2

CABLE |DVD-R | AMP
```

Sugestão

Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

4 Carregue no botão de TV.

Aparece "TV" na segunda linha do ecrã.

```
COPY          1/2
  TV
CABLE |DVD-R | AMP
```

5 Carregue várias vezes o botão OTHER e carregue no botão de selecção do centro (MD).

É emitido um sinal sonoro e "TV >> MD" aparece na segunda linha do ecrã.

```
COPY          1/2
  TV    >>    MD
OK
```

6 Carregue três vezes no botão ☼ (luz) ou no botão RETURN.

O modo de programação fecha-se e o telecomando volta ao modo de espera para funcionar com os componentes A/V.

Para repor as programações

Siga o procedimento em "Repor um botão de selecção de COMPONENT ou um botão de selecção de identificação", na página 28.

Controlar o volume dos componentes de vídeo ligados a um componente de áudio

Os botões de controlo de volume (+/- e) do telecomando são programados na fábrica com base no pressuposto de que vai ouvir o som dos componentes de vídeo nas colunas do televisor e que irá ouvir o som dos componentes de áudio através dos altifalantes ligados ao amplificador.
O sinal de controlo à distância transmitido se carregar nos botões de controlo de volume vem programado de fábrica como se segue:

Componentes de vídeo: Transmite o sinal para controlar o volume do televisor.

Componentes de áudio: Transmite o sinal para controlar o volume de um amplificador.

Por exemplo, quando está a utilizar um leitor de DVD e quer controlar o volume não tem de seleccionar a tecla de TV para controlar o volume do televisor.
Se estiver um amplificador ligado a componentes de vídeo, altere a programação do controlo de volume de todos os componentes de vídeo para controlar o volume do amplificador.

1 Carregue no botão OTHER enquanto carrega também no botão (luz).

Aparece "SET MODE" como título de ecrã.

2 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar "6 UTILITY" e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

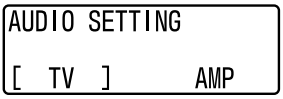
Aparece "UTILITY" como título de ecrã.

Sugestão

Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

3 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar "3 AUDIO SETTING" e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Aparece "AUDIO SETTING" como título de ecrã.

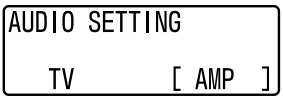


Sugestão

Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

4 Carregue no botão → ou no botão de selecção de identificação direito.

É emitido um sinal sonoro e "AMP" aparece dentro de [ ].



5 Carregue três vezes no botão (luz) ou no botão RETURN.

O modo de programação fecha-se e o telecomando volta ao modo de espera para funcionar com os componentes A/V.

Para repor as programações

Carregue no botão ←, ou no botão de selecção de identificação esquerdo, no passo 4.

Programar a iluminação dos botões

Pode alterar a programação da iluminação dos botões do telecomando. A iluminação os botões vem programada de fábrica para se desligar automaticamente se não for utilizada no espaço de 10 segundos. Também pode alterar a luminosidade e o efeito de esbatimento (que ajusta a luminosidade do botão de iluminação) da iluminação dos botões e os botões que a activam.

1 Carregue no botão OTHER enquanto carrega também no botão ☼ (luz).

Aparece "SET MODE" como título de ecrã.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar "5 UNIT SETTINGS" e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Aparece "UNIT SETTINGS" como título de ecrã.

```
UNIT SETTINGS  ▲▼
>1 LIGHT OFF TIME
 2 LIGHT BRIGHTNESS
```

Sugestão

Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

3 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar "1 LIGHT OFF TIME" e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Aparece "LIGHT OFF TIME" como título de ecrã.

```
LIGHT OFF TIME

 (-)   10sec   (+)
```

Sugestão

Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

4 Carregue nos botões ←/→ ou no botão de selecção de identificação esquerdo ou direito.

Pode programar o desligar automático de 1 a 60 segundos. De cada vez que carregar no botão, diminui/aumenta um segundo.

Nota

Se programar o desligar automático para mais do que 10 segundos, a vida útil das pilhas pode ser menor.

5 Carregue no botão ☼ (luz), no botão de selecção de identificação do centro, no botão OK ou no botão RETURN.

Aparece "UNIT SETTINGS" como título de ecrã.

```
UNIT SETTINGS  ▲▼
>1 LIGHT OFF TIME
 2 LIGHT BRIGHTNESS
```

6 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar "2 LIGHT BRIGHTNESS" e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Aparece "LIGHT BRIGHTNESS" como título de ecrã.

```
LIGHT BRIGHTNESS

 (-)  LEVEL15  (+)
```

Sugestão

Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

7 Carregue nos botões ←/→ ou no botão de selecção de identificação esquerdo ou direito.

Pode programar a luminosidade de 1 a 15. De cada vez que carrega no botão, diminui/aumenta o nível em 1.

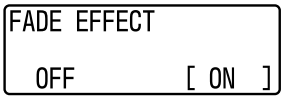
8 Carregue no botão ☼ (luz), no botão de selecção de identificação do centro, no botão OK ou no botão RETURN.

Aparece "UNIT SETTINGS" como título de ecrã.

```
UNIT SETTINGS  ▲▼
>2 LIGHT BRIGHTNESS
 3 FADE EFFECT
```

9 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar "3 FADE EFFECT" e carregue no botão OK.

Aparece "FADE EFFECT" como título de ecrã e a programação actual é mostrada dentro de [ ].



Sugestão

Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

10 Carregue nos botões ←/→ ou no botão de selecção de identificação esquerdo ou direito.

De cada vez que alterar a programação, é emitido um sinal sonoro e [ ] move-se para a nova programação.
ON: faz aparecer/desaparecer gradualmente a iluminação do botão
OFF: iluminação normal do botão

11 Carregue no botão ☼ (luz), no botão de selecção de identificação do centro, no botão OK ou no botão RETURN.

Aparece "UNIT SETTINGS" como título de ecrã.

12 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar "4 LIGHT ON MODE" e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Aparece "LIGHT ON MODE" como título de ecrã e a programação actual é mostrada dentro de [ ].

Sugestão

Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

13 Carregue nos botões ←/→ ou no botão de selecção de identificação esquerdo ou direito.

De cada vez que alterar a programação, é emitido um sinal sonoro e [ ] move-se para a nova programação.
ALL: A iluminação dos botões é activada se carregar em qualquer botão do telecomando, excepto nos ◿ +/– e PROGRAM +/–.
LIGHT: A iluminação dos botões é activada se carregar apenas no botão ☼ (luz).

14 Carregue três vezes no botão ☼ (luz) ou no botão RETURN.

O modo de programação fecha-se e o telecomando volta ao modo de espera para funcionar com os componentes A/V.

Programar o visor

Pode alterar a programação do visor. O telecomando é programado de fábrica para desligar automaticamente o visor se não for utilizado no espaço de 30 segundos. Também pode alterar a luminosidade do visor.

1 Carregue no botão OTHER enquanto carrega também no botão ☼ (luz).

Aparece "SET MODE" como título de ecrã.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar "5 UNIT SETTINGS" e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Aparece "UNIT SETTINGS" como título de ecrã.

```
UNIT SETTINGS  ▲▼
>1 LIGHT OFF TIME
 2 LIGHT BRIGHTNESS
```

Sugestão

Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

3 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar "5 DISP. OFF TIME" e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Aparece "DISP. OFF TIME" como título de ecrã.

```
DISP. OFF TIME

 (-)   10sec   (+)
```

Sugestão

Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

4 Carregue nos botões ←/→ ou no botão de selecção de identificação esquerdo ou direito.

Pode programar o desligar automático de 1 a 60 segundos. De cada vez que carregar no botão, diminui/aumenta um segundo.

5 Carregue no botão ☼ (luz), no botão de selecção de identificação do centro, no botão OK ou no botão RETURN.

Aparece "UNIT SETTINGS" como título de ecrã.

```
UNIT SETTINGS  ▲▼
>5 DISP. OFF TIME
 6 DISP. BRIGHTNESS
```

6 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar "6 DISP. BRIGHTNESS" e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Aparece "DISP. BRIGHTNESS" como título de ecrã.

```
DISP. BRIGHTNESS

 (-)  LEVEL 3  (+)
```

Sugestão

Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

7 Carregue nos botões ←/→ ou no botão de selecção de identificação esquerdo ou direito.

Pode programar a luminosidade de 1 a 3. De cada vez que carrega no botão, diminui/aumenta o nível em 1.

8 Carregue três vezes no botão ☼ (luz) ou no botão RETURN.

O modo de programação fecha-se e o telecomando volta ao modo de espera para funcionar com os componentes A/V.

Programar o sinal sonoro

O telecomando é programado de fábrica com o sinal sonoro de confirmação activado. Pode alterar a programação para desactivar o sinal sonoro.

1 Carregue no botão OTHER enquanto carrega também no botão ☼ (luz).

Aparece “SET MODE” como título de ecrã.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar “5 UNIT SETTINGS” e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Aparece “UNIT SETTINGS” como título de ecrã.

```
UNIT SETTINGS  ▲▼
>1 LIGHT OFF TIME
 2 LIGHT BRIGHTNESS
```

Sugestão

Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

3 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar “6 BEEP SOUND” e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Aparece “BEEP SOUND” como título de ecrã e a programação actual é mostrada dentro de [ ].

```
BEEP SOUND

  OFF        [ ON  ]
```

Sugestão

Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

4 Carregue nos botões ←/→ ou no botão de selecção de identificação esquerdo ou direito.

De cada vez que alterar a programação, é emitido um sinal sonoro e [ ] move-se para a nova programação.
ON: activa o sinal sonoro.
OFF: desactiva o sinal sonoro.

5 Carregue três vezes no botão ☼ (luz) ou no botão RETURN.

O modo de programação fecha-se e o telecomando volta ao modo de espera para funcionar com os componentes A/V.

Nota

Quando estiver a programar, é emitido um sinal sonoro mesmo que esteja desactivado.

Repor as programações

Repor um botão de selecção de COMPONENT ou um botão de selecção de indentificação

Pode repor as programações do componente A/V para as que vieram de fábrica.

1 Carregue no botão OTHER enquanto carrega também no botão ☼ (luz).

Aparece "SET MODE" como título de ecrã.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar "7 RESET" e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Aparece "RESET" como título de ecrã.

```
RESET         ▲▼
>1 COMPONENT
 2 ALL
```

Sugestão

Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

3 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar "1 COMPONENT" e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Aparece a mensagem "COMPONENT" como título de earã.

```
RESET          1/2
COMPONENT
CABLE |DVD-R | AMP
```

Sugestão

Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

4 Carregue nos botõe de selecção de COMPONENT ou no botão de selecção de identificação no qual deseja repor as programações.

É emitido um sinal sonoro e todas as programações no componente seleccionado são repostas para as programações de fábrica.

5 Carregue três vezes no botão ☼ (luz) ou no botão RETURN.

A programação está concluída e o telecomando volta para o estado antes ter começado a programá-lo.

Repor todas as programações

Pode repor todas as programações para as que vieram de fábrica.

1 Carregue no botão OTHER enquanto carrega também no botão ☼ (luz).

Aparece "SET MODE" como título de ecrã.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar "7 RESET" e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Aparece "RESET" como título de ecrã.

```
RESET         ▲▼
>1 COMPONENT
 2 ALL
```

Sugestão

Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

3 Carregue nos botões ↑/↓ para seleccionar "2 ALL" e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Aparece "RESET ALL SETTINGS?" como título de ecrã e "NO" é mostrado dentro de [ ].

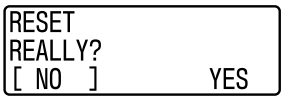
```
RESET
RESET ALL SETTINGS?
[ NO  ]       YES
```

Sugestão

Se é mostrado um número antes do menu, pode seleccionar o menu se carregar no botão numérico.

4 Carregue no botão ➔ ou no botão de selecção de identificação direito e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Aparece “REALLY?” na segunda linha do ecrã e “NO” é mostrado dentro de [ ].



Sugestão

Se seleccionar “NO” e carregar no botão OK no botão de selecção de identificação, o visor volta para o ecrã mostrado no passo 2.

5 Carregue no botão ➔ ou no botão de selecção de identificação direito e, em seguida, carregue no botão OK ou no botão de selecção de identificação do centro.

Quando a reposição estiver concluída, é emitido um sinal sonoro e todas as programações são repostas para as programações de fábrica.

Sugestão

Se seleccionar “NO” e carregar no botão OK ou no botão de selecção de identificação, o visor volta para o ecrã mostrado no passo 2.

6 Carregue duas vezes no botão ☼ (luz) ou no botão RETURN.

☼ **OU** RETURN

O telecomando volta para o estado depois de carregar no botão de TV das programações de fábrica.

Precauções

- Não deixe cair o aparelho nem o submeta a choques pois pode provocar o seu mau funcionamento.
- Não deixe o telecomando perto de fontes de calor nem em locais expostos à luz solar directa, com demasiado pó, areia, humidade, chuva ou expostos a choques mecânicos.
- Não deixe cair objectos estranhos para dentro do telecomando. Se deixar cair um objecto sólido ou um líquido dentro do telecomando mande-o verificar por pessoal qualificado antes de voltar a utilizá-lo.
- Não exponha os sensores do telecomando dos componentes à luz solar directa ou a uma iluminação forte. Demasiada luz pode interferir nas operações do mesmo.
- Coloque o telecomando longe do alcance das crianças ou animais de estimação. Componentes como aparelhos de ar condicionado, aquecedores, aparelhos eléctricos, bem como estores ou cortinas eléctricas que recebam um sinal de infravermelhos, podem ser perigosos se forem utilizados incorrectamente.

Manutenção

Limpe a superfície com um pano macio humedecido em água ou numa solução de detergente suave. Não utilize nenhum tipo de solvente, como diluente, álcool ou benzina, pois pode danificar o acabamento da superfície.

Características técnicas

Distância de funcionamento

Aprox. 10 metros (varia em função dos componentes dos diversos fabricantes)

Requisitos de potência

Duas pilhas LR6 (tamanho AA) (não fornecidas)

Vida útil da bateria

Aprox. 5 meses
- Quando utilizar pilhas alcalinas.
- Se ligar e desligar um televisor da Sony aprox. 300 vezes por dia, utilizando pilhas alcalinas.
- Se regular a programação da iluminação dos botões para Luminosidade: 5 e Luz durante: 10 segundos e ajustar a programação do visor para Luminosidade: nível 1 e Visor ligado durante: 30 seconds.

Dimensões

Aprox. 60,4 × 227,5 × 29,4 mm (l/a/p)

Massa

170 g (não incluindo as pilhas)

Sinais utilizados*

Capacidade por sinal: até 300 bits
Amplitude de frequência do sinal: 455 kHz e até 300 kHz
Intervalo do sinal: até 1 segundo

* Alguns sinais não podem ser utilizados pelo telecomando, mesmo que sejam compatíveis com estas características técnicas.

A concepção e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

A validade da marca CE está limitada aos países em que for imposta por lei, sobretudo nos países do EEE (Espaço económico europeu).

Solução de problemas

Se tiver problemas na programação ou na utilização do Telecomando, verifique primeiro as pilhas (página 4) e depois verifique os itens abaixo.

Problema	Solução
Não consegue controlar os componentes.	• Aproxime-se do componente. A distância máxima de utilização é de cerca de 10 m. • Verifique se está a apontar o telecomando directamente para o componente e se não há obstáculos entre o telecomando e o componente. • Ligue primeiro o componente A/V, se for necessário. • Verifique se está a carregar no botão de selecção de COMPONENT ou no botão de selecção de identificação correcto. • Verifique se o componente tem a função de infravermelhos. Se, por exemplo, o componente não vier acompanhado de um telecomando, é provável que não possa ser controlado por um. • Atribuiu um componente diferente ao botão de selecção COMPONENT ou à identificação do componente. É determinado um componente correspondente se definir um código pré-programado. Assim, o nome do componente que pré-programou pode ser diferente da identificação do componente. Se tal acontecer, recomenda-se que volte a programar (página 7) e que altere o nome do componente na identificação (página 15).
Não consegue utilizar os componentes mesmo depois de ter definido os códigos de pré-programação respectivos.	• Programe o código de componente correctamente. Se o primeiro código listado para o componente não funcionar, experimente todos os códigos indicados para o mesmo componente pela ordem por que aparecem na tabela “Lista de códigos pré-programados”. • Não consegue programar algumas funções. Se alguns ou todos os botões não funcionarem correctamente, mesmo depois de ter programado os códigos de componente respectivos, utilize a função de aprendizagem para programar os sinais do comando à distância para o componente (página 12). • O componente A/V desejado pode não funcionar com o código fornecido na “Lista de códigos pré-programados”. Consulte “Programar componentes A/V que não se encontram na Lista de códigos pré-programados” (página 8) para definir o código pré-programado disponível para o componente A/V.
Não consegue controlar o volume.	• Se os componentes de vídeo estiverem ligados a um sistema de áudio, verifique se programou o telecomando da maneira descrita em “Controlar o volume dos componentes de vídeo ligados a um componente de áudio” (página 23). • Programou os sinais de controlo à distância nos botões de controlo de volume do televisor ou do amplificador. Se for o caso, o telecomando transmite os sinais utilizados em vez dos sinais de controlo de volume, quando seleccionar um componente que não seja nem o televisor nem o amplificador.
O telecomando não consegue utilizar os sinais do comando à distância.	• Quando os utilizar, coloque o telecomando e o comando à distância do componente A/V a uma distância de 5-10 cm. • Verifique se as pilhas do telecomando do componente A/V não estão gastas. Se for o caso, substitua-as por umas novas. • Antes de utilizar os sinais, desligue outros dispositivos com infravermelhos, como aparelhos de ar condicionado, e auscultadores. • Pode não conseguir utilizá-los perto de um visor de plasma. Tente mudar de posição ou desligue o visor de plasma. • Pode não conseguir utilizá-los sob uma luz fluorescente muito forte. Tente mudar de posição. • Quando ensinar sinais de uma unidade de controlo remoto de um sistema de troca interactiva de sinal (fornecida com alguns receptores/amplificadores da Sony) ao telecomando, o sinal de resposta da unidade principal pode interferir na aprendizagem do telecomando. Se tal acontecer, vá para um local onde os sinais não cheguem à unidade principal (por exemplo, outro compartimento, etc.).

Problema	Solução
Não consegue utilizar o componente mesmo depois de ter programado os sinais de comando à distância com a função de “aprendizagem”.	Verifique se o telecomando utilizou os sinais correctos. Caso contrário, consulte “Notas” na página 13, ou “Para uma aprendizagem precisa” (página 14) e experimente efectuar novamente o processo de aprendizagem (página 12).
Aparece “NG” na terceira linha do ecrã e é emitido um som sonoro quando define um código pré-programado.	A definição do código pré-programado não foi bem-sucedida. Defina de novo o código pré-programado, consultando a “Lista de códigos pré-programados”.
Aparece “NG” na terceira linha do ecrã e são emitidos cinco sinais sonoros durante a aprendizagem.	• A aprendizagem não foi bem-sucedida. Tente de novo o procedimento de aprendizagem (página 12), consultando “Para uma Aprendizagem precisa” (página 14). • Durante a aprendizagem, carregou no botão errado, em vez de carregar no botão no qual desejava programar o sinal. Programe o sinal no botão correcto (página 12).
Aparece “FULL” na terceira linha do ecrã e é emitido um som sonoro durante a aprendizagem.	A memória de sinais utilizados está cheia. Apague sinais utilizados que já não usa (página 14) e volte a programar o sinal à distância desejado.
Aparece “NG” na terceira linha do ecrã e são emitidos cinco sinais sonoros quando tenta copiar as programações de uma identificação de componente para outra.	• As programações não podem ser copiadas para os botões de selecção de COMPONENT ou para os botões de selecção de identificação, nas seguintes situações: – Estão programados um sinal utilizado ou uma Macro de componente. – A identificação de componente do botão foi alterada. – A identificação de função do botão foi alterada. Se for o caso, reponha as programações (página 28) antes de copiar. • Está a copiar outras programações dos componentes A/V, que não o televisor ou o amplificador, no botão de selecção de identificação atribuído ao televisor ou ao amplificador. O botão de TV é atribuído apenas ao televisor e o botão de selecção de identificação ao qual está programado um amplificador está atribuído apenas a um amplificador ou a um leitor de DVD sistema de cinema em casa. • O telecomando não consegue copiar as programações se os dados de sinal programados no botão forem demasiado grandes. Se tal acontecer, apague os sinais programados que não utiliza com frequência (página 14) e copie de novo as programações.
São emitidos dois sinais sonoros quando define o código pré-programado.	Não pode definir o código pré-programado no botão de selecção de COMPONENT ou no botão de selecção de identificação, nas seguintes situações: – Estão programados um sinal utilizado ou uma Macro de componente. – A identificação de componente do botão foi alterada. – A identificação de função do botão foi alterada. Nesse caso, reponha as definições (página 28) antes de programar.
São emitidos dois sinais sonoros durante a aprendizagem.	• Consulte “Para uma aprendizagem precisa” (página 14). • Foi programado outro sinal à distância no botão desejado. Apague o sinal utilizado (página 14) ou programe o sinal à distância noutro botão (página 12). • O tempo de espera de aprendizagem (10 segundos) foi excedido. Recomece a partir do princípio.
São emitidos dois sinais sonoros enquanto programa uma Macro de componente.	• Está a atribuir uma macro de componente ao botão de selecção COMPONENT ou ao botão de selecção de identificação ao qual já tinha atribuído uma Macro de componente. Apague a Macro de componente atribuída ao botão (página 20) e atribua a Macro de componente desejada. • Os passos programados excedem os 32 depois de ter adicionado o intervalo, enquanto verificava a Macro de componente. Pode programar um máximo de 32 passos (incluindo intervalo). Volte a programar a Macro de componente.
Aparece “NG” na terceira linha do ecrã e são emitidos dois sinais sonoros durante a programação da função ligar.	Está a programar a função ligar/desligar (página 21) no botão de selecção COMPONENT ou no botão de selecção de identificação atribuídos com um código pré-programado que não é da Sony. A função ligar/desligar só pode ser programada no botão com o código pré-programado da Sony atribuído.

Problema	Solução
A Macro de componente não funciona correctamente.	• Quando programar a Macro de componente, programe as acções na ordem correcta (página 18). • Mude a direcção do telecomando. Se não melhorar, coloque o telecomando perto do componente A/V. • Verifique se os componentes A/V programados estão prontos para receber correctamente os sinais (página 18). • Se alterou os códigos pré-programados ou se programou os sinais à distância depois de programar a Macro do componente, o novo sinal é transmitido quando executar a Macro do componente. • O intervalo entre os passos programados é muito curto. Consulte "Para verificar os passos programados de uma Macro de componente e adicionar uma acção de intervalo" (página 19) para aumentar o intervalo ou alterar a ordem dos passos.
O visor desliga-se automaticamente.	O telecomando vem programado de fábrica para desligar automaticamente o visor se não for utilizado por mais de 30 segundos (tempo de desligar automático). Pode alterar o tempo de desligar automático entre 1 a 60 segundos (página 26).
O modo de programação fecha-se inesperadamente enquanto está a programar.	O modo de programação fecha-se, se não utilizar o telecomando por mais de 60 segundos. Execute o próximo passo dentro de 60 segundos.
Não se ouve o sinal sonoro de confirmação.	O sinal sonoro está desactivado. Active-o (página 27).
Ouve o sinal sonoro de confirmação, mesmo com os sinais sonoros desactivados.	É emitido o sinal sonoro durante o modo de programação, mesmo que os sinais sonoros estejam desactivados.
Aparece "" no ecrã.	As pilhas estão fracas. Substitua-as por novas.
O telecomando não entra no modo de programação.	Se aparece "" no ecrã, o telecomando não entra no modo de programação. Substitua as pilhas por novas.

Tabela das funções predefinidas

O telecomando memoriza os sinais de controlo à distância das marcas principais.
Programar o código predefinido (página 7) permite utilizar o telecomando com cada componente A/V. O telecomando vem predefinido de fábrica para controlar os componentes A/V da marca Sony. (Consulte a tabela abaixo.)

Título de ecrã	N.° de código	Marca ou componente
TV	8001	TV (Analógica) da Sony
VCR	1003	VCR (Videogravador) da Sony
SAT	3001	Gravador de satélite analógico da Sony
DVD	0001	Leitor de DVD Sony
CABLE	9001	Caixa de cabo analógica
DVD-R	0203	Gravador DVD da Sony
AMP	4001	Amplificador/Receptor da Sony
CD	5001	Leitor de CD Sony
MD	7001	Deck de MD da Sony
TAPE	6001	Deck de cassetes da Sony

O telecomando memoriza os sinais de controlo à distância de acordo com os componentes AV da Sony. Assim, quando tem definido um componente de outra marca, a função de um botão pode ser diferente do nome. Consulte as tabelas seguintes para cada função de botão. (Altere as funções que correspondem aos botões de Identificação e memos de funções depois de programar o código predefinido, se necessário.)

Componente	Título de ecrã
TV(Analógica)	TV
TV(Digital)	TV
VCR (Videogravador)	VCR
Receptor de satélite analógico	SAT
Receptor de satélite digital	SAT
Leitor de DVD	DVD
Caixa de cabo analógica	CABLE
Gravador de DVD, Combo DVD/Videogravador	DVD-R
Combo Cinema em casa/Leitor de DVD	DVD
Receptor/Amplificador	AMP
Leitor de CD	CD
Deck de MD	MD
Deck de cassetes	TAPE

TV (Analógica)

Botão/Visor			Identificação	Função
Botão	⏻		POWER	Para ligar/desligar
	⏏		INPUT	Para alterar o modo de introdução
	1-9, 0, -/-- (1-), ENT (2-)		1-9, 0, -/--, ENTER	Para mudar o programa. Por exemplo, para mudar para o programa 5, carregue em 0 e 5 (ou carregue em 5 e ENT).
	+, –		VOLUME+	Aumentar volume: +
			VOLUME–	Diminuir volume: –
	🔇		MUTING	Para silenciar o televisor. Carregue novamente para voltar ao volume anterior.
	PROGRAM +, –		PROGRAM+	Programa seguinte: +
			PROGRAM–	Programa anterior: –
	↺		RECALL	Para utilizar a função JUMP, FLASHBACK ou CHANNEL RETURN no televisor dependendo da programação do fabricante do televisor
	▤		TELETEXT	Para mudar para teletexto
	▢		TV ON	Para ligar Para voltar de teletexto para TV
	MENU		MENU	Para chamar o visor MENU
	↑, ↓, ←, →		↑, ↓, ←, →	Para mover o cursor
	OK		OK	Para introduzir a selecção do visor MENU
	RETURN		RETURN	Para sair do modo
	A (Vermelho)		RED	Botão Fastext
	B (Verde)		GREEN	Botão Fastext
	C (Amarelo)		YELLOW	Botão Fastext
	D (Azul)		BLUE	Botão Fastext
Visor (Botões de selecção de identificação)	Página 1/4	INFO	INFO	Para mostrar o programa actual no televisor
		SLEEP	SLEEP	Para utilizar a função sleep no televisor (funciona apenas com televisores com a função sleep)
		A/B	DUAL SOUND	Para alterar o som para transmissão dupla
	Página 2/4	WIDE	WIDE	Para mudar para WIDE
		PIP	PIP ON/OFF	Para ligar e desligar a imagem da "janela"
		SWAP	PIP SWAP	Para trocar a imagem da "janela"
	Página 3/4	PIPCH+	PIP CH+	Para alterar o programa do televisor na imagem da "janela" voltada para cima
		PIPCH–	PIP CH–	Para alterar o programa do televisor na imagem da "janela" voltada para baixo

TV (Digital)

Botão/Visor			Identificação	Função
Botão	⏻		POWER	Para ligar/desligar
	⏎		INPUT	Para alterar o modo de introdução
	1-9, 0, -/-- (1-), ENT (2-)		1-9, 0, -/--, ENTER	Para mudar o programa. Por exemplo, para mudar para o programa 5, carregue em 0 e 5 (ou carregue em 5 e ENT).
	+, –		VOLUME+	Aumentar volume: +
			VOLUME–	Diminuir volume: –
	🔇		MUTING	Para silenciar o televisor. Carregue novamente para voltar ao volume anterior.
	PROGRAM +, –		PROGRAM+	Programa seguinte: +
			PROGRAM–	Programa anterior: –
	⟲		RECALL	Para utilizar a função JUMP, FLASHBACK ou CHANNEL RETURN no televisor dependendo da programação do fabricante do televisor
	DIGITAL/ANALOG		D/A MODE	Para alternar entre o modo digital/analógico
	▤		TELETEXT	Para mudar para teletexto
	▢		TV ON	Para ligar Para voltar de teletexto para TV.
	GUIDE		EPG	Para utilizar o guia de programação
	MENU		MENU	Para chamar o visor MENU
	↑, ↓, ←, →		↑, ↓, ←, →	Para mover o cursor
	OK		OK	Para introduzir a selecção do visor MENU
	RETURN		RETURN	Para sair do modo
	TOOLS		TOOLS	Para ir para o modo de programação OPTION
	◄◄		VIDEO 1	Para mudar o VIDEO 1
	►		VIDEO 2	Para mudar o VIDEO 2
	►►		VIDEO 3	Para mudar o VIDEO 3
	A (Vermelho)		RED	Botão Fastext
	B (Verde)		GREEN	Botão Fastext
	C (Amarelo)		YELLOW	Botão Fastext
	D (Azul)		BLUE	Botão Fastext
Visor (Botões de selecção de identificação)	Página 1/4	INFO	INFO	Para mostrar o programa actual no televisor
		SLEEP	SLEEP	Para utilizar a função sleep no televisor (funciona apenas com televisores com a função sleep)
		A/B	DUAL SOUND	Para alterar o som para transmissão dupla
	Página 2/4	2PICS	TWIN PICS	Para dividir o ecrã em dois e ver duas imagens ao mesmo tempo
		16:9	16:9	Para mudar para WIDE
		FREEZE	FREEZE	Para mostrar uma imagem parada do programa actual

Botão/Visor		Identificação	Função
Botão	⏻	POWER	Para ligar/desligar
	⏏	ANT/SW	Para mudar a saída da antena
	1-9, 0, -/-- (1-), ENT (2-)	1-9, 0, -/--, ENTER	Para mudar o programa. Por exemplo, para mudar para o programa 5, carregue em 0 e 5 (ou carregue em 5 e ENT).
	PROGRAM +, –	PROGRAM+	Programa seguinte: +
		PROGRAM–	Programa anterior: –
	☰	DISPLAY	Para ver o visor de menus
	▢	INPUT	Para alterar o modo de introdução
	MENU	MENU	Para chamar o visor MENU
	↑, ↓, ←, →	↑, ↓, ←, →	Para mover o cursor
	OK	OK	Para introduzir a selecção do visor MENU
	RETURN	EXIT	Para sair do modo
	◄◄	◄◄	Para rebobinar
	►	►	Para reproduzir
	►►	►►	Para fazer o avanço rápido
	■	■	Para parar
	❚❚	❚❚	Para interromper
	● (REC)*	●	Para gravar
Visor (Botões de selecção de identificação)	Página 1/4 CMSKIP	CM SKIP	Para saltar anúncios publicitários
	Página 1/4 HS REW	H.S.REW	Para rebobinar a alta velocidade
	Página 1/4 PLAYx2	PLAYx2	Para reproduzir ao dobro da velocidade
	Página 2/4 QTIMER	QUICKTIMER	Para seleccionar o tempo da gravação em 30 minutos e começar a gravar
	Página 2/4 SRCH←	SEARCH←	Procura de imagens bloqueadas REVIEW
	Página 2/4 SRCH→	SEARCH→	Procura de imagens bloqueadas CUE
	Página 3/4 CNTR	COUNTER	Para mudar o contador do visor
	Página 3/4 SP/LP	SP/LP	Para alterar a velocidade da cassete
	Página 3/4 TV	TV TUNER	Para voltar ao televisor (para repor a memória externa)
	Página 4/4 LINE1	LINE1	Para seleccionar a fonte de entrada: LINE 1
	Página 4/4 LINE2	LINE2	Para seleccionar a fonte de entrada: LINE 2
	Página 4/4 DV IN	DV INPUT	Para seleccionar a fonte de entrada: entrada de vídeo digital

* Para evitar enganos no funcionamento, o telecomando só transmite sinais do botão ●/REC (gravação) se carregar no mesmo sem soltar durante 2 segundos.

Receptor de satélite analógico
Receptor de satélite digital

Botão/Visor			Identificação	Função
Botão	⏻		POWER	Para ligar/desligar
	⏎		INPUT	Para mudar a saída do receptor de satélite para o televisor. (Se ligar um televisor por cabo ou uma antena ao receptor, a saída alterna entre um programa de televisão e satélite.)
	1-9, 0		1-9, 0	Para mudar os programas
	-/-- (1-)		-/--	Para seleccionar números com dois dígitos Funciona da mesma forma do que o comando de sintonização do satélite
	PROGRAM +, –		PROGRAM+	Programa seguinte: +
			PROGRAM–	Programa anterior: –
	↻		RECALL	Para voltar à última estação sintonizada
	DIGITAL/ANALOG		INTRCTV	Para mostrar o ecrã INTERACTIVE
	▤		TELETEXT	Para mudar para teletexto
	▢		BOX OFFICE	Para mostrar o ecrã BOX OFFICE
	GUIDE		GUIDE	Para fazer aparecer o Guia principal
	MENU		MENU	Para chamar o visor MENU
	↑, ↓, ←, →		↑, ↓, ←, →	Para mover o cursor
	OK		OK	Para introduzir a selecção do visor MENU
	RETURN		EXIT	Para sair do modo
	TOOLS		EPG	Para mostrar ou ocultar o visor EPG
	A (Vermelho)		RED	Botão Fastext
	B (Verde)		GREEN	Botão Fastext
	C (Amarelo)		YELLOW	Botão Fastext
	D (Azul)		BLUE	Botão Fastext
Visor (Botões de selecção de identificação)	Página 1/4	HELP	HELP	Para mostrar HELP
		FAVORT	FAVORITE	Para alternar apenas entre o anterior/seguinte dos seus programas preferidos
		SERV	SERVICE	Para executar o “PAY PER VIEW” ou a função de serviço “transferência de programa”
	Página 2/4	PILOT	PILOT	Para ligar/desligar o visor EPG
		PRSNL	PERSONAL	Para mostrar os modos de programação
		A/B	SAT A/B	Para trocar o receptor igual

Receptor de satélite digital (N.° 3201)

Botão/Visor		Identificação	Função
Botão	⏻	POWER	Para ligar/desligar
	⏎	INPUT	Para mudar a saída do receptor de satélite para o televisor. (Se ligar um televisor por cabo ou uma antena ao receptor, a saída alterna entre um programa de televisão e satélite.)
	1-9, 0	1-9, 0	Para mudar os programas
	-/-- (1-)	-/--	Para seleccionar números com dois dígitos Funciona da mesma forma do que o comando de sintonização do satélite
	PROGRAM +, –	PROGRAM+	Programa seguinte: +
		PROGRAM–	Programa anterior: –
	DIGITAL/ANALOG	INTRCTIV	Para mostrar o ecrã INTERACTIVE
	▤	TELETEXT	Para mudar para teletexto
	▭	BOX OFFICE	Para mostrar o ecrã BOX OFFICE
	GUIDE	GUIDE	Para fazer aparecer o Guia principal
	MENU	MENU	Para chamar o visor MENU
	↑, ↓, ←, →	↑, ↓, ←, →	Para mover o cursor
	OK	OK	Para introduzir a selecção do visor MENU
	RETURN	EXIT	Para sair do modo
	◀◀	◀◀	Para rebobinar
	▶	▶	Para reproduzir
	▶▶	▶▶	Para fazer o avanço rápido
	■	■	Para parar
	❚❚	❚❚	Para interromper
	● (REC)*	●	Para gravar
	A (Vermelho)	RED	Botão Fastext
	B (Verde)	GREEN	Botão Fastext
	C (Amarelo)	YELLOW	Botão Fastext
	D (Azul)	BLUE	Botão Fastext
Visor (Botões de selecção de identificação)	Página 1/4 HELP	HELP	Para mostrar HELP
	Página 1/4 SERV	SERVICE	Para executar o “PAY PER VIEW” ou a função de serviço “transferência de programa”

* Para evitar enganos no funcionamento, o telecomando só transmite sinais do botão ●/REC (gravação) se carregar no mesmo sem soltar durante 2 segundos.

Leitor de DVD

Botão/Visor			Identificação	Função
Botão	⏻		POWER	Para ligar/desligar
	1-9, 0		1-9, 0	Teclas numéricas: Para programar os itens seleccionados no ecrã
	-/-- (1-)		+10	Para seleccionar o número 10 e superiores
	ENT (2-)		ENTER	Para introduzir a programação. Para programar os itens seleccionados no ecrã.
	PROGRAM +, –		▶▶I	Para ir para a localização ou música seguinte
			I◀◀	Para ir para a localização ou música anterior
	▤		DISPLAY	Para ver o estado actual da reprodução no ecrã
	▭		SUBTITLE	Para mudar as legendas
	GUIDE		TOP MENU	Para mostrar o menu inicial
	MENU		DVD MENU	Para mostrar o menu de DVD
	↑, ↓, ←, →		↑, ↓, ←, →	Para mover o cursor
	OK		OK	Para executar os itens seleccionados no ecrã
	RETURN		RETURN	Para voltar ao último ecrã anterior
	TOOLS		SET UP	Para chamar o menu de programação
	◀◀		◀◀	Para rebobinar
	▶		▶	Para reproduzir
	▶▶		▶▶	Para fazer o avanço rápido
	■		■	Para parar
	❚❚		❚❚	Para interromper
Visor (Botões de selecção de identificação)	Página 1/4	AUDIO	AUDIO	Para mudar o som
		REPEAT	REPEAT	Para ir para o modo de repetição
		CLEAR	CLEAR	Para apagar os caracteres seleccionados do ecrã
	Página 2/4	ANGLE	ANGLE	Para mudar o ângulo
		SLOW←	SLOW←	Reprodução em câmara lenta no sentido regressivo
		SLOW→	SLOW→	Reprodução em câmara lenta no sentido progressivo
	Página 3/4	P.MODE	PLAY MODE	Para mudar o modo de reprodução
		SRCH←	SEARCH←	Para procurar no sentido regressivo
		SRCH→	SEARCH→	Para procurar no sentido progressivo
	Página 4/4	EJECT	EJECT	Para abrir ou fechar o tabuleiro

Caixa de cabo analógica

Botão/Visor		Identificação	Função
Botão	⏻	POWER	Para ligar/desligar
	1-9, 0	1-9, 0	Para mudar os programas
	ENT (2-)	ENTER	Para introduzir o programa
	PROGRAM +, –	PROGRAM+	Programa seguinte: +
		PROGRAM–	Programa anterior: –
	⟲	RECALL	Para utilizar a função JUMP, FLASHBACK ou CHANNEL RETURN

Gravador de DVD
Combo DVD/Videogravador*1

Botão/Visor		Identificação	Função
Botão	⏻	POWER	Para ligar/desligar
	1-9, 0	1-9, 0	Teclas numéricas: Para programar os itens seleccionados no ecrã
	-/-- (1-)	+10	Para seleccionar o número 10 e superiores
	ENT (2-)	ENTER	Para introduzir uma programação ou programar itens seleccionados no ecrã
	PROGRAM +, –	PROGRAM+	Programa seguinte: +
		PROGRAM–	Programa anterior: –
	⟳	DECKCHANGE	Para trocar de deck
	☰	DISPLAY	Para ver o estado actual da reprodução no ecrã
	▭	SUBTITLE	Para mudar as legendas
	GUIDE	TOP MENU	Para mostrar o menu inicial
	MENU	DVD MENU	Para mostrar o menu de DVD
	↑, ↓, ←, →	↑, ↓, ←, →	Para mover o cursor
	OK	OK	Para introduzir a selecção do visor de menu
	RETURN	RETURN	Para voltar ao último ecrã anterior
	TOOLS	SET UP	Para chamar o menu de programação
	◄◄	◄◄	Para rebobinar
	►	►	Para reproduzir
	►►	►►	Para fazer o avanço rápido
	■	■	Para parar
	❚❚	❚❚	Para interromper
	● (REC)*2	●	Para gravar
	A (Vermelho)	►►❙	Para ir para a localização ou música seguinte
	D (Azul)	❙◄◄	Para ir para a localização ou música anterior
Visor (Botões de selecção de identificação)	Página 1/4 AUDIO	AUDIO	Para mudar o som
	Página 1/4 REPEAT	REPEAT	Para ir para o modo de repetição
	Página 1/4 CLEAR	CLEAR	Para apagar os caracteres seleccionados do ecrã
	Página 2/4 ANGLE	ANGLE	Para mudar o ângulo
	Página 2/4 SLOW←	SLOW←	Reprodução em câmara lenta no sentido regressivo
	Página 2/4 SLOW→	SLOW→	Reprodução em câmara lenta no sentido progressivo
	Página 3/4 P.MODE	PLAY MODE	Para mudar o modo de reprodução
	Página 3/4 SRCH←	SEARCH←	Para procurar no sentido regressivo
	Página 3/4 SRCH→	SEARCH→	Para procurar no sentido progressivo
	Página 4/4 EJECT	EJECT	Para abrir ou fechar o tabuleiro
	Página 4/4 R.MODE	REC MODE	Para mudar o modo de gravação

*1 O telecomando pode não funcionar com a secção de videogravador de alguns Combo DVD/Videogravador, mesmo que tenha definido o código pré-programado. Se tal acontecer, programe as operações do videogravador em botões à sua escolha, utilizando a função de aprendizagem, ou atribua a secção de videogravador a outro botão de selecção de COMPONENT.

*2 Para evitar enganos no funcionamento, o telecomando só transmite sinais do botão ●/REC (gravação) se carregar no mesmo sem soltar durante 2 segundos.

Botão/Visor			Identificação	Função
Botão	⏻		POWER	Para ligar/desligar
	⏎		INPUT	Para alterar o modo de introdução
	1-9, 0		1-9, 0	Teclas numéricas: Para programar os itens seleccionados no ecrã
	-/-- (1-)		+10	Para seleccionar o número 10 e superiores
	ENT (2-)		ENTER	Para introduzir uma programação ou programar itens seleccionados no ecrã
	+ , –		VOLUME+	Aumentar volume: +
			VOLUME–	Diminuir volume: –
	🔇		MUTING	Para silenciar o Combo Cinema em Casa/Leitor de DVD. Carregue novamente para voltar ao volume anterior.
	PROGRAM +, –		▶▶I	Para ir para a localização ou música seguinte
			I◀◀	Para ir para a localização ou música anterior
	⟳		DISC SKIP	Para seleccionar o disco seguinte
	DIGITAL/ANALOG		BAND	Para seleccionar a banda
	☰		DISPLAY	Para ver o estado actual da reprodução no ecrã
	▭		SUBTITLE	Para mudar as legendas
	GUIDE		TOP MENU	Para mostrar o menu inicial
	MENU		MENU	Para mostrar o menu de DVD
	↑, ↓, ←, →		↑, ↓, ←, →	Para mover o cursor
	OK		OK	Para introduzir a selecção do visor de menu
	RETURN		RETURN	Para voltar ao último ecrã anterior
	TOOLS		SET UP	Para chamar o menu de programação
	◀◀		◀◀	Para rebobinar
	▶		▶	Para reproduzir
	▶▶		▶▶	Para fazer o avanço rápido
	■		■	Para parar
	❚❚		❚❚	Para interromper
Visor (Botões de selecção de identificação)	Página 1/4	SFIELD	SOUNDFIELD	Para ligar e desligar a imagem da “janela”
		TUNER	TUNER	Para seleccionar a banda de sintonização
		AUDIO	AUDIO	Para mudar o som
	Página 2/4	REPEAT	REPEAT	Para ir para o modo de repetição
		CLEAR	CLEAR	Para apagar os caracteres seleccionados do ecrã
		ANGLE	ANGLE	Para mudar o ângulo
	Página 3/4	EJECT	EJECT	Para abrir ou fechar o tabuleiro
		R.MODE	PLAY MODE	Para mudar o modo de gravação

Receptor/Amplificador

Botão/Visor			Identificação	Função
Botão	⏻		POWER	Para ligar/desligar
	⏎		INPUT	Para alterar a selecção da entrada ciclicamente
	1		1	Para seleccionar a fonte de entrada: VIDEO1
	2		2	Para seleccionar a fonte de entrada: VIDEO2
	3		3	Para seleccionar a fonte de entrada: AUX
	4		4	Para seleccionar a fonte de entrada: TUNER
	5		5	Para seleccionar a fonte de entrada: CD
	6		6	Para seleccionar a fonte de entrada: TAPE
	7		7	Para seleccionar a fonte de entrada: MD/DAT
	8		8	Para seleccionar a fonte de entrada: TV
	9		9	Para seleccionar a fonte de entrada: PHONO
	0		0	Para seleccionar a fonte de entrada: DVD
	◿ +, –		VOLUME+	Aumentar volume: +
			VOLUME–	Diminuir volume: –
	🔇		MUTING	Para silenciar o Receptor/Amplificador. Carregue novamente para voltar ao volume anterior.
	PROGRAM +, –		PRESET+	Memorizar ou sintonizar as frequências mais altas: +
			PRESET–	Memorizar ou sintonizar as frequências mais baixas: –
	⟳		SHIFT	Mudar de banda ou seleccionar memorização
	DIGITAL/ANALOG		BAND	Para seleccionar a banda de sintonização
	⊜		5.1INPUT	Para mudar o multi-canal 5.1ch e superiores
Visor (Botões de selecção de identificação)	Página 1/4	SFIELD	SOUNDFIELD	Para ligar e desligar o campo acústico
		CENTR+	CENTER+	Para ajustar o nível do altifalante central
		CENTR–	CENTER–	Para ajustar o nível do altifalante central
	Página 2/4	GENRE	GENRE	Para seleccionar um tipo de campo acústico
		REAR+	REAR+	Para ajustar o nível do altifalante posterior
		REAR–	REAR–	Para ajustar o nível do altifalante posterior
	Página 3/4	T.TONE	TEST TONE	Para emitir um tom de teste
		WOOFR+	SUBWOOFER+	Para ajustar o nível do subwoofer
		WOOFR–	SUBWOOFER–	Para ajustar o nível do subwoofer
	Página 4/4	D.IN	DIGITAL IN	Para mudar a entrada digital

Leitor de CD

Botão/Visor		Identificação	Função
Botão	⏻	POWER	Para ligar/desligar
	1-9, 0	1-9, 0	Para seleccionar o número da faixa
	-/-- (1-)	+10	Para seleccionar o número 10 e superiores
	ENT (2-)	ENTER	Para introduzir a programação
	PROGRAM +, –	▶▶I	Para seleccionar a faixa seguinte
		I◀◀	Para seleccionar a faixa anterior
	⟳	DISC SKIP	Para seleccionar o disco seguinte
	▤	DISPLAY	Para mudar o visor do leitor de CD para ligar/desligar
	◀◀	◀◀	Para rebobinar
	►	►	Para reproduzir
	▶▶	▶▶	Para fazer o avanço rápido
	■	■	Para parar
	❚❚	❚❚	Para interromper
	● (REC)*	●	Para gravar
Visor (Botões de selecção de identificação)	Página 1/4 REPEAT	REPEAT	Para seleccionar o modo de reprodução em repetição
	SHFFL	SHUFFLE	Para reproduzir no modo aleatório
	FADER	FADER	Para alternar entre aparecer/desaparecer gradualmente
	Página 2/4 EJECT	EJECT	Para abrir/fechar
	P.MODE	PLAY MODE	Para mudar o modo de reprodução
	CLEAR	CLEAR	Para apagar a programação

* Para evitar enganos no funcionamento, o telecomando só transmite sinais do botão ●/REC (gravação) se carregar no mesmo sem soltar durante 2 segundos.

Deck de cassetes

Botão/Visor		Identificação	Função
Botão	⏻	POWER	Para ligar/desligar
	-/-- (1-)	DECK A◀	Para reproduzir de forma inversa no deck A
	ENT (2-)	DECK B◀	Para reproduzir de forma inversa no deck B
	⟳	A/B	Para seleccionar o deck: Deck A ou B (só deck de cassetes duplo)
	↑	DECK B►	Para reproduzir o deck B
	↓	DECK B■	Para parar o deck B
	←	DECK B◀◀	Para rebobinar o deck B
	→	DECK B▶▶	Para fazer avanço rápido no deck B
	OK	DECK B❚❚	Para interromper a reprodução no deck B
	RETURN	DECK B●	Para gravar o deck B
	◀◀	DECK A◀◀	Para rebobinar o deck A
	►	DECK A►	Para reproduzir o deck A
	▶▶	DECK A▶▶	Para fazer avanço rápido no deck A
	■	DECK A■	Para parar o deck A
	❚❚	DECK A❚❚	Para interromper a reprodução no deck A
	● (REC)*	DECK A●	Para gravar o deck A

* Para evitar enganos no funcionamento, o telecomando só transmite sinais do botão ●/REC (gravação) se carregar no mesmo sem soltar durante 2 segundos.

Deck de MD

Botão/Visor			Identificação	Função
Botão		⏻	POWER	Para ligar/desligar
		1-9, 0	1-9, 0	Para seleccionar o número da faixa
		-/-- (1-)	+10	Para seleccionar o número 10 e superiores
		ENT (2-)	ENTER	Para introduzir a programação
		PROGRAM +, –	▶▶I	Para seleccionar a faixa seguinte
			I◀◀	Para seleccionar a faixa anterior
		⟳	DISC SKIP	Para seleccionar o disco seguinte
		▤	DISPLAY	Para alterar o modo de visualização ou ligar/desligar o visor
		◀◀	◀◀	Para rebobinar
		▶	▶	Para reproduzir
		▶▶	▶▶	Para fazer o avanço rápido
		■	■	Para parar
		❚❚	❚❚	Para interromper
		● (REC)*	●	Para gravar
Visor (Botões de selecção de identificação)	Página 1/4	REPEAT	REPEAT	Para seleccionar o modo de reprodução em repetição
		SHFFL	SHUFFLE	Para reproduzir no modo aleatório
		FADER	FADER	Para alternar entre aparecer/desaparecer gradualmente
	Página 2/4	EJECT	EJECT	Para abrir/fechar
		P.MODE	PLAY MODE	Para mudar o modo de reprodução
		CLEAR	CLEAR	Para apagar a programação
	Página 3/4	CDSYNC	CD SYNCRO	Para iniciar sincronização com CD
		DECK A	DECK A	Para seleccionar um deck do deck MD duplo: A
		DECK B	DECK B	Para seleccionar um deck do deck MD duplo: B

* Para evitar enganos no funcionamento, o telecomando só transmite sinais do botão ●/REC (gravação) se carregar no mesmo sem soltar durante 2 segundos.

Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingssystem)

Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

Avfallsinstruktion rörande förbrukade batterier (gäller i EU och andra europiska länder med separata insamlingssystem)

Denna symbol på batteriet eller på förpackningen betyder att batteriet inte skall behandlas som vanligt hushållsavfall.
Med att sörja för att dessa batterier blir kastade på ett riktigt sätt kommer du att bidra till att skydda miljön och människors hälsa från potentiella negativa konsekvenser som annars kunnat blivit orsakat av felaktig avfallshantering. Återvinning av materialet vill bidra till att bevara naturens resurser.
När det gäller produkter som av säkerhet, prestanda eller dataintegritetsskäl kräver permanent anslutning av ett inbyggt batteri, bör detta batteri bytas av en auktoriserad servicetekniker.
För att försäkra att batteriet blir behandlat korrekt skall det levereras till återvinningsstation för elektriska produkter när det är förbrukat.
För alla andra batterier, vänligen se avsnittet om hur man tar bort batteriet på ett säkert sätt. Lämna batteriet på en återvinningsstation för förbrukade batterier.
För mer detaljerad information rörande korrekt avfallshantering av denna produkt eller batterier, vänligen kontakta ditt kommunkontor, din avfallsstation eller din återförsäljare där du köpt produkten.

Egenskaper

Med fjärrkontrollen RM-VL1400T kan du med en enda fjärrkontroll styra alla A/V-komponenterna, och du slipper på så sätt problemet med en separat fjärrkontroll för varje enskild A/V-komponent. Här följer en sammanfattning av fjärrkontrollens huvudfunktioner.

Kontrollerar upp till 10 komponenter

Med fjärrkontrollen kan du kontrollera upp till 10 komponenter, inklusive TV, VCR (videobandspelare), SAT (satellitmottagare), DVD-spelare, AMP (förstärkare), CD-spelare m.fl.

Samlad kontroll av Sonys A/V-komponenter från en och samma fjärrkontroll

Den här fjärrkontrollen är vid leverans inställd på att styra komponenter från Sony, därför kan du omedelbart börja använda den som en kontrollcentral för alla dina A/V-komponenter från Sony.

Fjärrkontrollsignaler för andra komponenter än de från Sony finns också förinställda

Fjärrkontrollen innehåller även förinställda komponentkoder för de flesta av de större varumärkena, inklusive Sony. Det enda du behöver göra för att kontrollera alla A/V-komponenter är att välja motsvarande koder.

Inlärningsfunktion för programmering av andra fjärrkontrollsignaler

Den här fjärrkontrollen har en inlärningsfunktion som gör att den kan lära sig de nödvändiga fjärrkontrollsignalerna för att kunna kontrollera andra komponenter eller funktioner som inte är förinställda. Fjärrkontrollen kan dessutom lära sig fjärrkontrollssignaler (endast infraröda signaler) för andra komponenter än de av A/V-typ, som luftkonditionering, belysning osv., (vissa enheter och tillämpningar kanske inte är tillgängliga).

Skapa upp till 10 kommandoserier (komponentmakron) bestående av upp till 32 på varandra följande steg

Du kan skapa upp till 10 kommandoserier (komponentmakron) vilket betyder att du kan utföra 32 på varandra följande steg med bara en knapptryckning.

Ljust och lättläst organiskt EL-teckenfönster och upplysta knappar

Infällt organiskt EL-teckenfönster (elektroluminiscens) och lysande knappar underlättar användning i mörker.

Innehåll

Egenskaper **2**

Komma igång

Uppackning **4**

Sätta i batterierna **4**

Kontrollernas placering och funktioner **5**

Grundläggande hantering

Inställningsprocedurer för A/V-komponenter ... **7**

Ställa in A/V-komponenter som inte är listade i listan med komponentkoder 8

Kontrollera A/V-komponenterna med hjälp av fjärrkontrollen **9**

Välja önskad A/V-komponent 9

Använda A/V-komponenter 10

Andra användbara funktioner **11**

Använda fjärrkontrollen i mörker 11

Låsa kontrollerna 11

Kontrollera knappfunktionen 11

Avancerad hantering

Programmera andra fjärrkontrollsignaler **12**

Programmera en signal till COMPONENT-valsknappen 13

Om fjärrkontrollen inte verkar fungera som den ska 14

Ändra eller radera funktionen för en ”inlärd” signal 14

Ändra de tecken som visas på skärmen **15**

Ändra namn på A/V-komponenten 16

Ändra funktionsnamnet på etikettvalsknappar 16

Ändra funktionsetiketterna 17

Använda en kommandoserie (komponentmakro) **18**

Programmera ett komponentmakro 18

Kontrollera att ett komponentmakro utförs på korrekt sätt 19

Radera programmerade steg från ett komponentmakro 20

Ställa in kommandot för strömpåslag för en vald A/V-komponent **21**

Kopiera inställningarna på en COMPONENT-valsknapp till en annan knapp **22**

Kontrollera volymen på bildkomponenter som är anslutna till en ljudkomponent **23**

Övrigt

Ställa in knappbelysningen **24**

Ställa in teckenfönstret **26**

Ställa in ljudsignalen **27**

Återställa inställningarna **28**

Återställa en COMPONENT-valsknapp eller en etikettvalsknapp 28

Återställa alla inställningar 28

Övrig information

Försiktighetsåtgärder **30**

Underhåll **30**

Tekniska data **30**

Felsökning **31**

Tabell över förinställda funktioner **34**

TV (Analog) 35

TV (Digital) 36

VCR (videobandspelare) 37

Analog satellitmottagare
Digital satellitmottagare 38

Digital satellitmottagare (nr 3201) 39

DVD-spelare 40

Analog kabelbox 40

DVD-inspelare
DVD/VCR-kombo 41

Kombinerat hemmabiosystem/DVD-spelare 42

Mottagare/förstärkare 43

CD-spelare 44

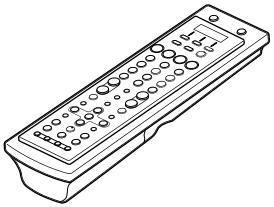
Kassettdäck 44

MD-däck 45

Uppackning

Kontrollera att allt följt med innan du börjar använda fjärrkontrollen.

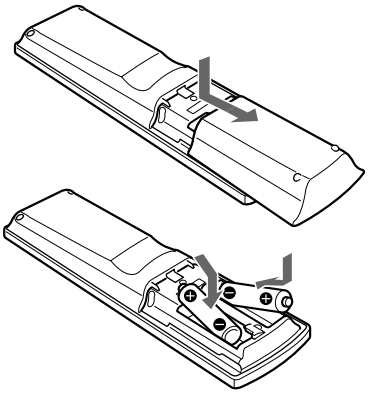
• Fjärrkontroll RM-VL1400T (1)



• Bruksanvisning (1)
• Produktkoder (1)
• Garantisedel (1)
• R6-batterier (storlek AA) (2)

Sätta i batterierna

Skjut upp locket till batterifacket och sätt i två stycken alkaliska LR6-batterier (storlek AA) (medföljer ej). Passa in markeringarna + och – på batterierna mot markeringarna + och – i batterifacket.



När är det dags att byta batterier?

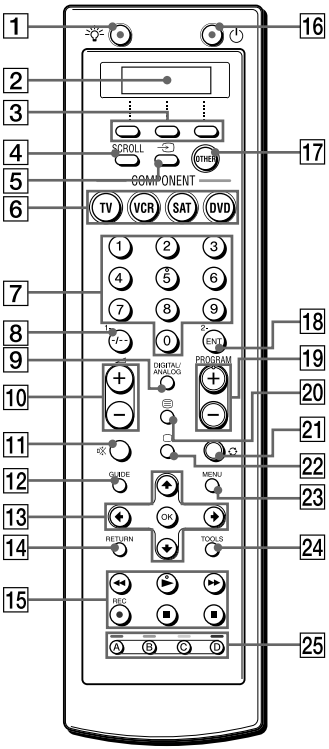
Under normal användning räcker de alkaliska batterierna upp till 5 månader. Om fjärrkontrollen inte fungerar som den ska betyder det att batterierna börjar bli svaga och ”” visas i teckenfönstret.

Att tänka på vid batteribyte

- Bytesproceduren bör vara avslutad inom en timme. Annars återställs enhetens inställningar (sid. 24).
- Försök inte ladda upp torrbatterier.
- Bär inte torrbatterier tillsammans med mynt eller andra metallföremål. Om ett batteris positiva och negativa poler kommer i kontakt med metallföremål kan det leda till kortslutning, vilket i sin tur kan göra att batteriet blir extremt hett.
- Om du vet med dig att du inte kommer att använda enheten under en längre tid, bör du ta ur batterierna. Då undviker du risken för de frätskador som ett läckande batteri kan orsaka.
- Blanda inte batterier av olika typ.
- När du byter batterier bör du byta ut båda batterierna mot nya.
- De medföljande manganbatterierna är endast avsedda för teständamål. Du bör använda alkaliska batterier, som du kan köpa i handeln. (Du kan inte använda uppladdningsbara batterier.)

Kontrollernas placering och funktioner

Fjärrkontroll



Knappen PROGRAM +, sifferknapp 5 och knappen ► har en upphöjd punkt som du kan känna med fingret.

1 (ljus)-knapp (sid. 11, 24)
Används för att tända knappbelysningen i mörker. Du slår på och stänger av knapparnas belysning genom att trycka på knappen en gång.

2 Organiskt EL-teckenfönster
Visar funktionerna, inställningsmeny, överföringsikon m.m.

3 Etikettvalsknappar
Används för att välja önskad A/V-komponent eller funktion på skärmen.

4 SCROLL-knapp
Används för att ändra de funktioner som visas på skärmen när du kontrollerar A/V-komponenterna. Tryck för att bläddra mellan 4 sidor.

5 (ingångsval)-knapp

6 COMPONENT-valsknappar (komponentval) (TV/VCR/SAT/DVD) (sid. 9)
Används för att välja önskad A/V-komponent.

7 Sifferknappar

8 1-/-/--, knapp

9 DIGITAL/ANALOG-knapp

10 (volym) +/–, knappar* (sid. 10)
Ställer in volymen.

11 (stänga av ljudet), knapp* (sid. 10)
Stänger av ljudet. Tryck på knappen för att stänga av ljudet, och tryck på den igen när du vill ha tillbaka ljudet med den volym du nyss använde.

12 GUIDE-knapp

13 OK- och markörknappar (↑/↓/←/→)

14 RETURN-knapp

15 Kontrollknappar för uppspelning (◄◄/►/►►/●/■/❚❚)

16 (ström), knapp

17 OTHER-knapp
Används för att visa A/V-komponenter som inte är inställda på COMPONENT-valsknapparna. Tryck för att bläddra mellan 2 sidor.

18 2-/ENT (bekräfta)-knapp
Väljer program.

19 PROGRAM +/–, knappar
Väljer program.

20 (text-TV)-knapp

21 (återgå)-knapp

22 (TV på)-knapp

23 MENU-knapp

24 TOOLS-knapp

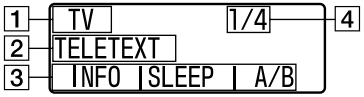
25 Färgknappar (A (röd)/B (grön)/C (gul)/D(blå))

* ***Om knapparna , +/–, och***
När du väljer en bildkomponent kontrollerar knapparna TV:ns volym och när du väljer en ljudkomponent kontrollerar de förstärkarens volym (sid. 23).

Obs!

Knappens funktion ändras beroende på fjärrkontrollens inställning eller den A/V-komponent som ska användas. Mer information om hur knapparna används för de olika A/V-komponenterna med fabriksinställningarna, finns i ”Tabell över förinställda funktioner” (sid. 34).

Teckenfönster



1 Skärmtitel

Visar fjärkontrollens status.

2 Etikettfunktion

När du trycker på en knapp visas dess funktion på skärmens andra rad. De tecken som visas på skärmen kan ändras (sid. 15).

3 Visning av A/V-komponent/funktion

Visar de A/V-komponenter som kan väljas med etikettvalsknappar, eller de funktioner som är tillgängliga för respektive A/V-komponent. De tecken som visas på skärmen kan ändras (sid. 15).

4 Sidnummer

Inställningsprocedurer för A/V-komponenter

—Inställning av komponentkoder

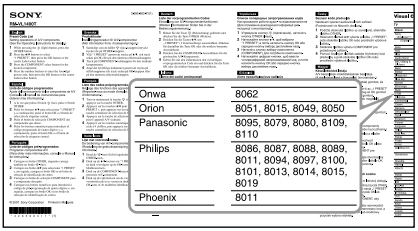
Fjärrkontrollen är vid leverans inställd för att kontrollera A/V-komponenter av märket Sony (se nedanstående tabell). Om du använder fjärrkontrollen med Sony-komponenter som redan är förinställda, kan du hoppa över följande procedurer. Du kan också använda fjärrkontrollen till att kontrollera förinställda AV-komponenter från andra stora tillverkare. Om du vill använda fjärrkontrollen för andra A/V-komponenter, eller för komponenter från Sony, som i ursprungsläget inte kan styras med fjärrkontrollen, måste du ställa in de korrekta koderna för de olika komponenterna, genom att utföra följande procedurer.

Fabriksinställning

Komponentvalsknapp			Skärmtitel	Förinställda A/V-komponenter
TV			TV	TV från Sony (analog)
VCR			VCR	Videobandspelare från Sony (VCR)
SAT			SAT	Analog satellitmottagare från Sony
DVD			DVD	DVD-spelare från Sony
OTHER	Sid. 1/2	Etikettvalsknapp-vänster	CABLE	Analog kabelbox
		Etikettvalsknapp-mitten	DVD-R	DVD-inspelare från Sony
		Etikettvalsknapp-höger	AMP	Mottagare/förstärkare från Sony
	Sid. 2/2	Etikettvalsknapp-vänster	CD	CD-spelare från Sony
		Etikettvalsknapp-mitten	MD	MD-däck från Sony
		Etikettvalsknapp-höger	TAPE	Kassettdäck från Sony

1 Se tabellerna i den medföljande ”Produktkoder” och sök efter den fyrsiffriga komponentkoden för den aktuella A/V-komponenten.

Om fler än ett kodnummer finns listat använder du det nummer som listas först. För att t.ex. ställa in en TV från Panasonic använder du kodnummer 8095.

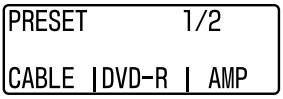


2 Samtidigt som du håller ☼ (ljus)-knappen intryckt trycker du på OTHER-knappen.

”SET MODE” visas som skärmtitel.

3 Välj ”1 PRESET” genom att trycka på ↑/↓ och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.

”PRESET” visas som skärmtitel.



Tips!

Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

4 Tryck på COMPONENT-valsknappen för den önskade A/V-komponenten.

Den valda A/V-komponentens etikett och det aktuella kodnumret visas på skärmen.

Tips!

- Du väljer A/V-komponenter som inte är angivna på COMPONENT-valsknapparna genom att trycka på OTHER-knappen flera gånger, och tryck sedan på etikettvalsknappen som motsvarar den önskade A/V-komponenten.
- Du kan tilldela andra komponenter till COMPONENT-valsknapparna eller etikettvalsknapparna än de som är angivna på respektive knapp eller på skärmen. TV-knappen kan bara tilldelas en TV, och etikettvalsknappen (till vilken en förstärkare är tilldelad som fabriksinställning) kan bara kan tilldelas en förstärkare eller ett hemmabiosystem med DVD-spelare.

Fortsättning

5 Ange det fyrsiffriga kodnumret genom att trycka på sifferknapparna och tryck sedan på OK-knappen eller på den mittersta etikettvalsknappen.

Exempel: För att ange ”8095”
Tryck på 8, 0, 9, 5 och sedan på OK-knappen.

(8) → (0) → (9) → (5) → (OK)

En ljudsignal hörs och det fyrsiffriga kodnumret du angett och ”OK” visas på skärmen, därefter visas återigen samma skärm som i steg 3.

6 Om du vill ange kodnummer för andra A/V-komponenter upprepar du steg 4 och 5.

7 Tryck på (ljus)-knappen eller på RETURN-knappen två gånger.

(ljus) **ELLER** RETURN

Inställningsläget avslutas och fjärrkontrollen återgår till standbyläge för kontroll av A/V-komponenterna.

Obs!

- Om du anger en komponentkod som inte finns med i tabellen i den medföljande ”Produktkoder” och sedan trycker på OK-knappen hörs en ljudsignal fem gånger och det fyrsiffriga numret och ”NG” (ogiltigt) visas på skärmen, därefter visas återigen samma skärm som i steg 4. Kontrollera komponentkoden och försök sedan ange koden igen.
- Inställningsproceduren avbryts och inställningsläget stängs om du inte matar in något i fjärrkontrollen inom 60 sekunder mellan de olika stegen. Börja om från början igen.
- Fjärrkontrollen känner igen typ av A/V-komponent när en komponentkod anges i steg 5, och skärmtiteln som visas när du använder A/V-komponenten bestäms. Om skärmtiteln inte motsvarar den komponent du ställt in kan du ändra komponentetiketten så att den blir korrekt.
- Du kan inte ställa in A/V-komponenter när du programmerat andra fjärrkontrollsignaler med hjälp av inlärningsfunktionen (sid. 12), programmerat ett komponentmakro (sid. 18) eller ändrat etiketten (sid. 15). Återställ i så fall A/V-komponentens inställningar (sid. 28) och ställ sedan in A/V-komponenterna igen.

Ställa in A/V-komponenter som inte är listade i listan med komponentkoder

—Sökfunktion

Du kan ställa in A/V-komponenter som inte är listade i ”Produktkoder” med hjälp av sökfunktionen.

Innan du startar sökfunktionen

Ställ in de olika komponenterna som följer, så att sökfunktionen kan fungera korrekt.
TV, AMP: Ström på
CD-spelare, MD-däck, kassettdäck: Strömmen påslagen med ett uppspelningsmedium isatt.
Övriga komponenter: Ström av

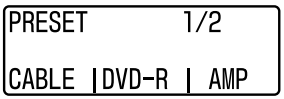
1 Samtidigt som du håller (ljus)-knappen intryckt trycker du på OTHER-knappen.

(ljus) + (OTHER)

”SET MODE” visas som skärmtitel.

2 Välj ”1 PRESET” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.

”PRESET” visas som skärmtitel.



Tips!

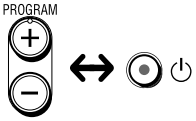
Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

3 Tryck på COMPONENT-valsknappen för den önskade A/V-komponenten.

Den valda A/V-komponentens etikett och det aktuella kodnumret visas på skärmen.

4 Tryck på knappen PROGRAM + eller PROGRAM – och tryck sedan på ⏻ (ström)-knappen flera gånger tills A/V-komponenten svarar på följande sätt:

TV: Strömmen stängs av.
Förstärkare: Strömmen stängs av eller volymen höjs.
CD-spelare, MD-däck, kassettdäck: Strömmen stängs av eller uppspelning startar.
Övriga komponenter: Strömmen slås på



5 Tryck på OK-knappen eller på den mittersta etikettvalsknappen.

En ljudsignal hörs och det fyrsiffriga kodnumret du angett och ”OK” visas på skärmen, därefter visas återigen samma skärm som i steg 2.

6 Om du vill ange kodnummer för andra A/V-komponenter upprepar du steg 3-5.

7 Tryck på ☼ (ljus)-knappen eller på RETURN-knappen två gånger.

Inställningsläget avslutas och fjärrkontrollen återgår till standbyläge för kontroll av A/V-komponenterna.

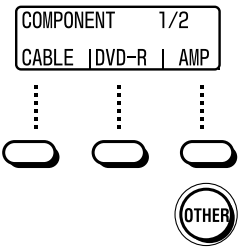
Kontrollera A/V-komponenterna med hjälp av fjärrkontrollen

Välj önskad A/V-komponent genom att trycka på COMPONENT-valsknappen på fjärrkontrollen, styr sedan A/V-komponenten med fjärrkontrollen.

Välja önskad A/V-komponent

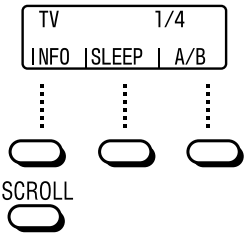
Välj önskad A/V-komponent genom att trycka på motsvarande COMPONENT-valsknapp.

Om du trycker på OTHER-knappen visas valbara A/V-komponenter på skärmen. Välj önskad A/V-komponent genom att trycka på motsvarande etikettvalsknapp. De A/V-komponenter som visas på skärmen ändras när du trycker på OTHER-knappen flera gånger.



Använda A/V-komponenter

Du kontrollerar A/V-komponenterna med hjälp av de olika knapparna på fjärrkontrollen.
Du kan välja en funktion som visas på skärmen med den etikettvalsknapp som motsvarar funktionen.
Funktionerna som visas på skärmen ändras när du trycker på SCROLL-knappen flera gånger.



Exempel: Kontrollera en TV

1 Tryck på TV-knappen.
Fjärrkontrollen växlar över till standbyläge för kontroll av TV.

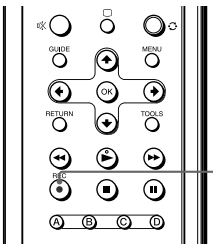
2 Tryck på ⏻ (ström)-knappen.
TV:n slås på.

3 Tryck på knapparna som motsvarar de funktioner som du vill ha utförda.
När en signal sänds ut visas . Du kan också använda andra knappar, som t.ex. ⊿ (volym) +/–, PROGRAM +/–, 🔇 (stänga av ljudet), markör- och MENU-knappar. Se även ”Tabell över förinställda funktioner” (sid. 34) för information om knappfunktionerna för de olika komponenterna.

Tips!
Om fjärrkontrollen inte fungerar som den ska kan du kontrollera knappens funktion med hjälp av etikettfunktionen (sid. 11) eller programmera signalerna med hjälp av inlärningsfunktionen (sid. 12).

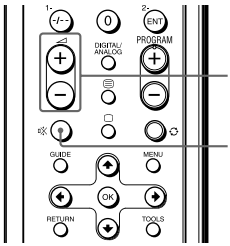
Om ●/REC (inspelning)-knappen

För att förhindra inspelning av misstag sänder fjärrkontrollen bara ut ●/REC (inspelning)-knappens signaler om knappen hålls intryckt under minst 2 sekunder.



Ställa in volymen

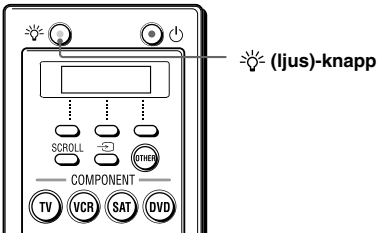
Ställ in volymen genom att trycka på ⊿ (volym) +/–.
Stäng av ljudet temporärt genom att trycka på 🔇 (stänga av ljudet).
När du väljer en bildkomponent kontrollerar knapparna TV:ns volym och när du väljer en ljudkomponent kontrollerar de förstärkarens volym.
För att ändra volymkontrollinställningen, se ”Kontrollera volymen för bildkomponenter som är anslutna till ett ljudsystem” på sid. 23.



Obs!
Om du programmerar fjärrkontrollssignaler på TV:ns eller förstärkarens volymknappar med hjälp av inlärningsfunktionen (sid. 12), sänder dessa knappar också ut den inlärda signalen för kontroll av andra komponenter än TV och förstärkare.
Om du programmerar fjärrkontrollssignaler för andra komponenter än en TV eller en förstärkare på volymkontrollsknapparna, sänder dessa knappar ut de inlärda signalerna för kontroll av A/V-komponenten, istället för att kontrollera volymen på TV:n eller förstärkaren.

Andra användbara funktioner

Använda fjärrkontrollen i mörker



Du tänder belysningen på fjärrkontrollens knappar genom att trycka på (ljus)-knappen. Du släcker knappbelysningen genom att trycka på (ljus)-knappen igen.
Om du inte trycker på någon knapp inom 10 sekunder släcks fjärrkontrollens knappbelysning automatiskt.

Fabriksinställningar för knappbelysningen

Inställning för automatisk avstängning	10 sekunder
Nivå på ljusstyrka	15 (max)*
Toningseffekt	På
Inställning för påslagning	Alla knappar

* Ljusstyrkenivån är fabriksinställd på 15 (max). Om du använder fjärrkontrollen med den här inställningen är det möjligt att batterierna tar slut snabbare.

För att ändra inställningarna för knappbelysningen, se ”Ställa in knappbelysningen” (sid. 24).

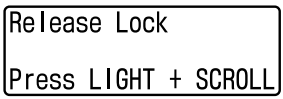
Låsa kontrollerna

—Reglagelås

För att undvika knapptryckningar av misstag kan du låsa knapparna med reglagelåset.

1 Samtidigt som du håller (ljus)-knappen intryckt trycker du på SCROLL-knappen.

Följande meddelande visas på skärmen och alla knapparna låses.



Låsa upp kontrollerna

Samtidigt som du håller (ljus)-knappen intryckt trycker du på SCROLL-knappen.

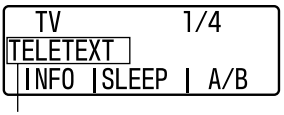
Kontrollera knappfunktionen

—Etikettfunktion

När du trycker på en knapp visas dess funktion på skärmens andra rad samtidigt som fjärrkontrollens signaler sänds ut.
Du kan också visa knappens funktion utan att sända fjärrkontrollssignaler.
För att ändra de tecken som visas på skärmen, se ”Ändra de tecken som visas på skärmen” (sid. 15).

1 Samtidigt som du håller (ljus)-knappen intryckt trycker du på den önskade knappen.

Knappens funktion visas på skärmens andra rad. Fjärrkontrollsignalerna sänds inte ut.



Knappfunktion

Programmera andra fjärrkontrollsignaler

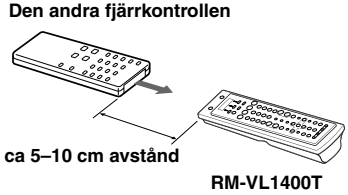
—Inlärningsfunktion

Om du vill kunna kontrollera ej förinställda A/V-komponenter eller knappfunktioner, kan du med hjälp av följande ”inlärningsprocedur” ”programmera” vilken som helst av de programmerbara signalerna till fjärrkontrollens knappar.
Du kan också använda inlärningsfunktionen för att ändra signalen för enstaka knappar efter det att du angett komponentkoden (sid. 7). Det kan underlätta att ändra etiketten (sid. 15) för den inlärda knappen.

Obs!

Det är möjligt att det finns vissa fjärrkontrollsignaler som inte kan läras in.

1 Placera fjärrkontrollen mot A/V-komponentens fjärrkontroll så att respektive IR-sändare är riktade rakt mot varandra.



2 Samtidigt som du håller ☼ (ljus)-knappen intryckt trycker du på OTHER-knappen.

”SET MODE” visas som skärmtitel.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

3 Välj ”2 LEARN” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.

”LEARN” visas som skärmtitel.

```
LEARN         1/2

CABLE |DVD-R | AMP
```

Tips!

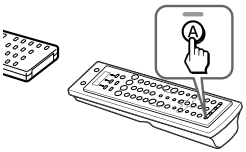
Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

4 Tryck på COMPONENT-valsknappen eller på den etikettvalsknapp, som motsvarar A/V-komponenten som du vill att fjärrkontrollen ska lära sig.

Den valda A/V-komponentens etikett visas på skärmens andra rad.

```
LEARN         1/4
  TV
 INFO |SLEEP | A/B
```

5 Tryck på den knapp som du vill programmera signalen på.

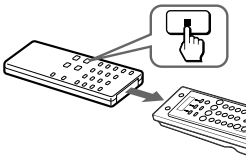


Teckenfönstret släcks och fjärrkontrollen växlar över till inlärningsläget.

Tips!

Du kan ändra etiketten genom att hålla knappen intryckt under minst 2 sekunder. Mer information finns under ”Ändra de tecken som visas på skärmen” på (sid. 15).

6 Tryck in och håll knappen på den andra fjärrkontrollen intryckt tills du hör en ljudsignal.



En ljudsignal hörs och namnet på den inlärda knappen samt ”OK” visas på skärmens tredje rad.

```
LEARN         1/4
  TV
RED           OK
```

7 Om du vill programmera signaler på andra knappar upprepar du steg 5 och 6.

8 Tryck på ☼ (ljus)-knappen.

Teckenfönstret visar återigen samma skärm som i steg 3.

9 Tryck på ☼ (ljus)-knappen eller på RETURN-knappen två gånger.

☼ ELLER RETURN

Inställningsläget avslutas och fjärrkontrollen återgår till standbyläge för kontroll av A/V-komponenterna.

Obs!

- Inställningsproceduren avbryts och inställningsläget stängs om du inte matar in något i fjärrkontrollen inom 60 sekunder mellan de olika stegen. Börja om från början igen.
- Om du inte utför steg 6 inom 10 sekunder från det att steg 5 utförts hörs en ljudsignal två gånger, och det valda knappnamnet och ”NG” visas på skärmens tredje rad, och därefter visas återigen samma skärm som i steg 4. Börja i så fall om från steg 5.
- Om fjärrkontrollen lär in signalerna fel i steg 6, raderar du den inlärda signalen genom att trycka på ☼ (ljus)-knappen samtidigt som du trycker på knappen vars signal lärts in fel (sid. 14). Börja om från steg 5.
- Om du programmerar fjärrkontrollssignaler på TV:ns eller förstärkarens volymknappar med hjälp av inlärningsfunktionen (sid. 12), sänder dessa knappar också ut den inlärda signalen för kontroll av andra komponenter än TV och förstärkare. Om du programmerar fjärrkontrollssignaler för andra komponenter än en TV eller en förstärkare på volymkontrollsknapparna, sänder dessa knappar ut de inlärda signalerna för kontroll av A/V-komponenten, istället för att kontrollera volymen på TV:n eller förstärkaren.
- För att förhindra misstag sänder bara fjärrkontrollen ut ●/REC (inspelning)-knappens signal om den hålls intryckt under minst 2 sekunder. Därför måste du hålla den här knappen intryckt under minst 2 sekunder om du vill använda den för en inlärd funktion.

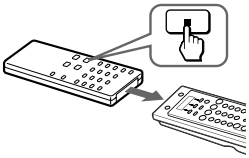
Programmera en signal till COMPONENT-valsknappen

1 Utför inlärningsprocedurens steg 1-3 (sid. 12).

2 Håll COMPONENT-valsknappen eller den etikettvalsknapp, som du vill programmera signalen på, intryckt.

Teckenfönstret släcks och fjärrkontrollen växlar över till inlärningsläget.

3 Tryck in och håll knappen på den andra fjärrkontrollen intryckt tills du hör en ljudsignal.



En ljudsignal hörs och namnet på den inlärda knappen samt ”OK” visas på skärmens tredje rad.

4 Om du vill programmera signaler på andra COMPONENT-valsknappar eller en annan etikettvalsknapp upprepar du steg 2 och 3.

5 Tryck på ☼ (ljus)-knappen.

☼

”LEARN” visas som skärmtitel.

6 Tryck på ☼ (ljus)-knappen eller på RETURN-knappen två gånger.

☼ ELLER RETURN

Inställningsläget avslutas och fjärrkontrollen återgår till standbyläge för kontroll av A/V-komponenterna.

Om fjärrkontrollen inte verkar fungera som den ska

Om den inlärda knappen inte fungerar som den ska raderar du först den inlärda signalen (sid. 14) och utför sedan inlärningsproceduren igen från steg 1 igen. (Om t.ex. volymen blir väldigt hög efter det att du tryckt på ⊿ (volym) + bara en gång är det möjligt att någon störning har inträffat under inlärningsproceduren.)

För att inlärningen ska fungera

- Flytta inte fjärrkontrollerna under inlärningsproceduren.
- Håll knappen på den andra fjärrkontrollen intryckt tills du hör den bekräftande ljudsignalen.
- Använd nya batterier i båda fjärrkontrollerna.
- Undvik att utföra inlärningen i en omgivning som är utsatt för direkt solljus, stark lysrörsbelysning eller i närheten av en plasmaskärm. (Det kan skapa störningar.)
- Fjärrkontrollens signalriktning kan variera mellan olika fjärrkontroller. Om inlärningen inte kan utföras kan du försöka med att ändra fjärrkontrollernas placering.
- När du programmerar fjärrkontrollen från en fjärrkontroll med interaktivt signalutbytessystem (medföljer vissa av Sonys mottagare och förstärkare) är det möjligt att svarssignalen från komponenten stör fjärrkontrollens inlärning. I så fall får du flytta till ett annat rum eller ett annat ställe där signalerna inte stör inlärningen.

VIKTIGT!

Placera fjärrkontrollen så att inte småbarn eller husdjur kan få tag på den.

Lås också alla knappar på fjärrkontrollen med hjälp av reglagelåset (sid. 11) när den inte används. Det kan vara farligt om enheter som luftkonditionering, värmeelement, elektrisk utrustning, t.ex. elektriska fönsterluckor eller gardiner, får ta emot oavsiktliga infraröda signaler.

Ändra eller radera funktionen för en ”inlärd” signal

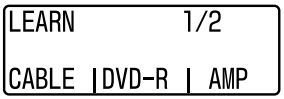
För att ändra den ”inlärda” funktionen raderar du först funktionen och utför sedan inlärningen igen.

1 Samtidigt som du håller ☼ (ljus)-knappen intryckt trycker du på OTHER-knappen.

”SET MODE” visas som skärmtitel.

2 Välj ”2 LEARN” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.

”LEARN” visas som skärmtitel.

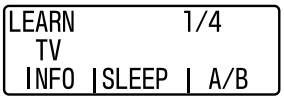


Tips!

Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

3 Håll COMPONENT-valsknappen eller den etikettvalsknapp, som du vill radera signalen från, intryckt.

Den valda A/V-komponentens etikett visas på skärmens andra rad.



4 Samtidigt som du trycker på den knapp på fjärrkontrollen, som du vill radera den inlärda signalen från, tycker du på ☼ (ljus)-knappen.

En ljudsignal hörs och namnet på den raderade knappen samt ”OK” visas på skärmen.

Tips!

Om du trycker en gång till återställs etiketten på knappfunktionen och namnet på den knapp vars inlärda signal raderades samtidigt som du tryckte på ☼ (ljus)-knappen.

5 Om du vill du radera inlärda signaler från andra knappar upprepar du steg 3 och 4.

6 Tryck på ☼ (ljus)-knappen.

Teckenfönstret visar återigen samma skärm som i steg 2.

7 Tryck på ☼ (ljus)-knappen eller på RETURN-knappen två gånger.

Inställningsläget avslutas och fjärrkontrollen återgår till standbyläge för kontroll av A/V-komponenterna.

Programmering av signaler för en luftkonditionering

Om årstidsinställningar

Om du ändrar luftkonditioneringens inställningar beroende på årstid måste du programmera fjärrkontrollsignalerna för de nya inställningarna på fjärrkontrollen.

Om funktionen för att slå på och stänga av strömmen inte fungerar som den ska

Om fjärrkontrollen bara kan kontrollera ”ON” med en knapp och ”OFF” med en annan medan luftkonditioneringens fjärrkontroll kan kontrollera både ”ON/OFF” med en enda knapp, programmerar du signalen till två knappar på fjärrkontrollen på följande sätt.

1. Radera den ”inlärda” signalen för ström på/av på den programmerade knappen.
2. Programmera enbart signalen för luftkonditioneringens strömpåslag till en knapp på fjärrkontrollen genom att utföra stegen under ”Programmera andra fjärrkontrollsignaler” (sid. 12).
3. Programmera signalen som stänger av strömmen till luftkonditioneringen till en annan knapp.

Nu kan du kontrollera strömmen till luftkonditioneringen genom att två knappar på fjärrkontrollen har programmerats med var sin signal, den ena slår på strömmen till luftkonditioneringen och den andra stänger av den.

Ändra de tecken som visas på skärmen

Du kan ändra namn och funktioner på A/V-komponenterna, eller knappfunktionen (etiketten) som visas på skärmen.
Genom att trycka på sifferknapparna kan tecken och siffror matas in på följande sätt.

1	1 → , → - → . → : → ; → < → = → > → ? → @ → /
2	A → B → C → a → b → c → 2 → À → Á → Â → Ã → Ä → Å → Æ → Ç → à → á → â → ã → ä → å → æ → ç
3	D → E → F → d → e → f → 3 → È → É → Ê → Ë → è → é → ê → ë
4	G → H → I → g → h → i → 4 → Ì → Í → Î → Ï → ì → í → î → ï
5	J → K → L → j → k → l → 5
6	M → N → O → m → n → o → 6 → Ñ → Ò → Ó → Ô → Õ → Ö → Ø → Œ → ñ → ò → ó → ô → õ → ö → ø → œ
7	P → Q → R → S → p → q → r → s → 7 → ß
8	T → U → V → t → u → v → 8 → Ù → Ú → Û → Ü → ù → ú → û → ü
9	W → X → Y → Z → w → x → y → z → 9 → ý → ý → ÿ
0	0 → ► → ◄ → ► → I◄ → ►I → ■ → ❚❚ → ← → → → ↑ → ↓
-/-- (1-)	! → " → # → $ → % → & → ' → (→) → * → +
ENT (2-)	(mellanslag) → [→ \ →] → ^ → _ → { → | → } → ˜ → · → ¡ → ¨ → ª → ´ → ¸ → º → ¿

Genom att trycka på knapparna ↑/↓ kan tecken och siffror matas in på följande sätt.

A → B → C → D → E → F → G → H → I → J → K → L → M → N → O → P → Q → R → S → T → U → V → W → X → Y → Z → a → b → c → d → e → f → g → h → i → j → k → l → m → n → o → p → q → r → s → t → u → v → w → x → y → z → 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 6 → 7 → 8 → 9 → 0 → À → Á → Â → Ã → Ä → Å → Æ → Ç → È → É → Ê → Ë → Ì → Í → Î → Ï → Ñ → Ò → Ó → Ô → Õ → Ö → Ø → Œ → Ù → Ú → Û → Ü → ý → ß → à → á → â → ã → ä → å → æ → ç → è → é → ê → ë → ì → í → î → ï → ñ → ò → ó → ô → õ → ö → ø → œ → ù → ú → û → ü → ý → ÿ → (mellanslag) → ► → ◄ → ► → I◄ → ►I → ■ → ❚❚ → ← → → → ↑ → ↓ → ! → " → # → $ → % → & → ' → (→) → * → + → , → - → . → / → : → ; → < → = → > → ? → @ → [→ \ →] → ^ → _ → { → \| → } → ˜ → · → ¡ → ¨ → ª → ´ → ¸ → º → ¿

Ändra namn på A/V-komponenten

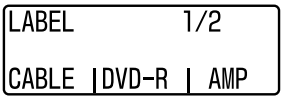
Det finns plats för upp till 6 tecken och siffror.

1 Samtidigt som du håller ☼ (ljus)-knappen intryckt trycker du på OTHER-knappen.

”SET MODE” visas som skärmtitel.

2 Välj ”3 LABEL” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.

”LABEL” visas som skärmtitel.

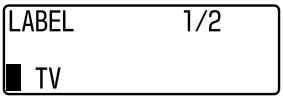


Tips!

Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

3 Håll COMPONENT-valsknappen eller den etikettvalsknapp, som motsvarar den A/V-komponent du vill ändra, intryckt under minst 2 sekunder.

Det valda A/V-komponentnamnet och markören (■) visas på skärmen och fjärrkontrollen har växlat över till standbyläge för inmatning.



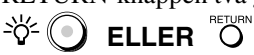
4 Mata in siffror och tecken genom att trycka på sifferknapparna eller ↑/↓.

Börja mata in siffror och tecken från markörens (■) plats. Du flyttar markören (■) genom att trycka på ←/→ eller på den vänstra eller högra etikettvalsknappen.

5 Tryck på OK-knappen eller på den mittersta etikettvalsknappen.

En ljudsignal hörs och namnet på A/V-komponenten ändras.

6 Tryck på ☼ (ljus)-knappen eller på RETURN-knappen två gånger.



Inställningsläget avslutas och fjärrkontrollen återgår till standbyläge för kontroll av A/V-komponenterna.

Ändra funktionsnamnet på etikettvalsknappar

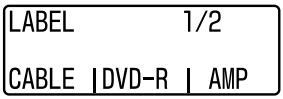
Det finns plats för upp till 6 tecken och siffror.

1 Samtidigt som du håller ☼ (ljus)-knappen intryckt trycker du på OTHER-knappen.

”SET MODE” visas som skärmtitel.

2 Välj ”3 LABEL” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.

”LABEL” visas som skärmtitel.



Tips!

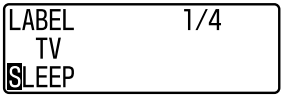
Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

3 Håll COMPONENT-valsknappen eller den etikettvalsknapp som A/V-komponenten med funktionen som du vill ändra är inställd på.

Den valda A/V-komponentens etikett visas på skärmens andra rad.

4 Tryck på SCROLL-knappen flera gånger och tryck sedan på etikettvalsknappen med den funktion som du vill ändra.

Det valda funktionen och markören (■) visas på skärmen och fjärrkontrollen har växlat över till standbyläge för inmatning.



5 Mata in siffror eller tecken genom att trycka på sifferknapparna eller ↑/↓.

Börja mata in siffror och tecken från markörens (■) plats. Du flyttar markören (■) genom att trycka på ←/→ eller på den vänstra eller högra etikettvalsknappen.

6 Tryck på OK-knappen eller på den mittersta etikettvalsknappen.

En ljudsignal hörs och funktionsnamnet ändras.

7 Tryck på ☼ (ljus)-knappen.

Teckenfönstret visar återigen samma skärm som i steg 2.

8 Tryck på ☼ (ljus)-knappen eller på RETURN-knappen två gånger.

Inställningsläget avslutas och fjärrkontrollen återgår till standbyläge för kontroll av A/V-komponenterna.

Ändra funktionsetiketterna

—Etikettfunktion

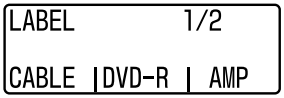
Det finns plats för upp till 10 tecken och siffror.

1 Samtidigt som du håller ☼ (ljus)-knappen intryckt trycker du på OTHER-knappen.

”SET MODE” visas som skärmtitel.

2 Välj ”3 LABEL” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.

”LABEL” visas som skärmtitel.

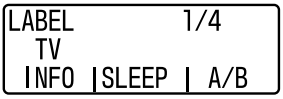


Tips!

Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

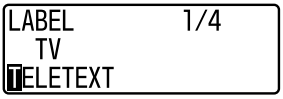
3 Tryck på COMPONENT-valsknappen eller den etikettvalsknapp som A/V-komponenten med den funktionsetikett du vill ändra är inställd på.

Den valda A/V-komponentens visas på skärmens andra rad.



4 Håll den knapp, som du vill ändra funktionsetiketten för, intryckt under minst 2 sekunder.

Det valda funktionsetiketten och markören (■) visas på skärmen och fjärrkontrollen har växlat över till standbyläge för inmatning.



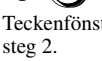
5 Mata in siffror och tecken genom att trycka på sifferknapparna eller ↑/↓.

Börja mata in siffror och tecken från markörens (■) plats. Du flyttar markören (■) genom att trycka på ←/→ eller på den vänstra eller högra etikettvalsknappen.

6 Tryck på OK-knappen eller på den mittersta etikettvalsknappen.

En ljudsignal hörs och funktionsnamnet ändras.

7 Tryck på ☼ (ljus)-knappen.



Teckenfönstret visar återigen samma skärm som i steg 2.

8 Tryck på ☼ (ljus)-knappen eller på RETURN-knappen två gånger.

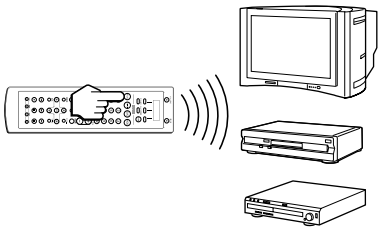
Inställningsläget avslutas och fjärrkontrollen återgår till standbyläge för kontroll av A/V-komponenterna.

Använda en kommandoserie (komponentmakro)

Du kan ställa in ett program med upp till 32 på varandra följande funktionssteg (komponentmakro) på COMPONENT-valsknappen eller etikettvalsknappen för vilken komponent som helst.
Om du t.ex. tänker titta på en DVD-skiva genom att ansluta en TV och en DVD-inspelare till en förstärkare, krävs en serie funktionssteg enligt nedan.

1 Slå på strömmen till TV:n.
2 Slå på strömmen till DVD-inspelaren.
3 Slå på strömmen till förstärkaren.
4 Välj den videoingång på TV:n som passar för att titta på DVD-skivor.
5 Välj den ljudingång på förstärkaren som passar för att titta på DVD-skivor.
6 Starta uppspelningen på DVD-inspelaren.

Med ett komponentmakro kan du utföra dessa steg genom att hålla en av COMPONENT-valsknapparna eller etikettvalsknapparna intryckt under minst 2 sekunder.



Programmera ett komponentmakro

Du programmerar ett komponentmakro genom att följa nedanstående procedur. Du kan programmera upp till 32 på varandra följande steg.

Exempel: Så här programmerar du ovanstående procedur till DVD-knappen

1 Samtidigt som du håller ☼ (ljus)-knappen intryckt trycker du på OTHER-knappen.

☼ + OTHER

”SET MODE” visas som skärmtitel.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Välj ”4 MACRO” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.
”MACRO” visas som skärmtitel.

```
MACRO          1/2

CABLE |DVD-R | AMP
```

Tips!
Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

3 Tryck på DVD-knappen.
”MACRO DVD” visas som skärmtitel.

```
MACRO  DVD    1/2

AUDIO |REPEAT|CLEAR
```

Tips!
Om du vill välja en A/V-komponent, som inte är inställd på COMPONENT-valsknapparna, trycker du på OTHER-knappen flera gånger, och trycker sedan på etikettvalsknappen som motsvarar den önskade A/V-komponent som visas på skärmen.

4 Tryck på TV-knappen och tryck sedan på ⏻ (ström)-knappen.

5 Tryck på DVD-knappen och tryck sedan på ⏻ (ström)-knappen.

6 Tryck på OTHER-knappen flera gånger och tryck sedan på den etikettvalsknapp som motsvarar förstärkaren, och tryck sedan på ⏻ (ström)-knappen.

7 Tryck på ⏎ (ingångsval)-knappen flera gånger för att välja lämplig videoingång på TV:n för att titta på DVD-skivor.

8 Tryck på ingångsvalsknappen på förstärkaren för att välja passande ljudingång för att titta på DVD-skivor.

9 Tryck på DVD-knappen och tryck sedan på ►.

10 Tryck på ☼ (ljus)-knappen.

☼

En ljudsignal hörs och programmeringen är slutförd.

11 Tryck på ☼ (ljus)-knappen eller på RETURN-knappen två gånger.

Inställningsläget avslutas och fjärrkontrollen återgår till standbyläge för kontroll av A/V-komponenterna.

Obs!

- Om du inte utför något inom 60 sekunder under pågående procedur avbryts programmeringen. Du kan inte fortsätta från den punkt du var senast.
- Om du försöker programmera funktioner på en knapp som redan har ett programmerat komponentmakro, hörs en ljudsignal två gånger som ett meddelande om att du inte kan programmera ett komponentmakro på den knappen. I så fall måste du radera det programmerade komponentmakrot (sid. 20) och sedan börja om från steg 1 igen.
- Du kan inte radera steg under programmeringsproceduren. Om du gör ett misstag i programmeringen slutför du programmeringen, raderar komponentmakrot (sid. 20) och startar sedan om från steg 1.
- Du kan programmera upp till 32 på varandra följande funktionssteg. När 32 steg har programmerats är kapaciteten för komponentmakrot utnyttjad. Om du vill ändra de programmerade stegen måste du först radera komponentmakrot (sid. 20) och sedan börja om från steg 1 igen.

Kontrollera att ett komponentmakro utförs på korrekt sätt

Kontrollera att det programmerade komponentmakrot fungerar som det ska genom att följa nedanstående procedur.

Utföra ett komponentmakro

1 Håll COMPONENT-valsknappen, som du har programmerat det önskade komponentmakrot på, intryckt under minst 2 sekunder.

Ikonen för signalöverföring visas på skärmen och det programmerade komponentmakrot utförs.

Tips!

När ikonen för signalöverföring ( ) visas och komponentmakrot utförs visas ”CANCEL” på skärmens tredje rad. Du kan avbryta aktiveringen av komponentmakrot genom att trycka på den högra etikettvalsknappen.

Kontrollera de programmerade stegen i ett komponentmakro och lägga till en fördröjning

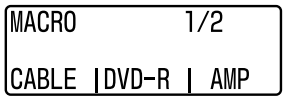
En fördröjning gör att du kan lägga in ett intervall mellan de olika stegen. Fördröjningen är inställd på 250 ms. (1/4 sekund) på fjärrkontrollen.
Om ett komponentmakro inte utförs korrekt kan du kontrollera de programmerade stegen och försöka lägga in en fördröjning så att programmet fungerar som det ska.

1 Samtidigt som du håller ☼ (ljus)-knappen intryckt trycker du på OTHER-knappen.

”SET MODE” visas som skärmtitel.

2 Välj ”4 MACRO” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.

”MACRO” visas som skärmtitel.



Tips!

Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

3 Håll SCROLL-knappen intryckt medan du trycker på den COMPONENT-valsknapp eller etikettvalsknapp, som komponentmakrot har programmerats på.

”MACRO” och det valda A/V-komponentnamnet visas på den första raden och de programmerade stegen listas på skärmen.

4 Tryck på ↑/↓ så att fördröjningen hamnar på skärmens tredje rad och tryck sedan på SCROLL-knappen.

En fördröjning läggs in mellan den andra och den tredje raden på skärmen och ”[DELAY]” visas på den tredje raden på skärmen.

5 Tryck på OK-knappen eller på den mittersta etikettvalsknappen.

En ljudsignal hörs och programmeringen är slutförd.

6 Tryck på (ljus)-knappen eller på RETURN-knappen två gånger.

Inställningsläget avslutas och fjärrkontrollen återgår till standbyläge för kontroll av A/V-komponenterna.

Obs!

- Om fjärrsensorerna på A/V-komponenterna är placerade för långt bort från varandra, eller om de blockeras, kan det hända att de efterföljande programmerade stegen i komponentmakrot inte utförs.
- Om ett komponentmakro av någon anledning inte utförs korrekt, t.ex. som i exemplet ovan, bör du ställa alla A/V-komponenterna i det läge de befann sig innan komponentmakrot utfördes. Annars fungerar inte makrot på rätt sätt på A/V-komponenterna nästa gång du utför det.
- Eftersom vissa A/V-komponenter är tillverkade att växelvis slås på och stängas av varje gång de tar emot en signal för på/av är det inte säkert att dessa komponenter slås på med komponentmakrot. Kontrollera om A/V-komponenterna är påslagna eller avstängda innan du använder komponentmakrot.

Radera programmerade steg från ett komponentmakro

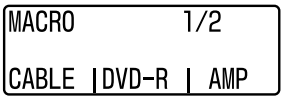
Om du gör ett misstag i programmeringsstegen, eller om du programmerar ett nytt komponentmakro, raderar du komponentmakrot genom att följa nedanstående procedur.

1 Samtidigt som du håller (ljus)-knappen intryckt trycker du på OTHER-knappen.

”SET MODE” visas som skärmtitel.

2 Välj ”4 MACRO” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.

”MACRO” visas som skärmtitel.



Tips!

Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

3 Samtidigt som du trycker på COMPONENT-valsknappen, eller etikettvalsknappen, som komponentmakrot har programmerats på, trycker du på (ljus)-knappen.

En ljudsignal hörs och komponentmakrot raderas.

4 Tryck på (ljus)-knappen eller RETURN-knappen två gånger.

Inställningsläget avslutas och fjärrkontrollen återgår till standbyläge för kontroll av A/V-komponenterna.

Ställa in kommandot för strömpåslag för en vald A/V-komponent

(endast för Sony-komponenter)

Du kan ställa in så att A/V-komponenter slås på i och med att du väljer dem.
Den här funktionen kan du bara använda med Sony-komponenter.

Exempel: Så här programmerar du funktionen för strömpåslag på TV-knappen

1 Samtidigt som du håller ☼ (ljus)-knappen intryckt trycker du på OTHER-knappen.

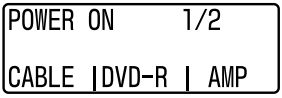
”SET MODE” visas som skärmtitel.

2 Välj ”6 UTILITY” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.
”UTILITY” visas som skärmtitel.

Tips!

Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

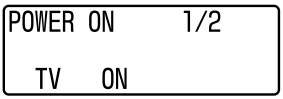
3 Välj ”1 POWER ON” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.
”POWER ON” visas som skärmtitel.



Tips!

Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

4 Tryck på TV-knappen.
En ljudsignal hörs och ”TV ON” visas på skärmens tredje rad.



5 Tryck på ☼ (ljus)-knappen eller på RETURN-knappen tre gånger.

Inställningsläget avslutas och fjärrkontrollen återgår till standbyläge för kontroll av A/V-komponenterna.

Radera strömpåslagsfunktionen

Tryck på TV-knappen igen i steg 4. En ljudsignal hörs och ”TV OFF” visas på skärmens tredje rad och inställningen avbryts.

Obs!

- Funktionen för strömpåslag kan programmeras på den COMPONENT-valsknapp eller etikettvalsknapp, som ett komponentmakro har programmerats på (sid. 18).
  I så fall slås A/V-komponenten på när du trycker på COMPONENT-valsknappen eller etikettvalsknappen. Om du håller knappen intryckt under minst 2 sekunder utförs det programmerade komponentmakrot.
- Du kan programmera funktionen för strömpåslag på den COMPONENT-valsknapp eller etikettvalsknapp på vilken en fjärrkontrollssignal har programmerats med hjälp av inlärningsfunktionen (sid. 12).
  I så fall sänds den inlärda funktionen ut när du trycker på COMPONENT-valsknappen eller etikettvalsknappen, sedan slås strömmen på till A/V-komponenten.
- Funktionen för strömpåslag kan programmeras på en COMPONENT-valsknapp eller etikettvalsknapp, på vilken en inlärd signal (sid. 12) och ett komponentmakro (sid. 18) har programmerats.
  I så fall sänds den inlärda signalen ut när du trycker på COMPONENT-valsknappen eller etikettvalsknappen, och därefter slås A/V-komponenten på. Om du håller knappen intryckt under minst 2 sekunder utförs det programmerade komponentmakrot.

Kopiera inställningarna på en COMPONENT-valsknapp till en annan knapp

Du kan kopiera samtliga inställningar på en COMPONENT-valsknapp eller etikettvalsknapp till en annan COMPONENT-valsknapp eller etikettvalsknapp.

Obs!

- Du kan inte kopiera inställningarna till en COMPONENT-valsknapp eller etikettvalsknapp på vilken en ”inlärd” funktion (sid. 12) eller komponentmakro (sid. 18) har programmerats, eller vars A/V-komponentnamn eller etikett har ändrats. (En ljudsignal hörs fem gånger och ”NG” visas på skärmen.)
- Tecken som visas när du använder knappen byts också ut.

Exempel: Så här kopierar du inställningarna på TV-knappen till MD-knappen

1 Samtidigt som du håller ☼ (ljus)-knappen intryckt trycker du på OTHER-knappen.

”SET MODE” visas som skärmtitel.

```
SET MODE        ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Välj ”6 UTILITY” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.

”UTILITY” visas som skärmtitel.

```
UTILITY         ▲▼
>1 POWER ON
 2 COPY
```

Tips!

Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

3 Välj ”2 COPY” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.

”COPY” visas som skärmtitel.

```
COPY            1/2

CABLE |DVD-R | AMP
```

Tips!

Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

4 Tryck på TV-knappen.

”TV” visas på skärmens andra rad.

```
COPY            1/2
  TV
CABLE |DVD-R | AMP
```

5 Tryck på OTHER-knappen flera gånger och tryck sedan på den mittersta etikettvalsknappen (MD).

En ljudsignal hörs och ”TV >> MD” visas på skärmens andra rad.

```
COPY            1/2
  TV    >>    MD
OK
```

6 Tryck på ☼ (ljus)-knappen eller på RETURN-knappen tre gånger.

Inställningsläget avslutas och fjärrkontrollen återgår till standbyläge för kontroll av A/V-komponenterna.

Återställa inställningarna

Följ proceduren under ”Återställa en COMPONENT-valsknapp eller etikettvalsknapp” på sid. 28.

Kontrollera volymen på bildkomponenter som är anslutna till en ljudkomponent

Volymkontrollsknapparna (+/- och) på fjärrkontrollen är fabriksinställda för att kontrollera volymen baserat på antagandet att du lyssnar på ljudet från bildkomponenterna via TV:ns högtalare och att ljudet från ljudkomponenterna kommer från högtalare som är anslutna till en förstärkare.
Fjärrkontrollssignalerna som sänds ut när du trycker på knapparna för volymkontroll är fabriksinställda på följande sätt:

Bildkomponent: Sänder signalen för kontroll av TV:ns volym.

Ljudkomponent: Sänder signalen för kontroll av en förstärkares volym.

Om du t.ex. vill ställa in volymen när du använder en DVD-spelare, behöver du inte välja TV-knappen för att justera TV:ns volym.
Om en förstärkare är ansluten till bildkomponenter ändrar du inställningen för volymkontrollen för alla bildkomponenterna så att de kontrollerar förstärkarens volym.

1 Samtidigt som du håller (ljus)-knappen intryckt trycker du på OTHER-knappen.

”SET MODE” visas som skärmtitel.

2 Välj ”6 UTILITY” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.

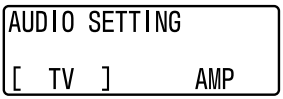
”UTILITY” visas som skärmtitel.

Tips!

Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

3 Välj ”3 AUDIO SETTING” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.

”AUDIO SETTING” visas som skärmtitel.

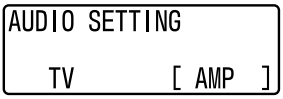


Tips!

Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

4 Tryck på → eller på den högra etikettvalsknappen.

En ljudsignal hörs och ”AMP” visas inom [ ].



5 Tryck på (ljus)-knappen eller på RETURN-knappen tre gånger.

Inställningsläget avslutas och fjärrkontrollen återgår till standbyläge för kontroll av A/V-komponenterna.

Återställa inställningarna

Tryck på ← eller på den vänstra etikettvalsknappen i steg 4.

Ställa in knappbelysningen

Du kan ändra inställningen för fjärrkontrollens knappbelysning. Knappbelysningen är vid leverans inställd så att den automatiskt stängs av om du inte använder fjärrkontrollen inom 10 sekunder. Du kan också ställa in ljusstyrkan och toningseffekten (som justerar nivån på knappbelysningens ljusstyrka) för knappbelysningen och vilka knappar som aktiverar knappbelysningen.

1 Samtidigt som du håller ☼ (ljus)-knappen intryckt trycker du på OTHER-knappen.

”SET MODE” visas som skärmtitel.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Välj ”5 UNIT SETTINGS” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.
”UNIT SETTINGS” visas som skärmtitel.

```
UNIT SETTINGS  ▲▼
>1 LIGHT OFF TIME
 2 LIGHT BRIGHTNESS
```

Tips!
Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

3 Välj ”1 LIGHT OFF TIME” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.
”LIGHT OFF TIME” visas som skärmtitel.

```
LIGHT OFF TIME

 (-)   10sec   (+)
```

Tips!
Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

4 Tryck på ←/→ eller på den vänstra eller högra etikettvalsknappen.
Du kan ställa tiden för automatisk avstängning på mellan 1 och 60 sekunder. Varje gång du trycker på knappen sänks eller ökas tiden med 1 sekund.

Obs!
Om du ställer in tiden för automatisk avstängning på längre tid än 10 sekunder riskerar du att batterierna tar slut snabbare.

5 Tryck på ☼ (ljus)-knappen, på den mittersta etikettvalsknappen, på OK-knappen eller på RETURN-knappen.
”UNIT SETTINGS” visas som skärmtitel.

```
UNIT SETTINGS  ▲▼
>1 LIGHT OFF TIME
 2 LIGHT BRIGHTNESS
```

6 Välj ”2 LIGHT BRIGHTNESS” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.
”LIGHT BRIGHTNESS” visas som skärmtitel.

```
LIGHT BRIGHTNESS

 (-)  LEVEL15  (+)
```

Tips!
Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

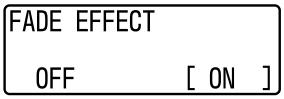
7 Tryck på ←/→ eller på den vänstra eller högra etikettvalsknappen.
Du kan ställa in ljusstyrkan på ett värde från 1 till 15. Varje gång du trycker på knappen sänks eller ökas nivån med 1 steg.

8 Tryck på ☼ (ljus)-knappen, på den mittersta etikettvalsknappen, på OK-knappen eller på RETURN-knappen.
”UNIT SETTINGS” visas som skärmtitel.

```
UNIT SETTINGS  ▲▼
>2 LIGHT BRIGHTNESS
 3 FADE EFFECT
```

9 Välj ”3 FADE EFFECT” genom att trycka på ↑/↓-knapparna, och tryck sedan på OK-knappen.

”FADE EFFECT” visas som skärmtitel och den aktuella inställningen visas inom [ ].



Tips!

Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

10 Tryck på ←/→ eller på den vänstra eller högra etikettvalsknappen.

Varje gång inställningen ändras hörs en ljudsignal och [ ] flyttas till den nya inställningen.
ON: tona in och tona ut knappbelysningen
OFF: normal knappbelysning

11 Tryck på ☼ (ljus)-knappen, på den mittersta etikettvalsknappen, på OK-knappen eller på RETURN-knappen.

”UNIT SETTINGS” visas som skärmtitel.

12 Välj ”4 LIGHT ON MODE” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.

”LIGHT ON MODE” visas som skärmtitel och den aktuella inställningen visas inom [ ].

Tips!

Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

13 Tryck på ←/→ eller på den vänstra eller högra etikettvalsknappen.

Varje gång inställningen ändras hörs en ljudsignal och [ ] flyttas till den nya inställningen.
ALL: Knappbelysningen aktiveras när du trycker på någon av knapparna på fjärrkontrollen, med undantag för knapparna ◿ +/– och PROGRAM +/–.
LIGHT: Knappbelysningen aktiveras bara när du trycker på ☼ (ljus)-knappen.

14 Tryck på ☼ (ljus)-knappen eller RETURN-knappen tre gånger.

Inställningsläget avslutas och fjärrkontrollen återgår till standbyläge för kontroll av A/V-komponenterna.

Ställa in teckenfönstret

Du kan ändra inställningarna för teckenfönstret. Fjärrkontrollen är vid leverans inställd så att teckenfönstret automatiskt stängs av om inte fjärrkontrollen används inom 30 sekunder. Du kan också ändra teckenfönstrets ljusstyrka.

1 Samtidigt som du håller ☼ (ljus)-knappen intryckt trycker du på OTHER-knappen.

”SET MODE” visas som skärmtitel.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Välj ”5 UNIT SETTINGS” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.
”UNIT SETTINGS” visas som skärmtitel.

```
UNIT SETTINGS  ▲▼
>1 LIGHT OFF TIME
 2 LIGHT BRIGHTNESS
```

Tips!
Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

3 Välj ”5 DISP. OFF TIME” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.
”DISP. OFF TIME” visas som skärmtitel.

```
DISP. OFF TIME

 (-)   10sec   (+)
```

Tips!
Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

4 Tryck på ←/→ eller på den vänstra eller högra etikettvalsknappen.
Du kan ställa tiden för automatisk avstängning på mellan 1 och 60 sekunder. Varje gång du trycker på knappen sänks eller ökas tiden med 1 sekund.

5 Tryck på ☼ (ljus)-knappen, på den mittersta etikettvalsknappen, på OK-knappen eller på RETURN-knappen.
”UNIT SETTINGS” visas som skärmtitel.

```
UNIT SETTINGS  ▲▼
>5 DISP. OFF TIME
 6 DISP. BRIGHTNESS
```

6 Välj ”6 DISP. BRIGHTNESS” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.
”DISP. BRIGHTNESS” visas som skärmtitel.

```
DISP. BRIGHTNESS

 (-)  LEVEL 3  (+)
```

Tips!
Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

7 Tryck på ←/→ eller på den vänstra eller högra etikettvalsknappen.
Du kan ställa in ljusstyrkan på ett värde från 1 till 3. Varje gång du trycker på knappen sänks eller ökas nivån med 1 steg.

8 Tryck på ☼ (ljus)-knappen eller på RETURN-knappen tre gånger.

Inställningsläget avslutas och fjärrkontrollen återgår till standbyläge för kontroll av A/V-komponenterna.

Ställa in ljudsignalen

Fjärrkontrollen är vid leverans inställd med en ljudsignal som bekräftar att en åtgärd är utförd. Du kan ändra inställningen så att ljudsignalen stängs av.

1 Samtidigt som du håller ☼ (ljus)-knappen intryckt trycker du på OTHER-knappen.

”SET MODE” visas som skärmtitel.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Välj ”5 UNIT SETTINGS” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.

”UNIT SETTINGS” visas som skärmtitel.

```
UNIT SETTINGS  ▲▼
>1 LIGHT OFF TIME
 2 LIGHT BRIGHTNESS
```

Tips!

Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

3 Välj ”7 BEEP SOUND” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.

”BEEP SOUND” visas som skärmtitel och den aktuella inställningen visas inom [ ].

```
BEEP SOUND

  OFF        [ ON  ]
```

Tips!

Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

4 Tryck på ←/→ eller på den vänstra eller högra etikettvalsknappen.

Varje gång inställningen ändras hörs en ljudsignal och [ ] flyttas till den nya inställningen.
ON: Ljudsignalen slås på.
OFF: Ljudsignalen stängs av.

5 Tryck på ☼ (ljus)-knappen eller på RETURN-knappen tre gånger.

Inställningsläget avslutas och fjärrkontrollen återgår till standbyläge för kontroll av A/V-komponenterna.

Obs!

När du gör inställningar hörs ljudsignaler, även om knapparnas ljudsignaler är avstängda.

Återställa inställningarna

Återställa en COMPONENT-valsknapp eller en etikettvalsknapp

Du kan återställa A/V-komponenternas inställningar till de fabriksinställda värdena.

1 Samtidigt som du håller ☼ (ljus)-knappen intryckt trycker du på OTHER-knappen.

”SET MODE” visas som skärmtitel.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Välj ”7 RESET” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.

”RESET” visas som skärmtitel.

```
RESET         ▲▼
>1 COMPONENT
 2 ALL
```

Tips!

Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

3 Välj ”1 COMPONENT” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.

”COMPONENT” visas på skärmens andra rad.

```
RESET         1/2
COMPONENT
CABLE |DVD-R | AMP
```

Tips!

Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

4 Tryck på den COMPONENT-valsknapp eller den etikettvalsknapp som du vill återställa.

En ljudsignal hörs och alla inställningarna för den valda komponenten återställs till fabriksinställningarna.

5 Tryck på ☼ (ljus)-knappen eller på RETURN-knappen tre gånger.

Inställningen är slutförd och fjärrkontrollen återgår till läget som gällde innan du utförde inställningen.

Återställa alla inställningar

Du kan återställa alla inställningar till sina fabriksinställda värden.

1 Samtidigt som du håller ☼ (ljus)-knappen intryckt trycker du på OTHER-knappen.

”SET MODE” visas som skärmtitel.

```
SET MODE      ▲▼
>1 PRESET
 2 LEARN
```

2 Välj ”7 RESET” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.

”RESET” visas som skärmtitel.

```
RESET         ▲▼
>1 COMPONENT
 2 ALL
```

Tips!

Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

3 Välj ”2 ALL” genom att trycka på ↑/↓, och tryck sedan på OK eller på den mittersta etikettvalsknappen.

”RESET ALL SETTINGS?” visas som skärmtitel och ”NO” visas inom [ ].

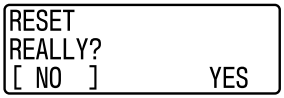
```
RESET
RESET ALL SETTINGS?
[ NO  ]       YES
```

Tips!

Om ett nummer visas framför menyn kan du välja menyn genom att trycka på motsvarande sifferknapp.

4 Tryck på ➔ eller den högra etikettvalsknappen, och tryck sedan på OK-knappen eller på den mittersta etikettvalsknappen.

”REALLY?” visas på skärmens andra rad och ”NO” visas inom [ ].



Tips!

Om du väljer ”NO” och trycker på OK-knappen eller på den mittersta etikettvalsknappen visas återigen samma skärm som i steg 2.

5 Tryck på ➔ eller på den högra etikettvalsknappen, och tryck sedan på OK-knappen eller på den mittersta etikettvalsknappen.

När återställningen är slutförd hörs en ljudsignal och alla inställningarna återställs till fabriksinställningarna.

Tips!

Om du väljer ”NO” och trycker på OK-knappen eller på den mittersta etikettvalsknappen visas återigen samma skärm som i steg 2.

6 Tryck på ☼ (ljus)-knappen eller på RETURN-knappen två gånger.

Fjärrkontrollen återgår till status när du tryckt på den fabriksinställda TV-knappen.

Försiktighetsåtgärder

- Tappa inte enheten och utsätt den heller inte för slag eller stötar eftersom det kan leda till funktionsstörningar.
- Låt inte enheten ligga i närheten av värmekällor eller i direkt solljus och inte heller där det är dammigt, sandigt eller fuktigt, eller där det regnar eller där den kan utsättas för slag och stötar.
- Stoppa inte in främmande föremål i enheten. Skulle någon vätska eller något föremål råka hamna inne i enheten bör du låta en behörig servicetekniker kontrollera den innan du använder den igen.
- Utsätt inte komponenternas IR-detektorer för direkt solljus eller annan stark belysning. Utsätts de för alltför mycket belysning kan fjärrkontrollenfunktionerna störas.
- Placera fjärrkontrollen så att inte småbarn eller husdjur kan få tag på den. Det kan vara farligt om komponenter som luftkonditionering, värmeelement, elektrisk utrustning, t.ex. elektriska fönsterluckor eller gardiner, får ta emot oavsiktliga infraröda signaler.

Underhåll

Rengör höljet med en mjuk duk, lätt fuktad med vatten eller ett milt rengöringsmedel. Använd aldrig någon typ av lösningsmedel, t.ex. alkohol, bensin eller thinner, eftersom det kan skada ytan på höljet.

Tekniska data

Användningsavstånd

Ca 10 m (varierar mellan olika komponenter från olika tillverkare)

Strömförsörjning

Två LR6-batterier (storlek AA) (medföljer ej)

Batteriernas livslängd

Ca 5 månader

- Med alkaliska batterier.
- När du slår på och stänger av en Sony TV ungefär 300 gånger per dag med alkaliska batterier.
- När du ställer in knappbelysningens ljusstyrka på: 5 och lystiden på: 10 sekunder och med teckenfönstrets ljusstyrka på: Nivå 1 och tiden innan teckenfönstret stängs av på: 30 sekunder.

Storlek

Ca 60,4 × 227,5 × 29,4 mm (b × h × d)

Vikt

Ca 170 g (exklusive batterier)

Signaler som kan läras in*

Kapacitet per signal: upp till 300 bitar
Signalfrekvensomfång: 455 kHz och upp till 300 kHz
Signalintervall: upp till 1 sekund

* Vissa signaler kan inte läras in av fjärrkontrollen, även om signalerna överensstämmer med dessa specifikationer.

Rätt till ändring av utförande och tekniska data förbehålles.

CE-märkets giltighet är begränsad till de länder där dess innebörd har laglig grund, vanligtvis länderna inom EES (Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, engelska: EEA, European Economic Area).

Felsökning

Om du har problem med att ställa in eller använda fjärrkontrollen bör du först kontrollera batterierna (sid. 4) och sedan ta nedanstående information till hjälp.

Tecken på fel	Åtgärd
Det går inte att kontrollera komponenter med fjärrkontrollen.	• Flytta närmare komponenten. Det maximala avståndet vid användning är ungefär 10 m. • Se till att du verkligen riktar fjärrkontrollen direkt mot komponenten och att det inte är något i vägen mellan fjärrkontrollen och komponenten. • Slå först på strömmen till A/V-komponenterna om det skulle behövas. • Kontrollera att du verkligen trycker på rätt COMPONENT-valsknapp eller rätt etikettvalsknapp. • Försäkra dig om att komponenten verkligen kan hantera infraröda signaler. En komponent som levereras utan fjärrkontroll kan antagligen inte styras med en fjärrkontroll. • Du har tilldelat en annan komponent till COMPONENT-valsknappen eller komponentetiketten. En motsvarande komponent har bestämts genom att en förinställd komponentkod har angetts. Därför kan det hända att namnet på komponenten du har förinställt avviker från namnet på komponentetiketten. I så fall bör du göra förinställningen igen (sid. 7) och ändra komponentnamnet på etiketten (sid. 15).
Det går inte att använda komponenterna trots att jag har angett komponentkoden.	• Ställ in komponentkoden rätt. Om den kod som listas först för en viss komponent inte fungerar, kan du försöka med de andra koderna för komponenten i den ordning som de listas i den medföljande ”Produktkoder”. • Vissa funktioner kanske inte går att förinställa. Om vissa eller alla knappar inte fungerar på rätt sätt trots att du har ställt in komponentkoderna kan du försöka med att använda inlärningsfunktionen för att programmera in fjärrkontrollssignalerna för komponenten (sid. 12). • Den önskade A/V-komponenten kanske inte kan kontrolleras med den komponentkod som listas i ”Produktkoder”. Se ”Ställa in A/V-komponenter som inte är listade i listan med komponentkoder” (sid. 8) för att ställa in den komponentkod som kan användas för A/V-komponenten.
Det går inte att ställa in volymen.	• Om bildkomponenterna är anslutna till ett ljudsystem kontrollerar du att du verkligen har ställt in fjärrkontrollen på det sätt som beskrivs under ”Kontrollera volymen för bildkomponenter som är anslutna till en ljudkomponent” (sid. 23). • Du har programmerat fjärrkontrollssignaler på volymknapparna till TV:n eller förstärkaren. I så fall sänder fjärrkontrollen de inlärda signalerna istället för volymkontrollsignalerna när du väljer en annan komponent än TV eller förstärkare.
Fjärrkontrollen kan inte lära sig fjärrkontrollsignalerna.	• Vid inlärning placerar du fjärrkontrollen och A/V-komponentens fjärrkontroll mot varandra på ett avstånd av 5–10 cm. • Kontrollera att batterierna till A/V-komponentens fjärrkontroll har tillräckligt med ström. I så fall byter du ut batteriet mot ett nytt. • Innan inlärningen bör du slå av andra infraröda enheter, som t.ex. luftkonditionering eller hörlurar. • Det kan hända att inlärningen misslyckas i närheten av en plasmaskärm. Pröva att byta plats eller slå av strömmen till plasmaskärmen. • Det är möjligt att inlärningen misslyckas i stark lysrörsbelysning. Pröva att byta plats. • När du lär in signaler för en fjärrkontroll med interaktivt signalutbytessystem (medföljer vissa av Sonys mottagare och förstärkare) till den här fjärrkontrollen är det möjligt att svarssignalen från huvudenheten stör fjärrkontrollens inlärning. I så fall får du flytta till en plats där signalerna inte når huvudenheten (t.ex. till ett annat rum).

Tecken på fel	Åtgärd
Det går inte att kontrollera en viss komponent trots att jag har programmerat fjärrkontrollsignalerna med hjälp av funktionen för ”inlärning”.	Kontrollera att fjärrkontrollen har ”lärt” sig rätt signaler. Om inte, se ”Dbs” på sid.13 eller.
”NG” visas på skärmens tredje rad och en ljudsignal hörs fem gånger när jag ställer in komponentkoden.	Inställning av komponentkoden har misslyckats. Ställ in komponentkoden igen med hjälp av ”Produktkoder”.
”NG” visas på skärmens tredje rad och en ljudsignal hörs fem gånger under inlärningen.	• Inlärningen har misslyckats. Se ”För att inlärningen ska fungera” (sid. 14) och utför inlärningsproceduren igen (sid. 12). • Under inlärning har du råkat trycka på en annan knapp än den du ville programmera signalen på. Programmera signalen igen, och på rätt knapp (sid. 12).
”FULL” visas på skärmens tredje rad och en ljudsignal hörs fem gånger under inlärningen.	Signalminnet är fullt. Radera signaler som du inte använder så ofta (sid. 14), och programmera sedan den önskade fjärrkontrollssignalen igen.
”NG” visas på skärmens tredje rad och en ljudsignal hörs fem gånger när jag försöker kopiera inställningar för en komponentetikett till en annan komponentetikett.	• Inställningar kan inte kopieras till COMPONENT-valsknappar eller etikettvalsknappar i följande fall: – En signal är inlärd eller ett komponentmakro är programmerat. – Knappens komponentetikett har ändrats. – Knappens funktionsetikett har ändrats. I så fall återställer du dessa inställningar (sid. 28) innan du utför kopieringen. • Du kopierar inställningarna från andra A/V-komponenter än en TV eller förstärkare på en etikettvalsknapp som tilldelats en TV eller en förstärkare. TV-knappen är bara tilldelad en TV, och etikettvalsknappen, till vilken en förstärkare är förinställd, är bara tilldelad en förstärkare eller ett hemmabiosystem med DVD-spelare. • Fjärrkontrollen kan misslyckas med att kopiera inställningarna om mängden programmerad signalinformation för knappen är alltför stor. I så fall raderar du programmerade signaler som du inte använder så ofta (sid. 14), och kopierar sedan inställningarna igen.
En ljudsignal hörs två gånger när jag ställer in komponentkoden.	Komponentkoden kan inte ställas in på COMPONENT-valsknappen eller etikettvalsknappen i följande fall: – En signal är inlärd eller ett komponentmakro är programmerat. – Knappens komponentetikett har ändrats. – Knappens funktionsetikett har ändrats. I så fall återställer du dessa inställningar (sid. 28) innan du utför inställningen.
En ljudsignal hörs två gånger under pågående inlärning.	• Se ”För att inlärningen ska fungera” (sid. 14). • Andra fjärrkontrollssignaler har programmerats på den önskade knappen. Radera den inlärda signalen (sid. 14) eller programmera fjärrkontrollssignalen på en annan knapp (sid. 12). • Standbytiden för inlärning (10 sekunder) har passerats. Börja om från början igen.
En ljudsignal hörs två gånger när jag programmerar ett komponentmakro.	• Du tilldelar ett komponentmakro på en COMPONENT-valsknapp eller en etikettvalsknapp på vilken ett annan komponentmakro har tilldelats. Radera komponentmakrot som tilldelats knappen (sid. 20) och tilldela sedan önskat komponentmakro. • Programmeringsstegen överstiger 32 efter det att du lade in en fördröjning när du kontrollerade komponentmakrot. Maximalt 32 steg (inklusive fördröjningar) kan programmeras. Programmera om komponentmakrot igen.
”NG” visas på skärmens tredje rad och en ljudsignal hörs två gånger när jag programmerar funktionen för strömpåslag.	Du programmerar funktionen för strömpåslag (sid. 21) på en COMPONENT-valsknapp eller en etikettvalsknapp som har tilldelats en annan komponentkod än Sonys. Funktionen för strömpåslag kan bara programmeras på en knapp som tilldelats en komponentkod från Sony.

Tecken på fel	Åtgärd
Ett komponentmakro fungerar inte som det ska.	• Programmera funktionsstegen i rätt följd när du programmerar komponentmakrot (sid. 18). • Rikta om fjärrkontrollen. Om du inte får bättre resultat kan du pröva att flytta fjärrkontrollen närmare de olika A/V-komponenterna. • Kontrollera att de programmerade A/V-komponenterna är redo att ta emot signaler på korrekt sätt (sid. 18). • Om du ändrade komponentkoden eller de programmerade fjärrkontrollssignalerna efter det att komponentmakrot programmerats, sänds den nya signalen ut när du aktiverar komponentmakrot. • Intervallet mellan de programmerade stegen är för kort. Se ”För att kontrollera de programmerade stegen i ett komponentmakro och lägga in en fördröjning” (sid. 19) och förläng intervallet eller ändra ordningsföljden mellan de olika stegen.
Teckenfönstret stängs automatiskt av.	Fjärrkontrollen är vid leverans inställd för att automatiskt stänga av teckenfönstret om den inte används inom 30 sekunder (tiden för automatisk avstängning). Du kan ändra tiden för automatisk avstängning mellan 1 och 60 sekunder (sid. 26).
Inställningsläget avslutas plötsligt under pågående inställning.	Om du inte utför någon åtgärd på fjärrkontrollen inom 60 sekunder avbryts inställningsläget. Utför nästa steg inom 60 sekunder.
Ingen ljudsignal för bekräftelse hörs.	Ljudsignalen är avstängd. Aktivera den (sid. 27).
Ljudsignalen för bekräftelse hörs trots att jag har stängt av den.	I inställningsläget hörs en bekräftelsesignal även om du stängt av ljudsignalen.
”” visas på skärmen.	Batterierna är svaga. Byt ut dem mot nya.
Fjärrkontrollen växlar inte över till inställningsläget.	Om ”” visas på skärmen kan inte fjärrkontrollen växla över till inställningsläget. Byt ut batterierna mot nya.

Tabell över förinställda funktioner

Fjärrkontrollen lagrar fjärrkontrollssignaler från de stora märkena i minnet. Om du anger respektive förinställd komponentkod (sid. 7) kan fjärrkontrollen styra de olika AV-komponenterna. Fjärrkontrollen är vid leverans inställd för att kontrollera A/V-komponenter tillverkade av Sony. (Se nedanstående tabell.)

Skärmtitel	Kodnummer	Märke och komponent
TV	8001	TV från Sony (analog)
VCR	1003	Videobandspelare från Sony (VCR)
SAT	3001	Analog satellitinspelare från Sony
DVD	0001	DVD-spelare från Sony
CABLE	9001	Analog kabelbox
DVD-R	0203	DVD-inspelare från Sony
AMP	4001	Mottagare/förstärkare från Sony
CD	5001	CD-spelare från Sony
MD	7001	MD-däck från Sony
TAPE	6001	Kassettdäck från Sony

Fjärrkontrollen memorerar fjärrkontrollssignaler som överensstämmer med AV-komponenter från Sony. Därför kan en knapps funktion avvika från knappens namn när en annan tillverkares AV-komponent ställs in. Se följande tabeller för de olika knappfunktionerna. (Vid behov kan du ändra funktionerna enligt knappens etikett och lagrad funktion sedan du har ställt in komponentkoden.)

Komponent	Skärmtitel
TV (analog)	TV
TV (digital)	TV
VCR (videobandspelare)	VCR
Analog satellitmottagare	SAT
Digital satellitmottagare	SAT
DVD-spelare	DVD
Analog kabelbox	CABLE
DVD-inspelare, DVD/VCR-kombo (kombinerad DVD-spelare och videobandspelare)	DVD-R
Kombinerat hemmabiosystem/DVD-spelare	DVD
Mottagare/förstärkare	AMP
CD-spelare	CD
MD-däck	MD
Kassettdäck	TAPE

TV (Analog)

Knapp/teckenfönster			Etikett	Funktion
Knappar	⏻		POWER	För att slå på och stänga av strömmen
	⏏		INPUT	För att ändra ingångsläge
	1-9, 0, -/-- (1-), ENT (2-)		1-9, 0, -/--, ENTER	För att byta program. Om du t.ex. vill byta till program 5 trycker du på 0 och 5 (eller trycker på 5 och sedan på ENT).
	+ , –		VOLUME+	För att höja volymen: +
			VOLUME–	För att sänka volymen: –
	🔇		MUTING	För att stänga av ljudet till TV:n. När du vill slå på ljudet igen med den volym du nyss använde trycker du på knappen igen.
	PROGRAM +, –		PROGRAM+	Ett program upp: +
			PROGRAM–	Ett program ned: –
	↺		RECALL	För att använda funktionen JUMP, FLASHBACK eller CHANNEL RETURN på TV:n, beroende på TV-tillverkarens inställning.
	☰		TELETEXT	För att växla över till text-TV
	▭		TV ON	För att slå på TV:n För att återgå från text-TV till TV
	MENU		MENU	För att öppna MENU-fönstret
	↑, ↓, ←, →		↑, ↓, ←, →	För att flytta markören
	OK		OK	För att aktivera valet du gjort i MENU-fönstret
	RETURN		RETURN	För att gå ur läget
	A (Red)		RED	Fasttext-knapp
	B (Green)		GREEN	Fasttext-knapp
	C (Yellow)		YELLOW	Fasttext-knapp
	D (Blue)		BLUE	Fasttext-knapp
Teckenfönster (Etikettvalsknappar)	Sid. 1/4	INFO	INFO	För att visa det aktuella programmet på TV:n
		SLEEP	SLEEP	För att använda TV:ns insomningsfunktion (fungerar bara med TV-apparater som har insomningsfunktion)
		A/B	DUAL SOUND	För att växla ljudet under en duplex-sändning
	Sid. 2/4	WIDE	WIDE	För att växla över till WIDE
		PIP	PIP ON/OFF	För att slå på och stänga av ”fönsterbilden”
		SWAP	PIP SWAP	För byta ”fönsterbild”
	Sid. 3/4	PIPCH+	PIP CH+	För att flytta TV-programmet i ”fönsterbilden” uppåt
		PIPCH–	PIP CH–	För att flytta TV-programmet i ”fönsterbilden” nedåt

	Knapp/teckenfönster		Etikett	Funktion
Knappar	⏻		POWER	För att slå på och stänga av strömmen
	⏀		INPUT	För att ändra ingångsläge
	1-9, 0, -/-- (1-), ENT (2-)		1-9, 0, -/--, ENTER	För att byta program. Om du t.ex. vill byta till program 5 trycker du på 0 och 5 (eller trycker på 5 och sedan på ENT).
	+, –		VOLUME+	För att höja volymen: +
			VOLUME–	För att sänka volymen: –
	🔇		MUTING	För att stänga av ljudet till TV:n. När du vill slå på ljudet igen med den volym du nyss använde trycker du på knappen igen.
	PROGRAM +, –		PROGRAM+	Ett program upp: +
			PROGRAM–	Ett program ned: –
	↺		RECALL	För att använda funktionen JUMP, FLASHBACK eller CHANNEL RETURN på TV:n, beroende på TV-tillverkarens inställning.
	DIGITAL/ANALOG		D/A MODE	För att växla om mellan det digitala och det analoga läget
	☰		TELETEXT	För att växla över till text-TV
	▭		TV ON	För att slå på TV:n För att återgå från text-TV till TV
	GUIDE		EPG	För att använda programguiden
	MENU		MENU	För att öppna MENU-fönstret
	↑, ↓, ←, →		↑, ↓, ←, →	För att flytta markören
	OK		OK	För att aktivera valet du gjort i MENU-fönstret
	RETURN		RETURN	För att gå ur läget
	TOOLS		TOOLS	För att växla över till inställningsläget OPTION
	◄◄		VIDEO 1	För att ändra VIDEO 1
	►		VIDEO 2	För att ändra VIDEO 2
	►►		VIDEO 3	För att ändra VIDEO 3
	A (Red)		RED	Fasttext-knapp
	B (Green)		GREEN	Fasttext-knapp
	C (Yellow)		YELLOW	Fasttext-knapp
	D (Blue)		BLUE	Fasttext-knapp
Teckenfönster (Etikettvalsknappar)	Sid. 1/4	INFO	INFO	För att visa det aktuella programmet på TV:n
		SLEEP	SLEEP	För att använda TV:ns insomningsfunktion (fungerar bara med TV-apparater som har insomningsfunktion)
		A/B	DUAL SOUND	För att växla ljudet under en duplex-sändning
	Sid. 2/4	2PICS	TWIN PICS	För att dela skärmen i två delar så att du kan titta på två bilder samtidigt
		16:9	16:9	För att växla över till WIDE
		FREEZE	FREEZE	För att visa en frusen bild av det aktuella programmet

VCR (videobandspelare)

Knapp/teckenfönster		Etikett	Funktion
Knappar	⏻	POWER	För att slå på och stänga av strömmen
	⏚	ANT/SW	För att växla antennutgång
	1-9, 0, -/-- (1-), ENT (2-)	1-9, 0, -/--, ENTER	För att byta program. Om du t.ex. vill byta till program 5 trycker du på 0 och 5 (eller trycker på 5 och sedan på ENT).
	PROGRAM +, –	PROGRAM+	Ett program upp: +
		PROGRAM–	Ett program ned: –
	☰	DISPLAY	För att visa skärmmenyn
	▢	INPUT	För att ändra ingångsläge
	MENU	MENU	För att öppna MENU-fönstret
	↑, ↓, ←, →	↑, ↓, ←, →	För att flytta markören
	OK	OK	För att aktivera valet du gjort i MENU-fönstret
	RETURN	EXIT	För att gå ur läget
	◄◄	◄◄	För att spola bakåt
	►	►	För att spela upp
	►►	►►	För att snabbspola framåt
	■	■	För att stoppa
	❚❚	❚❚	För att göra paus
	● (REC)*	●	För att spela in
Teckenfönster (Etikettvalsknappar)	Sid. 1/4 CMSKIP	CM SKIP	För att hoppa över reklam
	Sid. 1/4 HS REW	H.S.REW	För att spola bakåt med hög hastighet
	Sid. 1/4 PLAYx2	PLAYx2	För att spela upp med dubbel hastighet
	Sid. 2/4 QTIMER	QUICKTIMER	För att välja inspelningstid i steg om 30 minuter och sedan börja inspelningen
	Sid. 2/4 SRCH←	SEARCH←	REVIEW-låst bildsökning
	Sid. 2/4 SRCH→	SEARCH→	CUE-låst bildsökning
	Sid. 3/4 CNTR	COUNTER	För att ändra visningen av räkneverket
	Sid. 3/4 SP/LP	SP/LP	För att ändra bandhastigheten
	Sid. 3/4 TV	TV TUNER	För att återgå till TV:n (återställa den externa ingången)
	Sid. 4/4 LINE1	LINE1	För att välja ingångskälla: LINE 1
	Sid. 4/4 LINE2	LINE2	För att välja ingångskälla: LINE 2
	Sid. 4/4 DV IN	DV INPUT	För att välja ingångskälla: Digital videoingång

* För att undvika inspelning av misstag sänder fjärrkontrollen bara ut ●/REC (inspelning)-knappens signaler om knappen hålls intryckt under minst 2 sekunder.

Analog satellitmottagare
Digital satellitmottagare

Knapp/teckenfönster			Etikett	Funktion
Knappar	⏻		POWER	För att slå på och stänga av strömmen
	⏎		INPUT	För att växla satellitmottagarens utgång till TV:n. (Om du ansluter en TV-kabel eller antenn till mottagaren, växlar utgången mellan TV-program och satellitprogram.)
	1-9, 0		1-9, 0	För att byta program
	-/-- (1-)		-/--	För att välja tal med två siffror Fungerar på samma sätt som på satellitmottagarens fjärrkontroll
	PROGRAM +, –		PROGRAM+	Ett program upp: +
			PROGRAM–	Ett program ned: –
	↺		RECALL	För att återgå till den senast inställda kanalen
	DIGITAL/ANALOG		INTRCTV	För att visa INTERACTIVE-skärmen
	☰		TELETEXT	För att växla över till text-TV
	▢		BOX OFFICE	För att visa BOX OFFICE-skärmen
	GUIDE		GUIDE	För att öppna huvudguiden
	MENU		MENU	För att öppna MENU-fönstret
	↑, ↓, ←, →		↑, ↓, ←, →	För att flytta markören
	OK		OK	För att aktivera valet du gjort i MENU-fönstret
	RETURN		EXIT	För att gå ur läget
	TOOLS		EPG	För att visa eller stänga EPG-fönstret
	A (Red)		RED	Fasttext-knapp
	B (Green)		GREEN	Fasttext-knapp
	C (Yellow)		YELLOW	Fasttext-knapp
	D (Blue)		BLUE	Fasttext-knapp
Teckenfönster (Etikettvalsknappar)	Sid. 1/4	HELP	HELP	För att visa HELP
		FAVORT	FAVORITE	För att bara gå uppåt eller nedåt bland dina favoritprogram
		SERV	SERVICE	För att utföra tjänsten ”PAY PER VIEW” eller ”programnedladdning”
	Sid. 2/4	PILOT	PILOT	För att slå på eller stänga av EPG-fönstret
		PRSNL	PERSONAL	För att visa inställningslägena
		A/B	SAT A/B	För att växla tvillingmottagare (twin receiver)

Digital satellitmottagare (nr 3201)

	Knapp/teckenfönster	Etikett	Funktion
Knappar	⏻	POWER	För att slå på och stänga av strömmen
	⏏	INPUT	För att växla satellitmottagarens utgång till TV:n. (Om du ansluter en TV-kabel eller antenn till mottagaren, växlar utgången mellan TV-program och satellitprogram.)
	1-9, 0	1-9, 0	För att byta program
	-/-- (1-)	-/--	För att välja tal med två siffror Fungerar på samma sätt som på satellitmottagarens fjärrkontroll
	PROGRAM +, –	PROGRAM+	Ett program upp: +
		PROGRAM–	Ett program ned: –
	DIGITAL/ANALOG	INTRCTIV	För att visa INTERACTIVE-skärmen
	▤	TELETEXT	För att växla över till text-TV
	▭	BOX OFFICE	För att visa BOX OFFICE-skärmen
	GUIDE	GUIDE	För att öppna huvudguiden
	MENU	MENU	För att öppna MENU-fönstret
	↑, ↓, ←, →	↑, ↓, ←, →	För att flytta markören
	OK	OK	För att aktivera valet du gjort i MENU-fönstret
	RETURN	EXIT	För att gå ur läget
	◀◀	◀◀	För att spola bakåt
	▶	▶	För att spela upp
	▶▶	▶▶	För att snabbspola framåt
	■	■	För att stoppa
	❚❚	❚❚	För att göra paus
	● (REC)*	●	För att spela in
	A (Red)	RED	Fasttext-knapp
	B (Green)	GREEN	Fasttext-knapp
	C (Yellow)	YELLOW	Fasttext-knapp
	D (Blue)	BLUE	Fasttext-knapp
Teckenfönster (Interaktiva tjänsteknappar) Sid. 1/4	HELP	HELP	För att visa HELP
	SERV	SERVICE	För att utföra tjänsten ”PAY PER VIEW” eller ”programnedladdning”

* För att undvika inspelning av misstag sänder fjärrkontrollen bara ut ●/REC (inspelning)-knappens signaler om knappen hålls intryckt under minst 2 sekunder.

DVD-spelare

Knapp/teckenfönster			Etikett	Funktion
Knappar		⏻	POWER	För att slå på och stänga av strömmen
		1-9, 0	1-9, 0	Sifferknappar: För att ställa in alternativ som valts på skärmen
		-/-- (1-)	+10	För att välja nummer 10 och högre nummer
		ENT (2-)	ENTER	För att aktivera inställningen. För att ställa in alternativ som valts på skärmen.
		PROGRAM +, –	▶▶I	För att fortsätta till nästa avsnitt eller spår
			I◀◀	För att fortsätta till föregående avsnitt eller spår
		▤	DISPLAY	För att visa aktuell uppspelningsstatus på skärmen
		▢	SUBTITLE	För att växla undertext
		GUIDE	TOP MENU	För att visa titelmenyn
		MENU	DVD MENU	För att visa DVD-menyn
		↑, ↓, ←, →	↑, ↓, ←, →	För att flytta markören
		OK	OK	För att aktivera det alternativ som du har markerat på skärmen
		RETURN	RETURN	För att återgå till föregående skärm
		TOOLS	SET UP	För att öppna inställningsmenyn
		◀◀	◀◀	För att spola bakåt
		►	►	För att spela upp
		▶▶	▶▶	För att snabbspola framåt
		■	■	För att stoppa
		❚❚	❚❚	För att göra paus
Teckenfönster (Etikettvalsknappar)	Sid. 1/4	AUDIO	AUDIO	För att ändra ljudet
		REPEAT	REPEAT	För att gå in i upprepningsläget
		CLEAR	CLEAR	För att radera de markerade tecknen på skärmen
	Sid. 2/4	ANGLE	ANGLE	För att växla kameravinkel
		SLOW←	SLOW←	Långsam uppspelning i motsatt riktning
		SLOW→	SLOW→	Långsam uppspelning i riktning framåt
	Sid. 3/4	P.MODE	PLAY MODE	För att ändra uppspelningsläge
		SRCH←	SEARCH←	För att söka i motsatt riktning
		SRCH→	SEARCH→	För att söka framåt
	Sid. 4/4	EJECT	EJECT	För att öppna eller stänga skivfacket

Analog kabelbox

Knapp/teckenfönster		Etikett	Funktion
Knappar	⏻	POWER	För att slå på och stänga av strömmen
	1-9, 0	1-9, 0	För att byta program
	ENT (2-)	ENTER	För att ange program
	PROGRAM +, –	PROGRAM+	Ett program upp: +
		PROGRAM–	Ett program ned: –
	⟲	RECALL	För att använda funktionen JUMP, FLASHBACK eller CHANNEL RETURN

DVD-inspelare
DVD/VCR-kombo*1

Knapp/teckenfönster		Etikett	Funktion
Knappar	⏻	POWER	För att slå på och stänga av strömmen
	1-9, 0	1-9, 0	Sifferknappar: För att ställa in alternativ som valts på skärmen
	-/-- (1-)	+10	För att välja nummer 10 och högre nummer
	ENT (2-)	ENTER	För att mata in en inställning eller ställa in alternativ som valts på skärmen
	PROGRAM +, –	PROGRAM+	Ett program upp: +
		PROGRAM–	Ett program ned: –
	⟳	DECKCHANGE	För att växla däck
	☰	DISPLAY	För att visa aktuell uppspelningsstatus på skärmen
	▭	SUBTITLE	För att växla undertext
	GUIDE	TOP MENU	För att visa titelmenyn
	MENU	DVD MENU	För att visa DVD-menyn
	↑, ↓, ←, →	↑, ↓, ←, →	För att flytta markören
	OK	OK	För att aktivera valet du gjort i menyfönstret
	RETURN	RETURN	För att återgå till föregående skärm
	TOOLS	SET UP	För att öppna inställningsmenyn
	◀◀	◀◀	För att spola bakåt
	▶	▶	För att spela upp
	▶▶	▶▶	För att snabbspola framåt
	■	■	För att stoppa
	❚❚	❚❚	För att göra paus
	● (REC)*2	●	För att spela in
	A (Red)	▶▶❙	För att fortsätta till nästa avsnitt eller spår
	D (Blue)	❙◀◀	För att fortsätta till föregående avsnitt eller spår
Teckenfönster (Etikettvalsknappar) Sid. 1/4	AUDIO	AUDIO	För att ändra ljudet
	REPEAT	REPEAT	För att gå in i upprepningsläget
	CLEAR	CLEAR	För att radera de markerade tecknen på skärmen
Sid. 2/4	ANGLE	ANGLE	För att växla kameravinkel
	SLOW←	SLOW←	Långsam uppspelning i motsatt riktning
	SLOW→	SLOW→	Långsam uppspelning i riktning framåt
Sid. 3/4	P.MODE	PLAY MODE	För att ändra uppspelningsläge
	SRCH←	SEARCH←	För att söka i motsatt riktning
	SRCH→	SEARCH→	För att söka framåt
Sid. 4/4	EJECT	EJECT	För att öppna eller stänga skivfacket
	R.MODE	REC MODE	För att ändra inspelningsläge

*1 Det är inte säkert att fjärrkontrollen kan kontrollera videobandspelardelen i vissa DVD/VCR-kombinationer, även om dess komponentkod har angivigts. I så fall programmerar du in videobandspelarens funktioner på lediga knappar med hjälp av inlärningsfunktionen, eller tilldelar videobandspelardelen en annan komponentvalsknapp.

*2 För att undvika inspelning av misstag sänder bara fjärrkontrollen ut ●/REC (inspelning)-knappens signaler om knappen hålls intryckt under minst 2 sekunder.

Kombinerat hemmabiosystem/DVD-spelare

Knapp/teckenfönster			Etikett	Funktion
Knappar		⏻	POWER	För att slå på och stänga av strömmen
		⏏	INPUT	För att ändra ingångsläge
		1-9, 0	1-9, 0	Sifferknappar: För att ställa in alternativ som valts på skärmen
		-/-- (1-)	+10	För att välja nummer 10 och högre nummer
		ENT (2-)	ENTER	För att mata in en inställning eller ställa in alternativ som valts på skärmen
		+, –	VOLUME+	För att höja volymen: +
			VOLUME–	För att sänka volymen: –
		🔇	MUTING	För att stänga av ljudet på det kombinerade hemmabiosystemet/DVD-spelaren. När du vill slå på ljudet igen med den volym du nyss använde trycker du på knappen igen.
		PROGRAM +, –	⏭	För att fortsätta till nästa avsnitt eller spår
			⏮	För att fortsätta till föregående avsnitt eller spår
		⟳	DISC SKIP	För att välja nästa skiva
		DIGITAL/ANALOG	BAND	För att välja band
		☰	DISPLAY	För att visa aktuell uppspelningsstatus på skärmen
		▭	SUBTITLE	För att växla undertext
		GUIDE	TOP MENU	För att visa titelmenyn
		MENU	MENU	För att visa DVD-menyn
		↑, ↓, ←, →	↑, ↓, ←, →	För att flytta markören
		OK	OK	För att aktivera valet du gjort i menyfönstret
		RETURN	RETURN	För att återgå till föregående skärm
		TOOLS	SET UP	För att öppna inställningsmenyn
		◀◀	◀◀	För att spola bakåt
		▶	▶	För att spela upp
		▶▶	▶▶	För att snabbspola framåt
		■	■	För att stoppa
		❚❚	❚❚	För att göra paus
Teckenfönster (Etikettvalsknappar)	Sid. 1/4	SFIELD	SOUNDFIELD	För att slå på och stänga av ljudfältet
		TUNER	TUNER	För att välja radioband
		AUDIO	AUDIO	För att ändra ljudet
	Sid. 2/4	REPEAT	REPEAT	För att gå in i upprepningsläget
		CLEAR	CLEAR	För att radera de markerade tecknen på skärmen
		ANGLE	ANGLE	För att växla kameravinkel
	Sid. 3/4	EJECT	EJECT	För att öppna eller stänga skivfacket
		P.MODE	PLAY MODE	För att ändra inspelningsläge

Mottagare/förstärkare

		Knapp/teckenfönster	Etikett	Funktion
Knappar		⏻	POWER	För att slå på och stänga av strömmen
		⏎	INPUT	För att växla ingångarna cykliskt
		1	1	För att välja ingångskälla: VIDEO1
		2	2	För att välja ingångskälla: VIDEO2
		3	3	För att välja ingångskälla: AUX
		4	4	För att välja ingångskälla: TUNER
		5	5	För att välja ingångskälla: CD
		6	6	För att välja ingångskälla: TAPE
		7	7	För att välja ingångskälla: MD/DAT
		8	8	För att välja ingångskälla: TV
		9	9	För att välja ingångskälla: PHONO
		0	0	För att välja ingångskälla: DVD
		+, –	VOLUME+	För att höja volymen: +
			VOLUME–	För att sänka volymen: –
		🔇	MUTING	För att stänga av ljudet på mottagaren/förstärkaren. När du vill slå på ljudet igen med den volym du nyss använde trycker du på knappen igen.
		PROGRAM +, –	PRESET+	För att förinställa eller ställa in en högre frekvens: +
			PRESET–	För att förinställa eller ställa in en lägre frekvens: –
		↻	SHIFT	För att byta band eller välja en förinställning
		DIGITAL/ANALOG	BAND	För att välja radioband
		☰	5.1INPUT	För att ändra multikanalen för 5.1-kanaligt ljud och däröver
Teckenfönster (Etikettvalsknappar)	Sid. 1/4	SFIELD	SOUNDFIELD	För att slå på och stänga av ljudfältet
		CENTR+	CENTER+	För att ställa in volymen på mitthögtalaren
		CENTR–	CENTER–	För att ställa in volymen på mitthögtalaren
	Sid. 2/4	GENRE	GENRE	För att välja ljudfältsgenre
		REAR+	REAR+	För att ställa in volymen på bakre högtalare
		REAR–	REAR–	För att ställa in volymen på bakre högtalare
	Sid. 3/4	T.TONE	TEST TONE	För att sända ut en testton
		WOOFR+	SUBWOOFER+	För att ställa in volymen på subwoofern
		WOOFR–	SUBWOOFER–	För att ställa in volymen på subwoofern
	Sid. 4/4	D.IN	DIGITAL IN	För att växla digital ingång

CD-spelare

Knapp/teckenfönster		Etikett	Funktion
Knappar	⏻	POWER	För att slå på och stänga av strömmen
	1-9, 0	1-9, 0	För att välja spårnummer
	-/-- (1-)	+10	För att välja nummer 10 och högre nummer
	ENT (2-)	ENTER	För att aktivera inställningen
	PROGRAM +, –	▶▶I	För att välja nästa spår
		I◀◀	För att välja föregående spår
	⟳	DISC SKIP	För att välja nästa skiva
	▤	DISPLAY	För att växla mellan att slå på och stänga av CD-spelarens teckenfönster
	◀◀	◀◀	För att spola bakåt
	▶	▶	För att spela upp
	▶▶	▶▶	För att snabbspola framåt
	■	■	För att stoppa
	❚❚	❚❚	För att göra paus
	● (REC)*	●	För att spela in
Teckenfönster (Etikettvalsknappar)	Sid. 1/4 REPEAT	REPEAT	För att välja upprepad uppspelning
	Sid. 1/4 SHFFL	SHUFFLE	För att spela upp i slumpmässig ordning
	Sid. 1/4 FADER	FADER	För att växla mellan intoning och uttoning
	Sid. 2/4 EJECT	EJECT	För att öppna och stänga
	Sid. 2/4 P.MODE	PLAY MODE	För att ändra uppspelningsläge
	Sid. 2/4 CLEAR	CLEAR	För att radera inställningen

* För att undvika inspelning av misstag sänder fjärrkontrollen bara ut ●/REC (inspelning)-knappens signaler om knappen hålls intryckt under minst 2 sekunder.

Kassettdäck

Knapp/teckenfönster		Etikett	Funktion
Knappar	⏻	POWER	För att slå på och stänga av strömmen
	-/-- (1-)	DECK A◀	För att spela upp motsatt sida i däck A
	ENT (2-)	DECK B◀	För att spela upp motsatt sida i däck B
	⟳	A/B	För att välja däck: Däck A eller B (gäller endast kassettbandspelare med dubbla kassettdäck)
	↑	DECK B▶	För att spela upp på däck B
	↓	DECK B■	För att stoppa däck B
	←	DECK B◀◀	För att spola tillbaka på däck B
	→	DECK B▶▶	För att snabbspola framåt på däck B
	OK	DECK B❚❚	För att göra paus på däck B
	RETURN	DECK B●	För att spela in på däck B
	◀◀	DECK A◀◀	För att spola tillbaka på däck A
	▶	DECK A▶	För att spela upp på däck A
	▶▶	DECK A▶▶	För att snabbspola framåt på däck A
	■	DECK A■	För att stoppa däck A
	❚❚	DECK A❚❚	För att göra paus på däck A
	● (REC)*	DECK A●	För att spela in på däck A

* För att undvika inspelning av misstag sänder fjärrkontrollen bara ut ●/REC (inspelning)-knappens signaler om knappen hålls intryckt under minst 2 sekunder.

MD-däck

Knapp/teckenfönster			Etikett	Funktion
Knappar		⏻	POWER	För att slå på och stänga av strömmen
		1-9, 0	1-9, 0	För att välja spårnummer
		-/-- (1-)	+10	För att välja nummer 10 och högre nummer
		ENT (2-)	ENTER	För att aktivera inställningen
		PROGRAM +, –	▶▶I	För att välja nästa spår
			I◀◀	För att välja föregående spår
		⟳	DISC SKIP	För att välja nästa skiva
		▤	DISPLAY	För att ändra visningsläge eller slå på och stänga av teckenfönstret
		◀◀	◀◀	För att spola bakåt
		▶	▶	För att spela upp
		▶▶	▶▶	För att snabbspola framåt
		■	■	För att stoppa
		❚❚	❚❚	För att göra paus
		● (REC)*	●	För att spela in
Teckenfönster (Etikettvalsknappar)	Sid. 1/4	REPEAT	REPEAT	För att välja upprepad uppspelning
		SHFFL	SHUFFLE	För att spela upp i slumpmässig ordning
		FADER	FADER	För att växla mellan intoning och uttoning
	Sid. 2/4	EJECT	EJECT	För att öppna och stänga
		P.MODE	PLAY MODE	För att ändra uppspelningsläge
		CLEAR	CLEAR	För att radera inställningen
	Sid. 3/4	CDSYNC	CD SYNCRO	För att starta synkronisering med CD-spelare
		DECK A	DECK A	För att välja däck i ett dubbelt MD-däck: A
		DECK B	DECK B	För att välja däck i ett dubbelt MD-däck: B

* För att undvika inspelning av misstag sänder fjärrkontrollen bara ut ●/REC (inspelning)-knappens signaler om knappen hålls intryckt under minst 2 sekunder.

* 3 2 8 4 9 4 8 1 1 * (2)

Printed in Malaysia